



Организация Объединенных Наций

**Доклад Специального
комитета по вопросу о ходе
осуществления Декларации о
предоставлении
независимости
колониальным странам и
народам за 2019 год**

Генеральная Ассамблея

Официальные отчеты

Семьдесят четвертая сессия

Дополнение № 23



**Доклад Специального комитета
по вопросу о ходе осуществления
Декларации о предоставлении
независимости колониальным странам
и народам за 2019 год**



Организация Объединенных Наций • Нью-Йорк, 2019

* Переиздано по техническим причинам 13 сентября 2019 года.

Примечание

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

Содержание

<i>Глава</i>	<i>Стр.</i>
Препроводительное письмо	6
I. Учреждение, организация и деятельность Специального комитета	7
A. Учреждение Специального комитета	7
B. Открытие заседаний Специального комитета в 2019 году и выборы должностных лиц	9
C. Организация работы	9
D. Заседания Специального комитета и его вспомогательных органов	11
E. Вопрос о списке территорий, подпадающих под действие Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам	13
F. Рассмотрение других вопросов	18
G. Отношения с органами Организации Объединенных Наций и межправительственными, региональными и неправительственными организациями	20
H. Обзор работы	21
I. Будущая программа работы и мероприятия, предусмотренные на 2020 год	22
J. Завершение работы сессии 2019 года	23
II. Третье Международное десятилетие за искоренение колониализма	24
III. Распространение информации о деколонизации	25
IV. Вопрос о направлении выездных и специальных миссий в территории	26
V. Информация о самоуправляющихся территориях, передаваемая согласно статье 73 e Устава Организации Объединенных Наций	29
VI. Экономическая и иная деятельность, которая затрагивает интересы народов самоуправляющихся территорий	30
VII. Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций	31
VIII. Гибралтар и Западная Сахара	32
A. Гибралтар	32
B. Западная Сахара	32
IX. Новая Каледония и Французская Полинезия	34
A. Новая Каледония	34

В.	Французская Полинезия	34
X.	Американское Самоа, Ангилья, Бермудские острова, Британские Виргинские острова, острова Кайман, Гуам, Монтсеррат, Питкэрн, остров Святой Елены, острова Теркс и Кайкос и Виргинские острова Соединенных Штатов	36
А.	Американское Самоа	36
В.	Ангилья	36
С.	Бермудские острова	36
D.	Британские Виргинские острова	37
Е.	Острова Кайман	37
Г.	Гуам	37
Г.	Монтсеррат	38
Н.	Питкэрн	38
И.	Остров Святой Елены	39
Ж.	Острова Теркс и Кайкос	39
К.	Виргинские острова Соединенных Штатов	39
XI.	Токелау	40
XII.	Фолклендские (Мальвинские) острова	41
XIII.	Рекомендации	44
	Проект резолюции I. Информация о самоуправляющихся территориях, передаваемая согласно статье 73 <i>е</i> Устава Организации Объединенных Наций	44
	Проект резолюции II. Экономическая и иная деятельность, которая затрагивает интересы народов самоуправляющихся территорий	46
	Проект резолюции III. Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций	50
	Проект резолюции IV. Вопрос об Американском Самоа	55
	Проект резолюции V. Вопрос об Ангилье	60
	Проект резолюции VI. Вопрос о Бермудских островах	65
	Проект резолюции VII. Вопрос о Британских Виргинских островах	70
	Проект резолюции VIII. Вопрос об островах Кайман	75
	Проект резолюции IX. Вопрос о Французской Полинезии	80
	Проект резолюции X. Вопрос о Гуаме	84
	Проект резолюции XI. Вопрос о Монтсеррате	90
	Проект резолюции XII. Вопрос о Новой Каледонии	95
	Проект резолюции XIII. Вопрос о Питкэрне	102
	Проект резолюции XIV. Вопрос об острове Святой Елены	107
	Проект резолюции XV. Вопрос о Токелау	112
	Проект резолюции XVI. Вопрос об островах Теркс и Кайкос	116

Проект резолюции XVII. Вопрос о Виргинских островах Соединенных Штатов	121
Проект резолюции XVIII. Распространение информации о деколонизации	126
Проект резолюции XIX. Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам	129
Приложения	
I. Список документов Специального комитета в 2019 году	133
II. Карибский региональный семинар по теме «Ход осуществления третьего Международного десятилетия за искоренение колониализма: ускорение процесса деколонизации на основе подтверждения приверженности этой цели и прагматичных мер», который состоялся в Сент-Джорджесе 2–4 мая 2019 года	137

Препроводительное письмо

Письмо Председателя Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам от 15 июля 2019 года на имя Генерального секретаря

Имею честь настоящим препроводить Генеральной Ассамблее доклад Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в соответствии с резолюцией [73/123](#). В докладе освещается работа, проделанная Специальным комитетом в 2018 году.

(Подпись) Киша Аня **Макгуайр**
Председатель Специального комитета по вопросу
о ходе осуществления Декларации о предоставлении
независимости колониальным странам и народам

Глава I

Учреждение, организация и деятельность Специального комитета

А. Учреждение Специального комитета

1. Подробная информация об учреждении и деятельности Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам приводится в разделе II записки Генерального секретаря об организации работы Комитета (A/AC.109/2019/L.1).

2. На своей семьдесят третьей сессии Генеральная Ассамблея, рассмотрев доклад Специального комитета (A/73/23), приняла резолюцию 73/123, в которой она одобрила доклад Комитета о его работе в 2018 году и предложила Комитету продолжать изыскивать приемлемые средства для немедленного и полного осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам (резолюция 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи) и осуществлять мероприятия, одобренные Ассамблеей в связи со вторым и третьим Международными десятилетиями за искоренение колониализма, во всех территориях, которые еще не осуществили свое право на самоопределение, включая независимость. Кроме того, Ассамблея вновь подтвердила, что выездные миссии Организации Объединенных Наций в несамоуправляющиеся территории в соответствующих случаях являются эффективным средством оценки положения народов в этих территориях согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций по конкретным территориям, и поэтому просила Комитет проводить такие выездные миссии не реже одного раза в год. Она также призвала управляющие державы продолжать сотрудничать с Комитетом в выполнении его мандата и оказывать содействие выездным миссиям Комитета в эти территории с учетом специфики каждой конкретной ситуации. Кроме того, Ассамблея призвала все управляющие державы в полной мере сотрудничать в работе Комитета и принимать официальное участие в будущих сессиях Комитета.

3. В дополнение к резолюции 73/123 Генеральная Ассамблея приняла 20 других резолюций и одно решение в связи с конкретными пунктами, рассмотренными Специальным комитетом в 2018 году, которые перечислены ниже.

1. Резолюции и решение, касающиеся конкретных территорий

Резолюции

Территория	Номер резолюции	Дата принятия
Фолклендские (Мальвинские) острова	58/316 ^a	1 июля 2004 года
Западная Сахара	73/107	7 декабря 2018 года
Токелау	73/118	7 декабря 2018 года
Американское Самоа	73/108	7 декабря 2018 года
Ангилья	73/109	7 декабря 2018 года
Бермудские острова	73/119	7 декабря 2018 года

<i>Территория</i>	<i>Номер резолюции</i>	<i>Дата принятия</i>
Британские Виргинские острова	73/110	7 декабря 2018 года
Острова Кайман	73/111	7 декабря 2018 года
Гуам	73/113	7 декабря 2018 года
Монтсеррат	73/114	7 декабря 2018 года
Питкэрн	73/116	7 декабря 2018 года
Остров Святой Елены	73/117	7 декабря 2018 года
Острова Теркс и Кайкос	73/120	7 декабря 2018 года
Виргинские острова Соединенных Штатов	73/121	7 декабря 2018 года
Новая Каледония	73/115	7 декабря 2018 года
Французская Полинезия	73/112	7 декабря 2018 года

^a Согласно пункту 4 (b) приложения к резолюции [58/316](#) данный пункт остается в повестке дня для рассмотрения по поступлении уведомления от одного из государств-членов.

Решение

<i>Территория</i>	<i>Номер резолюции</i>	<i>Дата принятия</i>
Гибралтар	73/519	7 декабря 2018 года

2. Резолюции, касающиеся других пунктов

<i>Название</i>	<i>Номер резолюции</i>	<i>Дата принятия</i>
Информация о несамоуправляющихся территориях, передаваемая согласно статье 73 <i>e</i> Устава Организации Объединенных Наций	73/103	7 декабря 2018 года
Экономическая и иная деятельность, которая затрагивает интересы народов несамоуправляющихся территорий	73/104	7 декабря 2018 года
Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций	73/105	7 декабря 2018 года
Предоставление государствами-членами жителям несамоуправляющихся территорий возможностей для получения образования и профессиональной подготовки	73/106	7 декабря 2018 года

Название	Номер резолюции	Дата принятия
Распространение информации о деколонизации	73/122	7 декабря 2018 года

3. Другие резолюции и решения, относящиеся к работе Специального комитета

4. Другие резолюции и решения, принятые Генеральной Ассамблеей на ее семьдесят третьей сессии, которые имеют отношение к работе Специального комитета и которые он принял во внимание, перечислены в записке Генерального секретаря об организации работы Комитета ([A/AC.109/2019/L.1](#)).

4. Членский состав Специального комитета

5. По состоянию на 1 января 2019 года в состав Специального комитета входили следующие 29 членов: Антигуа и Барбуда, Боливия (Многонациональное Государство), Венесуэла (Боливарианская Республика), Гренада, Доминика, Индия, Индонезия, Ирак, Иран (Исламская Республика), Китай, Конго, Кот-д'Ивуар, Куба, Мали, Никарагуа, Объединенная Республика Танзания, Папуа — Новая Гвинея, Российская Федерация, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сирийская Арабская Республика, Сьерра-Леоне, Тимор-Лешти, Тунис, Фиджи, Чили, Эквадор и Эфиопия.

В. Открытие заседаний Специального комитета в 2019 году и выборы должностных лиц

6. Генеральный секретарь открыл сессию 2019 года Специального комитета 21 февраля и выступил с заявлением (см. [A/AC.109/2019/SR.1](#)).

7. На своем 1-м заседании 21 февраля 2019 года Специальный комитет избрал путем аккламации следующих должностных лиц:

Председатель:

Киша Анья Макгуайр (Гренада)

Заместители Председателя:

Ана Сильвия Родригес Абаскаль (Куба)

Диан Триансиах Джани (Индонезия)

Фрэнсис Мустафа Кай-Кай (Сьерра-Леоне)

Докладчик:

Башар Джаафари (Сирийская Арабская Республика)

С. Организация работы

8. На своем 1-м заседании 21 февраля 2019 года Специальный комитет имел в своем распоряжении предложения Председателя, касающиеся организации его работы и изложенные в документе [A/AC.109/2019/L.2](#). Специальный комитет утвердил свою предварительную программу работы и расписание работы на 2019 год, содержащиеся в этом документе, с внесенными в него устными изменениями при том понимании, что он может быть дополнительно пересмотрен в случае необходимости ближе к началу или в ходе его возобновленной основной сессии в июне (см. [A/AC.109/2019/SR.1](#)).

9. На том же заседании Председатель выступила с заявлением, касающимся организации работы Специального комитета и хода осуществления повестки дня Организации Объединенных Наций в области деколонизации (см. [A/AC.109/2019/SR.1](#)).

10. На том же заседании Специальный комитет удовлетворил просьбы Алжира, Анголы, Аргентины, Гайаны, Испании, Казахстана, Марокко, Намибии, Уругвая и Южной Африки участвовать в работе его сессии 2019 года в качестве наблюдателей (см. [A/AC.109/2019/SR.1](#)). Впоследствии на своих 3-м и 4-м заседаниях, состоявшихся 17 июня, Комитет удовлетворил просьбы Бахрейна, Бразилии, Буркина-Фасо, Бурунди, Габона, Гамбии, Гватемалы, Гвинеи, Гондураса, Доминиканской Республики, Колумбии, Коморских Островов, Коста-Рики, Ливана, Мексики, Объединенных Арабских Эмиратов, Парагвая, Перу, Сальвадора, Саудовской Аравии, Сенегала, Того, Уганды, Украины и Филиппин об участии в работе сессии в качестве наблюдателей (см. [A/AC.109/2019/SR.3](#) и [A/AC.109/2019/SR.4](#)).

11. На своем 2-м заседании 15 марта Специальный комитет рассмотрел ход подготовки к Карибскому региональному семинару и принял предложение Гренады провести этот семинар у себя. Он также утвердил сроки, руководящие принципы и правила процедуры Карибского регионального семинара, включая тему и повестку дня семинара, которые изложены в документе [A/AC.109/2019/19](#). Комитет постановил направить приглашения посетить семинар несамостоятельным территориям, управляющим державам, другим государствам-членам, специализированным учреждениям системы Организации Объединенных Наций, а также отдельным экспертам и представителям неправительственных организаций (см. [A/AC.109/2019/SR.2](#)).

12. На том же заседании с заявлениями выступили представители Кубы и Фиджи.

13. На своем 3-м заседании 17 июня Специальный комитет утвердил направление выездной миссии в Монтсеррат в сроки, которые будут определены в консультации с управляющей державой и территорией, предпочтительно в период с 15 по 26 ноября 2019 года, в зависимости от даты завершения работы Четвертого комитета.

Просьбы о заслушании

14. На 3, 5, 6, 9 и 10-м заседаниях, состоявшихся 17, 24 и 27 июня, Председатель привлекла внимание к сообщениям, в которых содержались просьбы о заслушании, распространенные в памятных записках 01/19, 02/19 и 02/19/Add.1, 03/19, 04/19, 05/19, 06/19 и 06/19/Add.1, 07/19 и 08/19, в связи с решением Специального комитета от 18 июня 2018 года в отношении Пуэрто-Рико и вопросами о Фолклендских (Мальвинских) островах, Французской Полинезии, Гибралтаре, Гуаме, Западной Сахаре, Новой Каледонии и островах Теркс и Кайкос.

15. Делегация Сирийской Арабской Республики официально высказала оговорку относительно решения Председателя о том, что Специальный комитет примет к сведению возражение делегации в отношении памятной записки 07/19 по вопросу о Западной Сахаре и продолжит работу, имея эту памятную записку в своем распоряжении в ее нынешнем виде.

16. Затем Специальный комитет утвердил просьбы о заслушании в отношении 17 несамостоятельных территорий.

D. Заседания Специального комитета и его вспомогательных органов

17. Преисполненные решимости и далее принимать все возможные меры для более рациональной организации своей работы, Специальный комитет и его Бюро, при полной поддержке и всемерном содействии со стороны всех своих членов, вновь смогли, как указано ниже, сохранить число своих официальных заседаний на минимальном уровне за счет проведения, по мере возможности, неофициальных заседаний и широких консультаций с участием должностных лиц Комитета при помощи электронных средств связи. В течение отчетного периода Комитет провел семь неофициальных консультаций.

1. Специальный комитет

18. До завершения своей возобновленной сессии 28 июня Специальный комитет провел 12 пленарных заседаний в следующем порядке:

а) первая часть сессии (организационные заседания): 1-е заседание, 21 февраля; 2-е заседание, 15 марта;

б) вторая часть сессии: 3-е и 4-е заседания, 17 июня; 5-е и 6-е заседания, 24 июня; 7-е и 8-е заседания, 25 июня; 9-е и 10-е заседания, 27 июня; 11-е и 12-е заседания, 28 июня.

19. В ходе сессии Специальный комитет рассмотрел на своих пленарных заседаниях изложенные ниже вопросы и принял по ним резолюции или решения. Специальный комитет постановил в 2019 году сначала заслушивать мнения территорий, а затем принимать проекты резолюций по этим территориям, с тем чтобы обеспечить учет их мнений в ходе переговоров по соответствующим ежегодным резолюциям. Ознакомиться с текстами резолюций или решений можно в указанных ниже разделах настоящего доклада.

Вопрос	Заседание	Резолюция/решение
Информация о самоуправляющихся территориях, передаваемая согласно статье 73 <i>e</i> Устава Организации Объединенных Наций	3-е	Глава XIII, проект резолюции I
Экономическая и иная деятельность, которая затрагивает интересы народов самоуправляющихся территорий	9-е	Глава XIII, проект резолюции II
Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций	9-е	Глава XIII, проект резолюции III
Американское Самоа	9-е	Глава XIII, проект резолюции IV
Ангилья	9-е	Глава XIII, проект резолюции V
Бермудские острова	9-е	Глава XIII, проект резолюции VI

<i>Вопрос</i>	<i>Заседание</i>	<i>Резолюция/решение</i>
Британские Виргинские острова	9-е и 11-е	Глава XIII, проект резолюции VII
Острова Кайман	9-е	Глава XIII, проект резолюции VIII
Французская Полинезия	10, 11 и 12-е	Глава XIII, проект резолюции IX
Гуам	9-е и 11-е	Глава XIII, проект резолюции X
Монтсеррат	8-е и 9-е	Глава XIII, проект резолюции XI
Новая Каледония	10-е и 11-е	Глава XIII, проект резолюции XII
Питкэрн	9-е	Глава XIII, проект резолюции XIII
Остров Святой Елены	9-е	Глава XIII, проект резолюции XIV
Токелау	4-е и 7-е	Глава XIII, проект резолюции XV
Острова Теркс и Кайкос	9-е и 11-е	Глава XIII, проект резолюции XVI
Виргинские острова Соединенных Штатов	9-е	Глава XIII, проект резолюции XVII
Распространение информации о деколонизации	3-е	Глава XIII, проект резолюции XVIII
Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам	9-е	Глава XIII, проект резолюции XIX
Гибралтар	3-е и 4-е	Глава VIII, пункт 105
Западная Сахара	4-е и 8-е	Глава VIII, пункт 106
Фолклендские (Мальвинские) острова	7-е	Глава XII, пункт 187
Направление выездных и специальных миссий в территории	3-е	Глава IV, пункт 82
Решение Специального комитета от 18 июня 2018 года в отношении Пуэрто-Рико	5-е и 6-е	Глава I, пункт 30

2. Вспомогательные органы

20. В ходе своей сессии 2019 года Специальный комитет не создал никаких вспомогательных органов. Однако в соответствии с практикой, сложившейся за последние годы, Комитет продолжал поддерживать минимальное число своих официальных заседаний за счет более широкого использования неофициальных

консультаций, в том числе в рамках Бюро, для рассмотрения некоторых стоящих перед ним вопросов. В ходе сессии 2019 года Бюро провело пять заседаний.

Е. Вопрос о списке территорий, подпадающих под действие Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам

21. Специальный комитет сохранил практику рассмотрения вопроса о положении Пуэрто-Рико, которая применялась в ходе предыдущих сессий.

Рассмотрение вопроса о Пуэрто-Рико

22. На 3, 5 и 6-м заседаниях, состоявшихся 17 и 24 июня, Председатель обратила внимание на ряд сообщений, полученных от организаций, которые выразили желание быть заслушанными в Специальном комитете в связи с рассмотрением вопроса о Пуэрто-Рико. Комитет удовлетворил просьбы о заслушании по данному пункту.

23. На 5-м заседании, состоявшемся 24 июня, Председатель обратила внимание на доклад по этому пункту, подготовленный Докладчиком ([A/AC.109/2019/L.13](#)), и проект резолюции по этому пункту ([A/AC.109/2019/L.7](#)) (см. [A/AC.109/2019/SR.5](#)).

24. Специальным комитетом были заслушаны следующие ораторы: Оскар Лопес Ривера, Фонд за освобождение Оскара Лопеса Риверы; Эдгардо Мануэль Роман Эспада, Ассоциация адвокатов Пуэрто-Рико; Мария де Лурдес Сантьяго, Партия независимости Пуэрто-Рико; Вильма Э. Реверон-Кольясо, Национальное остосианское движение за независимость; Ян Суслер, Национальная гильдия адвокатов; Инес Монхиль, организация «Столетние Лолиты»; Рамон Ненадич, «Национальное суверенное государство Боринкен»; Элиэсер Молина Перес, «Движение совести»; Марко Антонио Ригау, Муниципальный законодательный орган автономного муниципалитета Сан-Хуан; Ана М. Лопес, Объединенный комитет сторонников Остоса за независимость Пуэрто-Рико; Майкл Урайоан Коннелли Рейес, организация «За ценность жизней жителей Вьекеса»; Мариана Ногалес-Молинелли, Партия трудящихся; Наташа Лисия Ора Баннан, Пуэрто-риканский фонд по вопросам правовой защиты и образования «Латино джастис»; Уолтер Аломар, Организация в поддержку культуры испанского происхождения; Даниэль Вила, Единый всеобъемлющий совет солидарности и действий; Хулио Ортис-Лукис, Объединенная пуэрториканская диаспора; Мария де Лурдес Гусман, Движение «Союз за суверенитет Пуэрто-Рико»; Трильсе Торрес Лопес, организация «Великие национальные ориентиры Пуэрто-Рико»; Мабель Лопес Ортис, Ассоциация социальных работников Пуэрто-Рико; Джоселин Веласкес, организация «День, когда закончились обещания»; Бенхамин Рамос, кампания за свободу «ПроЛибертад»; Хосе М. Лопес Сьерра, «Единомышленники за деколонизацию Пуэрто-Рико»; Сет Галинский, Социалистическая рабочая партия; Адриана Эстер Мартинес Санчес, Конгресс штата Веракрус, Мексика; Лоррейн Лириано, «Призыв к действиям в интересах Пуэрто-Рико»; Эдуардо Вильянуэва Муньос, Пуэрто-риканский комитет по правам человека; Хосе Л. Ньевес, организация «Бригада Гуарионекс»; Ольга Санабрия, Пуэрто-риканский комитет при Организации Объединенных Наций; Ванесса Рамос, Американская ассоциация юристов; Альфредо Рохас Диас Дуран, Международная конференция за мир и справедливость и Объединенный фонд за мир, справедливость и окружающую среду; Эдвин Паган Бонилья, организация «Поколение 51», и Мирна Веда Паган Гомес, культурный центр «Бьеке».

25. На 6-м заседании, также состоявшемся 24 июня, с заявлениями выступили представители Боливарианской Республики Венесуэла (от имени Движения неприсоединения), Многонационального Государства Боливия (от имени Сообщества государств Латинской Америки и Карибского бассейна и в своем национальном качестве), Кубы, Сирийской Арабской Республики, Никарагуа, Китая и Исламской Республики Иран.

26. На том же заседании представитель Кубы внесла на рассмотрение проект резолюции [A/AC.109/2019/L.7](#) от имени также Антигуа и Барбуды, Многонационального Государства Боливия, Боливарианской Республики Венесуэла, Никарагуа, Российской Федерации и Сирийской Арабской Республики.

27. Специальный комитет принял проект резолюции [A/AC.109/2019/L.7](#) без голосования¹ (см. [A/AC.109/2019/SR.6](#)).

28. Представитель Кубы выступила с заявлением.

29. Специальным комитетом были также заслушаны следующие ораторы: Аугустин Вилья Кордова, культурная сеть «Вилья-Сапата»; Джихад Абдулмумит, движение «Национальный Иерихон»; Рамон Эстрелья, организация «Сила революции»; Нельсон Торрес, Остосианский муниципальный колледж; Эвелин Мишель Роман Монтальво, Пуэрториканская коалиция против смертной казни; Хосе Энрике Мелендес, Лига объединенных латиноамериканских граждан; Хосе Эрнандес, организация «Меня зовет Пуэрто-Рико»; Нина Валедон, Альянс за Родину; Джеймс Мендьета, организация «Дом Америк»; Эктор Бермудес Зенон, Пуэрто-риканская группа за равенство и справедливость; Херардо Луго Сегарра, Националистическая партия Пуэрто-Рико; Мануэль Ривера, организация «Пуэрториканцы едины в действии»; Линдси Т. Лопес Мурильо, Пуэрто-риканский институт международных отношений, и Джон Мелендес Ривера, Пуэрто-риканский фронт за независимость (см. [A/AC.109/2019/SR.6](#)).

¹ Текст этого проекта резолюции см. в пункте 30 настоящего доклада.

30. Текст проекта резолюции [A/AC.109/2019/L.7](#), принятой на 6-м заседании без голосования, гласит:

Решение Специального комитета от 18 июня 2018 года в отношении Пуэрто-Рико

Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам,

принимая во внимание Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащуюся в резолюции [1514 \(XV\)](#) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года,

учитывая, что прошло больше половины периода 2011–2020 годов, провозглашенного Генеральной Ассамблеей в ее резолюции [65/119](#) от 10 декабря 2010 года третьим Международным десятилетием за искоренение колониализма,

принимая во внимание 36 резолюций и решений по вопросу о Пуэрто-Рико, принятых Специальным комитетом с 1972 года и содержащихся в докладах Специального комитета Генеральной Ассамблеи, в частности резолюции и решения, принятые в последние годы без голосования,

напоминая, что 25 июля 2019 года исполняется 121 год со дня интервенции Соединенных Штатов Америки в Пуэрто-Рико,

с обеспокоенностью отмечая, что, хотя большинство пуэрто-риканского народа 6 ноября 2012 года высказалось против сохранения своего нынешнего положения, характеризующегося политической подчиненностью, политические представители Пуэрто-Рико и Соединенных Штатов до сих пор не приступили к процессу деколонизации, который должен быть инициирован Пуэрто-Рико, в соответствии с резолюцией Генеральной Ассамблеи [1514 \(XV\)](#) и резолюциями и решениями Специального комитета, касающимися Пуэрто-Рико,

отмечая, что консультации, проведенные правительством Пуэрто-Рико 11 июня 2017 года, в которых, по данным Государственной избирательной комиссии Пуэрто-Рико, приняли участие менее 23 процентов избирателей, не были предназначены для содействия деколонизации в соответствии с резолюцией Генеральной Ассамблеи [1514 \(XV\)](#),

с обеспокоенностью отмечая, что нынешняя политическая подчиненность пуэрто-риканского народа препятствует суверенному принятию решений относительно гуманитарного кризиса, спровоцированного последствиями ураганов «Ирма» и «Мария», которые усугубили и без того серьезные экономические и социальные проблемы и привели к увеличению масштабов бедности в Пуэрто-Рико с 45 процентов до примерно 60 процентов населения и, как следствие, к массовой миграции, а также серьезно сказались на усилиях по обеспечению устойчивого экономического развития,

с обеспокоенностью отмечая также, что в июне 2016 года Конгресс Соединенных Штатов, сославшись на свою доктрину широких полномочий согласно территориальной клаузуле Конституции Соединенных Штатов, учредил Совет по вопросам финансового надзора и управления для Пуэрто-Рико (Совет по фискальному надзору), члены которого назначаются президентом Соединенных Штатов, для осуществления широких полномочий по контролю над выборными правительственными сотрудниками исполнительных и законодательных органов Пуэрто-Рико по всем вопросам, связанным с финансами, экономикой и бюджетом, а также по всем вопросам, касающимся реструктуризации

государственного долга Пуэрто-Рико, и что все это делает еще более тяжким колониальное положение страны,

отмечая, что в июне 2016 года Верховный суд Соединенных Штатов, в соответствии с просьбой Министерства юстиции этой страны, постановил по делу «Пуэрто-Рико против Санчеса Валье», что первоисточником и высшим органом государственной власти в Пуэрто-Рико является Конгресс Соединенных Штатов и что любая ограниченная передача функций самоуправления Пуэрто-Рико может быть отменена в одностороннем порядке Конгрессом,

вновь подчеркивая настоятельную необходимость создания Соединенными Штатами условий, необходимых для полного осуществления резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи и резолюций и решений Специального комитета, касающихся Пуэрто-Рико,

принимая к сведению заявления глав государств и правительств Сообщества государств Латинской Америки и Карибского бассейна, Боливарианского альянса для народов нашей Америки, Движения неприсоединившихся стран и Совета Социалистического интернационала, в которых подтверждаются неотъемлемые права народа Пуэрто-Рико в соответствии с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, а также подтверждаются латиноамериканский и карибский характер Пуэрто-Рико и поддержка резолюций по Пуэрто-Рико, принятых Специальным комитетом,

отмечая проходящую в Пуэрто-Рико дискуссию по вопросу поиска процедуры, которая позволила бы начать процесс деколонизации Пуэрто-Рико, и учитывая принцип, согласно которому любая инициатива в отношении урегулирования политического статуса Пуэрто-Рико должна первоначально исходить от народа Пуэрто-Рико, и тот факт, что к настоящему моменту в Пуэрто-Рико ряд секторов высказались в пользу созыва конституционной ассамблеи по вопросу о статусе,

отмечая также обеспокоенность народа Пуэрто-Рико по поводу насильственных действий, в том числе репрессий и запугивания, против пуэрто-риканских борцов за независимость — действий, о которых недавно стало известно из документов, рассекреченных федеральными агентствами Соединенных Штатов,

учитывая, что на протяжении более 60 лет морская пехота и военно-морские силы Соединенных Штатов использовали остров Вьекес (Пуэрто-Рико) для проведения военных учений, которые оказывали негативное воздействие на здоровье населения, окружающую среду и социально-экономическое развитие этого пуэрто-риканского муниципального округа,

отмечая единодушное признание народом и правительством Пуэрто-Рико необходимости проведения очистки, обеззараживания и возвращения народу Пуэрто-Рико всех территорий, ранее использовавшихся для проведения учений, и всех бывших военных объектов, а также признание необходимости их использования для социально-экономического развития Пуэрто-Рико и признание того факта, что до сих пор этот процесс осуществляется медленными темпами,

отмечая также постоянно высказываемые населением острова Вьекес жалобы в связи с продолжающейся практикой подрыва бомб и использования открытого огня в качестве методов очистки территории, которые лишь обостряют уже существующие проблемы здоровья людей и проблемы загрязнения местности и подвергают опасности жизнь населения,

отмечая далее, что в заключительном документе семнадцатой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран, состоявшейся

на острове Маргарита (Боливарианская Республика Венесуэла) 17 и 18 сентября 2016 года, а также в документах других совещаний Движения неприсоединения подтверждается право народа Пуэрто-Рико на самоопределение и независимость в соответствии с резолюцией [1514 \(XV\)](#) Генеральной Ассамблеи, содержится призыв к правительству Соединенных Штатов признать свою ответственность за ускорение процесса, который позволит народу Пуэрто-Рико в полном объеме реализовать свое неотъемлемое право на самоопределение и независимость, и вернуть оккупированные территории и объекты на острове Вьекес и на военно-морской базе «Рузвельт роудс» пуэрто-риканскому народу, который является латиноамериканской и карибской нацией, и содержится настоятельный призыв к Генеральной Ассамблее активно рассматривать вопрос о Пуэрто-Рико во всех его аспектах,

заслушав заявления и свидетельские показания, отражающие различные точки зрения пуэрто-риканского народа и его общественных институтов,

рассмотрев доклад Докладчика Специального комитета об осуществлении резолюций в отношении Пуэрто-Рико¹,

1. *вновь подтверждает* неотъемлемое право пуэрто-риканского народа на самоопределение и независимость в соответствии с резолюцией [1514 \(XV\)](#) Генеральной Ассамблеи и применимость основополагающих принципов этой резолюции к вопросу о Пуэрто-Рико, а также то, что пуэрто-риканский народ является латиноамериканской и карибской нацией с ярко выраженной национальной самобытностью;

2. *вновь призывает* правительство Соединенных Штатов Америки признать свою ответственность за содействие процессу, который позволит народу Пуэрто-Рико в полном объеме реализовать свое неотъемлемое право на самоопределение и независимость в полном соответствии с резолюцией [1514 \(XV\)](#) Генеральной Ассамблеи и резолюциями и решениями Специального комитета, касающимися Пуэрто-Рико, и принимать на суверенной основе решения в целях удовлетворения своих неотложных социально-экономических потребностей, включая решение проблем безработицы, маргинализации, неплатежеспособности и бедности, а также связанных с образованием и здравоохранением проблем, обострившихся в результате разрушительных последствий ураганов «Ирма» и «Мария»;

3. *с обеспокоенностью отмечает*, что в соответствии с решением Конгресса Соединенных Штатов, принятым на основе Закона о наблюдении, управлении и обеспечении экономической стабильности в Пуэрто-Рико, которым предусматривается создание Совета по вопросам финансового надзора и управления, еще больше сократилось и без того узкое пространство, в котором действует нынешний режим политической и экономической подчиненности в Пуэрто-Рико;

4. *отмечает* широкую поддержку независимости Пуэрто-Рико со стороны видных деятелей, правительств и политических сил Латинской Америки и Карибского бассейна;

5. *вновь отмечает* проходящую в Пуэрто-Рико дискуссию по вопросу о создании механизма, позволяющего обеспечить полный учет мнений всех секторов пуэрто-риканского общества, в том числе путем созыва конституционной ассамблеи по вопросу о статусе на основе вариантов деколонизации, признанных в международном праве, учитывая принцип, согласно которому любая

¹ [A/AC.109/2019/L.13](#).

инициатива в отношении урегулирования политического статуса Пуэрто-Рико должна исходить от народа Пуэрто-Рико;

6. *выражает серьезную обеспокоенность* по поводу действий, предпринимаемых против пуэрто-риканских борцов за независимость, и призывает провести расследование этих действий с необходимой строгостью и при сотрудничестве соответствующих органов власти;

7. *просит* Генеральную Ассамблею всесторонне изучить вопрос о Пуэрто-Рико во всех его аспектах и принять решение по нему как можно скорее;

8. *настоятельно призывает* правительство Соединенных Штатов, с учетом необходимости гарантировать пуэрто-риканскому народу его законное право на самоопределение и защиту прав человека, завершить процесс возвращения народу Пуэрто-Рико всех оккупированных вооруженными силами Соединенных Штатов территорий, в частности объектов на островах Вьекес и Сейба, соблюдать основные права человека, такие как право на здоровье и экономическое развитие, ускорить очистку и обеззараживание районов, ранее использовавшихся для проведения военных учений, путем принятия таких мер, которые не приведут к дальнейшему ухудшению серьезных последствий его военной деятельности для здоровья жителей острова Вьекес и окружающей среды, и взять на себя связанные с этим расходы;

9. *с удовлетворением принимает к сведению* доклад, подготовленный Докладчиком Специального комитета во исполнение его резолюции от 18 июня 2018 года¹;

10. *просит* Докладчика представить в 2020 году доклад об осуществлении настоящей резолюции, в том числе о новых событиях, имеющих отношение к процессу деколонизации Пуэрто-Рико в соответствии с резолюцией 1514 (XV);

11. *постановляет* постоянно держать вопрос о Пуэрто-Рико в поле зрения.

Г. Рассмотрение других вопросов

31. На своем 1-м заседании, состоявшемся 21 февраля, Специальный комитет принял предложения Председателя по поводу организации работы Комитета и постановил включить в программу работы и график на 2019 год пункты, касающиеся соблюдения государствами-членами положений Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и других резолюций по деколонизации (см. [A/АС.109/2019/L.2](#)).

1. Вопрос о проведении ряда заседаний вне Центральных учреждений

32. С учетом своей программы работы на 2019 год Специальный комитет продолжал неуклонно выполнять свой мандат, предусматривающий проведение заседаний вне Центральных учреждений в свете положений пункта 6 резолюции 1654 (XVI) Генеральной Ассамблеи и пункта 3 (9) резолюции 2621 (XXV), в которых Ассамблея уполномочила Специальный комитет проводить заседания вне Центральных учреждений в тех случаях, когда это может потребоваться для эффективного выполнения им своих функций.

2. План конференций

33. В соответствии с принятыми ранее мерами Специальный комитет продолжал обеспечивать эффективное использование выделенных для него ресурсов конференционного обслуживания и дальнейшее снижение своей потребности в документации путем распространения сообщений и информационных материалов электронными средствами, насколько это возможно. Список документов, выпущенных Специальным комитетом в 2019 году, приводится в приложении I к настоящему докладу.

34. В ходе проведения всех своих заседаний в 2019 году Специальный комитет строго следовал руководящим принципам, установленным в резолюциях Генеральной Ассамблеи о плане конференций, в частности в резолюции [67/237](#). Благодаря эффективной организации своей программы работы и проведению всесторонних неофициальных консультаций Специальный комитет смог свести число своих официальных заседаний к минимуму.

3. Сотрудничество и участие управляющих держав в работе Специального комитета

35. В соответствии с положениями соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи делегация управляющей державы, Новой Зеландии, приняла в 2019 году участие в работе Специального комитета в ходе его пленарных заседаний в Центральных учреждениях.

36. В связи с этим Специальный комитет на своем 3-м заседании, состоявшемся 17 июня, принял резолюцию по вопросу о направлении выездных и специальных миссий в территории, в которой он призвал управляющие державы начать или продолжить сотрудничество с Организацией Объединенных Наций, оказывая содействие выездным миссиям Организации Объединенных Наций в территории, находящиеся под их управлением, согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций по деколонизации (см. главу IV).

4. Участие представителей самоуправляющихся территорий в работе Специального комитета

37. В течение года Специальный комитет продолжал поощрять участие представителей самоуправляющихся территорий в его работе в Центральных учреждениях и в региональных семинарах.

5. Неделя солидарности с народами самоуправляющихся территорий

38. На Карибском региональном семинаре, состоявшемся в Гренаде, была подчеркнута важность проведения Специальным комитетом Недели солидарности с народами самоуправляющихся территорий, как это предусмотрено Генеральной Ассамблеей в ее резолюции [73/123](#) (см. приложение II).

6. Доклад Специального комитета Генеральной Ассамблее

39. На своем 1-м заседании, состоявшемся 21 февраля, Специальный комитет согласился с рекомендацией Председателя о том, что Докладчику следует и впредь придерживаться установленного формата представления ежегодного доклада Комитета Генеральной Ассамблее, как обозначено в документе об организации работы на 2019 год (см. [A/AC.109/2019/L.2](#)).

40. На 11-м заседании, состоявшемся 28 июня, и также по рекомендации Председателя Специальный комитет поручил Докладчику подготовить при содействии Секретариата доклад о работе Комитета на его сессии 2019 года, включающий все принятые резолюции и решения, а также связанные с работой Комитета документы, и после завершения доклада и его утверждения Бюро представить его непосредственно Генеральной Ассамблее на ее семьдесят четвертой сессии в соответствии с установившейся практикой (см. [A/AC.109/2019/SR.11](#)).

41. На 12-м заседании, также состоявшемся 28 июня, представитель Сирийской Арабской Республики запросил информацию относительно решения, принятого Специальным комитетом на его 11-м заседании в связи с подготовкой его годового доклада Генеральной Ассамблее, отметив, что, по его мнению, между этим решением и пунктом 8 документа [A/AC.109/2019/L.2](#) имеется несоответствие. Председатель сообщила, что информация об этом решении, которое было принято Комитетом в первой половине дня на основе консенсуса и в соответствии с давно установившейся практикой, будет размещена в Журнале Организации Объединенных Наций (см. [A/AC.109/2019/SR.12](#)).

G. Отношения с органами Организации Объединенных Наций и межправительственными, региональными и неправительственными организациями

42. В связи с рассмотрением Специальным комитетом вопроса об осуществлении Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций, и в соответствии с пунктом 21 резолюции [73/105](#) Генеральной Ассамблеи Председатель Экономического и Социального Совета и Председатель Специального комитета продолжали поддерживать тесные контакты в связи с принятием надлежащих мер для координации политики и деятельности специализированных учреждений по осуществлению соответствующих резолюций Ассамблеи (см. [E/2019/61](#)). Отчет о рассмотрении данного вопроса Специальным комитетом содержится в главе VII настоящего доклада.

43. В течение года Специальный комитет принял решения, касающиеся предоставления помощи народам самоуправляющихся территорий, что отражено в рекомендациях Комитета Генеральной Ассамблее (см. главу XIII). В этом отношении Специальный комитет учитывал соответствующие резолюции и решения, принятые Советом по правам человека в 2018 году, и продолжал следить за работой Комитета по ликвидации расовой дискриминации.

44. С учетом своих принятых ранее решений о поддержании регулярных контактов с Движением неприсоединившихся стран, Африканским союзом, Карибским сообществом и Форумом тихоокеанских островов в интересах эффективного выполнения своего мандата Специальный комитет, как и в предыдущие годы, внимательно следил за их деятельностью.

45. Специальный комитет продолжал также следить за развитием событий в самоуправляющихся территориях, принимая во внимание применимые положения статьи 15 Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации.

Н. Обзор работы

46. В ходе постоянных поисков творческих и инновационных подходов, позволяющих более эффективно выполнять мандат Специального комитета, его Бюро сохранило практику проведения в межсессионный период неофициальных консультаций с управляющими державами и другими заинтересованными сторонами в отношении самоуправляющихся территорий, вопросы о которых включены в повестку дня Комитета. С тремя управляющими державами — Новой Зеландией, Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии и Францией — были проведены совещания, посвященные положению в территориях, за которые каждая из них несет ответственность, и направленные на развитие сотрудничества и партнерских связей с ними в контексте анализа перспектив деколонизации этих территорий, с учетом обстоятельств в каждом конкретном случае.

47. 15 января 2019 года члены Бюро провели встречу с Генеральным секретарем в соответствии с резолюцией 73/23 Генеральной Ассамблеи, в которой просили его проводить неофициальные встречи с Бюро не реже одного раза в год, для того чтобы изучать новаторские пути использования его добрых услуг с целью продвижения повестки дня в области деколонизации с учетом специфики каждой конкретной ситуации. В ходе этой встречи Бюро предоставило Генеральному секретарю информацию о последних инициативах и деятельности Специального комитета, которые направлены на более активное выполнение его мандата. Бюро также проинформировало Генерального секретаря о диалоге, который Комитет ведет с управляющими державами и другими заинтересованными сторонами по вопросам, касающимся самоуправляющихся территорий. Генеральный секретарь, со своей стороны, подчеркнул свою приверженность решению насущных вопросов в области деколонизации и еще раз заявил о полной поддержке работы Комитета Секретариатом.

48. Специальный комитет также рассмотрел вопросы, касающиеся каждой из 17 самоуправляющихся территорий, включенных в его повестку дня, и принял резолюции или решения по 16 из них (см. главы VIII–XII). Наряду с этим Комитет продолжил рассмотрение списка территорий, подпадающих под действие Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, и в связи с этим заслушал представителей многих заинтересованных организаций в отношении положения Пуэрто-Рико (см. пункты 23 и 28).

49. Кроме того, Специальный комитет рассмотрел и принял рекомендации в отношении информации о самоуправляющихся территориях, передаваемой согласно статье 73 *e* Устава; по вопросу о направлении выездных и специальных миссий в территории; об осуществлении Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций; а также об экономической и иной деятельности, которая затрагивает интересы народов этих территорий (см. главы IV–VII).

50. Как отмечается в главе II и приложении II к настоящему докладу, Специальный комитет провел со 2 по 4 мая Карибский региональный семинар, участники которого, акцентируя внимание на проведении третьего Международного десятилетия за искоренение колониализма, обсудили обязательства и меры в отношении деколонизации самоуправляющихся территорий.

51. В связи с вопросом об информационном освещении работы Организации Объединенных Наций в области деколонизации Специальный комитет принял резолюцию о распространении информации о деколонизации, которую он

рекомендовал Генеральной Ассамблее для принятия на ее семьдесят четвертой сессии (см. главу XIII, проект резолюции XVIII).

I. Будущая программа работы и мероприятия, предусмотренные на 2020 год²

52. В соответствии с мандатом, который Генеральная Ассамблея предоставила Специальному комитету в 1961 году и который подтвержден в резолюции 73/123, а также с учетом его проекта резолюции A/AC.109/2019/L.25, принятого на его 9-м заседании 27 июня и содержащегося в настоящем докладе (см. главу XIII, проект резолюции XIX), Специальный комитет намерен продолжить в 2020 году изыскивать приемлемые средства для немедленного, полного и скорейшего осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

53. Специальный комитет продолжит проводить мероприятия, одобренные Генеральной Ассамблеей в отношении второго и третьего Международных десятилетий за искоренение колониализма, во всех территориях, которые еще не осуществили свое право на самоопределение, включая независимость. В частности, действуя в соответствии с Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам, Специальный комитет намерен разработать конкретные предложения, учитывающие специфику каждой ситуации, которые поставят точку в истории колониализма.

54. Специальный комитет намерен и впредь следить за ходом осуществления государствами-членами резолюции 1514 (XV) и других соответствующих резолюций по деколонизации.

55. Специальный комитет продолжит изучение политического, экономического и социального положения в самоуправляющихся территориях и будет рекомендовать в соответствующих случаях Генеральной Ассамблее наиболее подходящие меры, которые позволят населению этих территорий осуществить свое право на самоопределение, включая независимость, согласно соответствующим резолюциям по деколонизации, включая резолюции по конкретным территориям.

56. В 2020 году Специальный комитет намерен разработать и завершить в сотрудничестве с управляющими державами и самоуправляющимися территориями эффективную программу работы для конкретных территорий, чтобы содействовать осуществлению мандата Комитета и соответствующих резолюций по деколонизации, включая резолюции по конкретным территориям.

57. Наряду с этим Специальный комитет будет продолжать направлять в самоуправляющиеся территории выездные и специальные миссии, если сочтет эту меру целесообразной и отвечающей требованиям соответствующих резолюций по деколонизации, включая резолюции по конкретным территориям.

58. Кроме того, Специальный комитет будет проводить в соответствующих случаях семинары с целью получения и распространения информации о своей работе и будет прилагать усилия для содействия участию народов самоуправляющихся территорий в этих семинарах.

59. В частности, Специальный комитет планирует провести в 2020 году семинар в Тихоокеанском регионе согласно соответствующим резолюциям

² Упомянутые в пунктах 52–61 мероприятия изложены в проекте резолюции XIX, который приводится в главе XIII.

Генеральной Ассамблеи и в соответствии со своей практикой поочередного ежегодного проведения семинаров в Карибском и Тихоокеанском регионах.

60. Специальный комитет примет все необходимые меры для того, чтобы заручиться во всем мире поддержкой правительств и национальных и международных организаций в деле достижения целей Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и осуществления соответствующих резолюций.

61. Специальный комитет будет и впредь проводить консультации по вопросу о том, как наилучшим образом отмечать ежегодную Неделю солидарности с народами самоуправляющихся территорий в соответствии с резолюцией [73/123](#).

62. Специальный комитет просит Генерального секретаря продолжать проводить обзор ресурсов, имеющихся в распоряжении Комитета, с целью обеспечить его финансовыми ресурсами, средствами и обслуживанием, соразмерными мероприятиям, которые намечены на 2020 год и указаны в пунктах 52–61 выше.

Ж. Завершение работы сессии 2019 года

63. На 12-м заседании Комитета, состоявшемся 28 июня, Председатель выступила с заявлением по случаю закрытия сессии Специального комитета 2019 года (см. [A/AC.109/2019/SR.12](#)).

Глава II

Третье Международное десятилетие за искоренение колониализма

64. На своих 1, 2, 9, 11 и 12-м заседаниях, состоявшихся 21 февраля, 15 марта и 27 и 28 июня, Специальный комитет рассматривал вопросы, связанные с третьим Международным десятилетием за искоренение колониализма и проведением в Гренаде 2–4 мая Карибского регионального семинара, посвященного обсуждению целей и ожидаемых достижений третьего Десятилетия.

65. На своем 1-м заседании 21 февраля Специальный комитет имел в своем распоряжении представленный Председателем документ об организации работы на 2019 год, к которому был приложен список вопросов для рассмотрения в течение года, в том числе вопрос о проведении третьего Международного десятилетия за искоренение колониализма ([A/AC.109/2019/L.2](#)).

66. На своем 2-м заседании 15 марта Специальный комитет утвердил руководящие принципы и правила процедуры Карибского регионального семинара, содержащиеся в документе [A/AC.109/2019/19](#), которые включали повестку дня и тему семинара. Комитет также согласовал место и время проведения семинара и утвердил состав своей официальной делегации и категории приглашаемых для участия в семинаре лиц, особенно представителей от самоуправляющихся территорий (см. [A/AC.109/2019/SR.2](#)).

67. На своем 9-м заседании 27 июня Специальный комитет принял без голосования представленный Председателем проект резолюции [A/AC.109/2019/L.25](#), озаглавленный «Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам», в котором был широко затронут вопрос о проведении третьего Десятилетия (см. [A/AC.109/2019/SR.9](#)).

68. Текст проекта резолюции приводится в настоящем докладе в виде рекомендации Специального комитета Генеральной Ассамблее (см. главу XIII, проект резолюции XIX).

69. Также на 9-м заседании Председатель обратила внимание участников на проект доклада о работе Карибского регионального семинара, содержащего выводы и рекомендации семинара, которые были заранее согласованы участвующими в нем членами Специального комитета, а также проект процедурной части доклада о работе семинара.

70. На том же заседании Специальный комитет утвердил выводы и рекомендации семинара, которые приводятся в приложении II к настоящему докладу. В соответствии с установившейся практикой Комитета в приложении II содержится также процедурная часть доклада о работе семинара, которая была также принята Комитетом на его 9-м заседании (см. [A/AC.109/2019/SR.9](#)).

Глава III

Распространение информации о деколонизации

71. Специальный комитет рассмотрел вопрос о распространении информации о деколонизации на своем 3-м заседании, состоявшемся 17 июня (см. [A/AC.109/2019/SR.3](#)).

72. При рассмотрении данного пункта Специальный комитет учитывал положения соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, в том числе в первую очередь резолюции [73/122](#) о распространении информации о деколонизации и резолюции [73/123](#) об осуществлении Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

73. На своем 3-м заседании Специальный комитет заслушал заявления представителей Департамента глобальных коммуникаций и Департамента по политическим вопросам и вопросам миростроительства Секретариата (см. [A/AC.109/2019/SR.3](#)).

74. С заявлениями выступили представители Кубы и Индонезии.

75. На том же заседании Председатель обратила внимание участников на доклад Генерального секретаря о распространении информации о деколонизации в период с апреля 2018 года по март 2019 года ([A/AC.109/2019/18](#)) и представленный Председателем проект резолюции по данному пункту ([A/AC.109/2019/L.4](#)).

76. Кроме того, на этом заседании Специальный комитет принял проект резолюции [A/AC.109/2019/L.4](#) без голосования (см. [A/AC.109/2019/SR.3](#)).

77. Текст проекта резолюции приводится в настоящем докладе в виде рекомендации Специального комитета Генеральной Ассамблее (см. главу XIII, проект резолюции XVIII).

Глава IV

Вопрос о направлении выездных и специальных миссий в территории

78. Специальный комитет рассмотрел вопрос о направлении выездных и специальных миссий в территории на своем 3-м заседании, состоявшемся 17 июня.

79. При рассмотрении данного пункта Специальный комитет принял во внимание положения соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, в том числе в первую очередь резолюции [73/123](#) об осуществлении Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и резолюций [73/107–73/121](#), касающихся конкретных территорий, а также предыдущие решения Специального комитета по этому вопросу.

80. На своем 3-м заседании Специальный комитет утвердил направление выездной миссии в Монтсеррат в сроки, которые будут определены в консультации с управляющей державой и территорией, предпочтительно в период с 15 по 26 ноября 2019 года, в зависимости от даты завершения работы Четвертого комитета.

81. На том же заседании Председатель обратила внимание членов Специального комитета на представленный по этому пункту проект резолюции [A/AC.109/2019/L.5](#), который был принят Комитетом без голосования (см. [A/AC.109/2019/SR.3](#)).

82. Текст проекта резолюции гласит:

Вопрос о направлении выездных и специальных миссий в территории

Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам,

рассмотрев вопрос о направлении выездных и специальных миссий в территории,

ссылаясь на соответствующие резолюции и решения Генеральной Ассамблеи и Специального комитета, в которых управляющим державам предлагается всесторонне сотрудничать с Организацией Объединенных Наций, принимая выездные миссии в территориях, находящихся под их управлением,

сознавая, что выездные миссии Организации Объединенных Наций являются эффективным средством оценки положения в этих территориях и выяснения пожеланий и чаяний народов этих территорий относительно их будущего статуса,

отдавая себе отчет в том, что выездные миссии Организации Объединенных Наций расширяют возможности Организации Объединенных Наций по оказанию народам самоуправляющихся территорий помощи в достижении целей, которые поставлены в Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции [1514 \(XV\)](#) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года, и целей, которые поставлены в других соответствующих резолюциях Ассамблеи и в плане действий на третье Международное десятилетие за искоренение колониализма¹,

ссылаясь на пункт 10 резолюции [73/123](#) от 7 декабря 2018 года, в котором Ассамблея вновь подтвердила, что выездные миссии Организации Объединенных Наций в самоуправляющиеся территории в соответствующих случаях являются эффективным средством оценки положения народов в этих территориях, и просила Специальный комитет проводить такие выездные миссии не реже одного раза в год,

с удовлетворением напоминая о работе выездных миссий Специального комитета в Новую Каледонию, которые были проведены 10–15 марта 2014 года и 12–16 и 19 марта 2018 года, и принимая к сведению соответствующие доклады²,

напоминая о двух успешных миссиях по наблюдению за референдумами в Токелау, проведенных в феврале 2006 года и в октябре 2007 года по приглашению Новой Зеландии как управляющей державы³,

напоминая также о сотрудничестве со стороны Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии как управляющей державы в содействии направлению специальной миссии Организации Объединенных Наций на острова Теркс и Кайкос в апреле 2006 года по просьбе правительства этой территории⁴,

напоминая далее о важности ранее высказанных пожеланий правительств территорий Американское Самоа и Ангилья о направлении в них выездных миссий Специального комитета,

принимая к сведению предложение премьер-министра Монтсеррата Специальному комитету направить в территорию выездную миссию и приветствуя

¹ См. резолюцию [65/119](#) Генеральной Ассамблеи.

² [A/AC.109/2014/20/Rev.1](#) и [A/AC.109/2018/20](#).

³ См. [A/AC.109/2006/20](#) и [A/AC.109/2007/19](#).

⁴ См. [A/AC.109/2007/5](#).

консультации по этому вопросу, проведенные между Председателем Специального комитета и Соединенным Королевством,

с удовлетворением отмечая содействие Соединенного Королевства в организации выездной миссии в Монтсеррат,

принимая к сведению, что на Карибском региональном семинаре 2019 года, состоявшемся в Гранд-Ансе (Гренада) 2–4 мая 2019 года, премьер-министр Британских Виргинских островов и директор-исполнитель Комиссии по деколонизации Гуама предложили Специальному комитету направить выездную миссию в их соответствующие территории,

1. *подчеркивает* необходимость периодически направлять выездные миссии в самоуправляющиеся территории, с тем чтобы содействовать полному, быстрому и эффективному осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам⁵ применительно к этим территориям согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций по деколонизации и плану действий на третье Международное десятилетие за искоренение колониализма¹, и необходимость выделять на это достаточно ресурсов;

2. *подтверждает* свою удовлетворенность работой выездной миссии Специального комитета в Новую Каледонию, которая была проведена 12–16 и 19 марта 2018 года;

3. *просит* Председателя Специального комитета совместно с членами Бюро своевременно подготовить для рассмотрения и принятия Специальным комитетом план проведения конкретных выездных миссий в самоуправляющиеся территории⁶;

4. *просит также* Председателя Специального комитета совместно с членами Бюро продолжать консультации с Соединенным Королевством по вопросу о направлении выездной миссии в Монтсеррат;

5. *призывает* управляющие державы наладить сотрудничество с Организацией Объединенных Наций, если они еще не сделали этого, или продолжать такое сотрудничество, содействуя проведению выездных миссий Организации Объединенных Наций в территории, находящиеся под их управлением, согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций по деколонизации;

6. *просит* управляющие державы всесторонне сотрудничать со Специальным комитетом в изучении возможности организации выездных или специальных миссий во исполнение мандата Генеральной Ассамблеи в области деколонизации;

7. *просит* Председателя продолжать консультации с соответствующими управляющими державами и докладывать Специальному комитету о результатах этих консультаций.

⁵ Резолюция 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи.

⁶ Между правительствами Аргентины и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии имеет место спор по вопросу о суверенитете над Фолклендскими (Мальвинскими) островами; кроме того, между правительствами Испании и Соединенного Королевства имеет место спор по вопросу о суверенитете над Гибралтаром.

Глава V

Информация о самоуправляющихся территориях, передаваемая согласно статье 73 *e* Устава Организации Объединенных Наций

83. Специальный комитет рассмотрел вопрос об информации о самоуправляющихся территориях, передаваемой согласно статье 73 *e* Устава, на своем 3-м заседании 17 июня.

84. При рассмотрении данного пункта Специальный комитет учитывал резолюции Генеральной Ассамблеи, касающиеся информации о самоуправляющихся территориях, передаваемой согласно статье 73 *e* Устава, и связанных с этим вопросов, в том числе резолюцию 1970 (XVIII), в которой Ассамблея постановила распустить Комитет по информации о самоуправляющихся территориях и передать некоторые его функции Специальному комитету, и резолюцию [73/103](#), в пункте 5 которой Ассамблея просила Специальный комитет продолжать выполнять в установленном порядке функции, возложенные на него согласно резолюции 1970 (XVIII). Комитет учитывал также соответствующие положения резолюции [73/123](#) Ассамблеи об осуществлении Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и резолюции [65/119](#) о третьем Международном десятилетии за искоренение колониализма.

85. На 3-м заседании Председатель обратила внимание на доклад Генерального секретаря по данному пункту ([A/74/63](#)), в котором указаны даты предоставления информации, передаваемой согласно статье 73 *e* Устава, управляющими державами в отношении территорий, находящихся под их управлением, и на проект резолюции по данному пункту ([A/AC.109/2019/L.3](#)).

86. На том же заседании с заявлением выступила представитель Кубы.

87. На этом заседании Специальный комитет принял проект резолюции [A/AC.109/2019/L.3](#) без голосования (см. [A/AC.109/2019/SR.3](#)).

88. Текст проекта резолюции приводится в настоящем докладе в виде рекомендации Специального комитета Генеральной Ассамблее (см. главу XIII, проект резолюции I).

Глава VI

Экономическая и иная деятельность, которая затрагивает интересы народов самоуправляющихся территорий

89. Специальный комитет рассмотрел вопрос об экономической и иной деятельности, которая затрагивает интересы народов самоуправляющихся территорий, на своем 9-м заседании 27 июня.

90. При рассмотрении данного пункта Специальный комитет учитывал положения соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, в том числе в первую очередь резолюции [73/104](#) об экономической и иной деятельности, которая затрагивает интересы народов самоуправляющихся территорий, и резолюции [73/123](#) об осуществлении Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Кроме того, Комитет принял во внимание соответствующие документы других межправительственных органов, на которые делается ссылка в последнем пункте преамбулы проекта резолюции [A/AC.109/2019/L.6](#).

91. На 9-м заседании Председатель обратила внимание участников на согласованный текст проекта резолюции [A/AC.109/2019/L.6](#), который Специальный комитет принял без голосования (см. [A/AC.109/2019/SR.9](#)).

92. Текст проекта резолюции приводится в настоящем докладе в виде рекомендации Специального комитета Генеральной Ассамблее (см. главу XIII, проект резолюции II).

Глава VII

Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций

93. Специальный комитет рассмотрел вопрос об осуществлении Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций, на своем 9-м заседании 27 июня.

94. При рассмотрении данного пункта Специальный комитет учитывал положения резолюции [73/105](#) Генеральной Ассамблеи по этому вопросу, в пункте 24 которой Ассамблея просила Комитет продолжить рассмотрение данного вопроса и представить ей соответствующий доклад на ее семьдесят четвертой сессии. Комитет учитывал также все другие резолюции, принятые Ассамблеей по данному вопросу, включая резолюцию [65/119](#), в которой Ассамблея объявила период 2011–2020 годов третьим Международным десятилетием за искоренение колониализма.

95. Кроме того, Специальный комитет принял во внимание соответствующие документы других межправительственных органов, которые упоминаются в пятом пункте преамбулы проекта резолюции [A/AC.109/2019/L.9](#).

96. На 9-м заседании Председатель привлекла внимание к докладу Генерального секретаря по данному пункту ([A/74/80](#)) и к предоставленной специализированными учреждениями и другими организациями системы Организации Объединенных Наций информации об их деятельности по осуществлению Декларации (см. [E/2019/61](#)), а также к проекту резолюции по данному пункту ([A/AC.109/2019/L.9](#)).

97. На том же заседании Специальный комитет принял проект резолюции [A/AC.109/2019/L.9](#) без голосования (см. [A/AC.109/2019/SR.9](#)).

98. Текст проекта резолюции приводится в настоящем докладе в виде рекомендации Специального комитета Генеральной Ассамблее (см. главу XIII, проект резолюции III).

Глава VIII

Гибралтар и Западная Сахара

99. При рассмотрении вопросов о Гибралтаре и Западной Сахаре Специальный комитет учитывал решение 73/519 и резолюцию [73/107](#) Генеральной Ассамблеи, а также другие соответствующие резолюции и решения.

А. Гибралтар

100. Специальный комитет рассмотрел вопрос о Гибралтаре на своем 3-м и 4-м заседаниях, состоявшихся 17 июня.

101. При рассмотрении данного пункта Специальный комитет имел в своем распоряжении подготовленный Секретариатом рабочий документ, содержащий информацию о событиях, касающихся этой территории ([A/AC.109/2019/8](#)).

102. На 3-м заседании с заявлением выступил главный министр Гибралтара Фабиан Пикардо.

103. На том же заседании с заявлением выступил наблюдатель от Испании.

104. На 4-м заседании с заявлением выступил представитель Группы за самоопределение Гибралтара Денис Мэтьюс.

105. На том же заседании по предложению Председателя Специальный комитет постановил продолжить рассмотрение данного вопроса на своей сессии 2020 года с учетом любых указаний, которые могут быть даны в связи с этим Генеральной Ассамблеей на ее семьдесят четвертой сессии, и препроводить Ассамблее соответствующую документацию с целью облегчить рассмотрение этого вопроса Комитетом по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет) (см. [A/AC.109/2019/SR.4](#)).

В. Западная Сахара

106. Специальный комитет рассмотрел вопрос о Западной Сахаре на своих 4-м и 8-м заседаниях, состоявшихся 17 и 25 июня (см. [A/AC.109/2019/SR.4](#) и [A/AC.109/2019/SR.8](#)).

107. При рассмотрении данного пункта Специальный комитет имел в своем распоряжении подготовленный Секретариатом рабочий документ, содержащий информацию о событиях, касающихся этой территории ([A/AC.109/2019/17](#)).

108. На 4-м заседании с заявлениями выступили представители Кубы, Сьерра-Леоне, Гренады, Кот-д'Ивуара, Доминики, Сент-Китса и Невиса, Папуа — Новой Гвинеи, Сент-Люсии, Боливарианской Республики Венесуэла и Никарагуа, а также наблюдатели от Намибии, Саудовской Аравии, Того, Алжира, Гвинеи, Буркина-Фасо, Марокко, Уругвая, Объединенных Арабских Эмиратов, Южной Африки и Сенегала (см. [A/AC.109/2019/SR.4](#)).

109. На том же заседании с заявлениями по вопросу о Западной Сахаре выступили Мухамед Абба, регион Эль-Аюн-Сегиет-эль-Хамра в Западной Сахаре; Галла Бахийя, регион Дахла-Уэд-эд-Дахаб в Западной Сахаре; Сиди М. Омар, Меморандум Народного фронта освобождения Сегиет-эль-Хамра и Рио-де-Оро (Фронт ПОЛИСАРИО); Наама Сгайер, Сахарская ассоциация лиц, ищущих политического убежища в Соединенных Штатах Америки; Андрес Эдуардо Родригес Мартинес, Международный комитет студентов; Турия Хмьен, Ассоциация

за свободу женщин, содержащихся в лагерях в Тиндуфе; Халид Бендрисс, Ассоциация в поддержку Марокканской инициативы по предоставлению автономии, и Зубида Суад Криска, Организация за прекращение нарушений прав человека в лагерях в Тиндуфе (см. [A/AC.109/2019/SR.4](#)).

110. На 8-м заседании с заявлениями выступили наблюдатели от Бурунди, Бахрейна, Гамбии, Габона и Коморских Островов (см. [A/AC.109/2019/SR.8](#)).

Глава IX

Новая Каледония и Французская Полинезия

111. При рассмотрении вопросов о Новой Каледонии и Французской Полинезии Специальный комитет учитывал резолюции [73/115](#) и [73/112](#) Генеральной Ассамблеи, а также другие соответствующие резолюции и решения.

А. Новая Каледония

112. Специальный комитет рассмотрел вопрос о Новой Каледонии на своих 10-м и 11-м заседаниях 27 и 28 июня. При рассмотрении этого пункта Комитет учитывал резолюцию [73/115](#) Генеральной Ассамблеи и имел в своем распоряжении подготовленный Секретариатом рабочий документ, содержащий информацию о событиях, касающихся этой территории ([A/AC.109/2019/11](#)).

113. На 10-м заседании с заявлением выступил представитель Фиджи (от имени Передовой группы меланезийских государств).

114. На том же заседании в соответствии с просьбами о заслушании, удовлетворенными Специальным комитетом на его 3-м заседании 17 июня, с заявлениями выступили Рош Вамитан, Конгресс Новой Каледонии, и Микаэль Форрест, Каледонский союз — Канакский социалистический фронт национального освобождения.

115. Кроме того, на этом заседании представитель Папуа — Новой Гвинеи (от имени Передовой группы меланезийских государств) внес на рассмотрение, в том числе от имени Фиджи, проект резолюции [A/AC.109/2019/L.22](#).

116. На 11-м заседании с заявлением выступил представитель Папуа — Новой Гвинеи.

117. На том же заседании Специальный комитет принял проект резолюции [A/AC.109/2019/L.22](#) без голосования (см. [A/AC.109/2019/SR.11](#)).

118. Текст проекта резолюции приводится в настоящем докладе в виде рекомендации Специального комитета Генеральной Ассамблее (см. главу XIII, проект резолюции XII).

В. Французская Полинезия

119. Специальный комитет рассмотрел вопрос о Французской Полинезии на своих 10, 11 и 12-м заседаниях 27 и 28 июня. При рассмотрении данного пункта Комитет учитывал резолюцию [73/112](#) Генеральной Ассамблеи и имел в своем распоряжении подготовленный Секретариатом рабочий документ, содержащий информацию о событиях, касающихся этой территории ([A/AC.109/2019/7](#)).

120. На 10-м заседании с заявлением выступил руководитель Управления по международным делам делегации по международным, европейским и тихоокеанским делам Французской Полинезии Энгель Рэгада.

121. На том же заседании в соответствии с просьбами о заслушании, которые Специальный комитет удовлетворил в начале заседания и на своем 3-м заседании 17 июня, с заявлениями выступили Тиарэ Маохи Таируа, «Юношеская христианская ассоциация Полинезии»; Филипп Нёффер, юридическая фирма «Нёффер»; Франсуа Пихаатаэ, ассоциация «Муруроа е татоу»; Таароануи Мараэа,

протестантская церковь Маохи; Ришар Туэиава, фракция «Тавини хуираатира», и Джеймс Шри Бхагван, Тихоокеанский совет церквей.

122. На 11-м заседании Председатель привлекла внимание к согласованному тексту проекта резолюции [A/AC.109/2019/L.24](#). На том же заседании с заявлениями в порядке разъяснения мотивов голосования до его проведения выступили представители Кот-д'Ивуара и Туниса.

123. На 12-м заседании Председатель привлекла внимание к согласованному тексту проекта резолюции [A/AC.109/2019/L.24](#) и внесла в него устные изменения, а Специальный комитет принял проект резолюции с внесенными в него устными изменениями без голосования (см. [A/AC.109/2019/SR.12](#)).

124. Текст проекта резолюции приводится в настоящем докладе в виде рекомендации Специального комитета Генеральной Ассамблее (см. главу XIII, проект резолюции IX).

Глава X

Американское Самоа, Ангилья, Бермудские острова, Британские Виргинские острова, острова Кайман, Гуам, Монтсеррат, Питкэрн, остров Святой Елены, острова Теркс и Кайкос и Виргинские острова Соединенных Штатов

125. При рассмотрении вопросов об Американском Самоа, Ангилье, Бермудских островах, Британских Виргинских островах, островах Кайман, Гуаме, Монтсеррате, Питкэрне, острове Святой Елены, островах Теркс и Кайкос и Виргинских островах Соединенных Штатов Специальный комитет учитывал резолюции [73/108–73/111](#) и [73/113](#), [73/114](#) и [73/116–73/121](#) Генеральной Ассамблеи.

А. Американское Самоа

126. Специальный комитет рассмотрел вопрос об Американском Самоа на своем 9-м заседании, состоявшемся 27 июня.

127. На 9-м заседании Председатель привлекла внимание участников к подготовленному Секретариатом рабочему документу, содержащему информацию о событиях, касающихся этой территории ([A/AC.109/2019/1](#)).

128. На том же заседании Председатель привлекла внимание участников к согласованному тексту проекта резолюции [A/AC.109/2019/L.10](#), который Специальный комитет принял без голосования (см. [A/AC.109/2019/SR.9](#)).

129. Текст проекта резолюции приводится в настоящем докладе в виде рекомендации Специального комитета Генеральной Ассамблеи (см. главу XIII, проект резолюции IV).

В. Ангилья

130. Специальный комитет рассмотрел вопрос об Ангилье на своем 9-м заседании, состоявшемся 27 июня.

131. На 9-м заседании Председатель привлекла внимание участников к подготовленному Секретариатом рабочему документу, содержащему информацию о событиях, касающихся этой территории ([A/AC.109/2019/2](#)).

132. На том же заседании Председатель привлекла внимание участников к согласованному тексту проекта резолюции [A/AC.109/2019/L.11](#), который Специальный комитет принял без голосования (см. [A/AC.109/2019/SR.9](#)).

133. Текст проекта резолюции приводится в настоящем докладе в виде рекомендации Специального комитета Генеральной Ассамблеи (см. главу XIII, проект резолюции V).

С. Бермудские острова

134. Специальный комитет рассмотрел вопрос о Бермудских островах на своем 9-м заседании, состоявшемся 27 июня.

135. На 9-м заседании Председатель привлекла внимание участников к подготовленному Секретариатом рабочему документу, содержащему информацию о событиях, касающихся этой территории ([A/AC.109/2019/3](#)).

136. На том же заседании Председатель привлекла внимание участников к согласованному тексту проекта резолюции [A/AC.109/2019/L.12](#), который Специальный комитет принял без голосования (см. [A/AC.109/2019/SR.9](#)).

137. Текст проекта резолюции приводится в настоящем докладе в виде рекомендации Специального комитета Генеральной Ассамблее (см. главу XIII, проект резолюции VI).

D. Британские Виргинские острова

138. Специальный комитет рассмотрел вопрос о Британских Виргинских островах на своих 9-м и 11-м заседаниях, состоявшихся 27 и 28 июня.

139. На 9-м заседании Председатель привлекла внимание участников к подготовленному Секретариатом рабочему документу, содержащему информацию о событиях, касающихся этой территории ([A/AC.109/2019/4](#)).

140. На том же заседании с заявлением выступил Специальный посланник премьер-министра Британских Виргинских островов Элизер «Бенито» Уитли.

141. На 11-м заседании Председатель привлекла внимание участников к согласованному тексту проекта резолюции [A/AC.109/2019/L.14](#), который Специальный комитет принял без голосования (см. [A/AC.109/2019/SR.11](#)).

142. Текст проекта резолюции приводится в настоящем докладе в виде рекомендации Специального комитета Генеральной Ассамблее (см. главу XIII, проект резолюции VII).

E. Острова Кайман

143. Специальный комитет рассмотрел вопрос об островах Кайман на своем 9-м заседании, состоявшемся 27 июня.

144. На 9-м заседании Председатель привлекла внимание участников к подготовленному Секретариатом рабочему документу, содержащему информацию о событиях, касающихся этой территории ([A/AC.109/2019/5](#)).

145. На том же заседании Председатель привлекла внимание участников к согласованному проекту резолюции [A/AC.109/2019/L.15](#), который Специальный комитет принял без голосования (см. [A/AC.109/2019/SR.9](#)).

146. Текст проекта резолюции приводится в настоящем докладе в виде рекомендации Специального комитета Генеральной Ассамблее (см. главу XIII, проект резолюции VIII).

F. Гуам

147. Специальный комитет рассмотрел вопрос о Гуаме на своих 9-м и 11-м заседаниях, состоявшихся 27 и 28 июня.

148. На 9-м заседании Председатель привлекла внимание участников к подготовленному Секретариатом рабочему документу, содержащему информацию о событиях, касающихся этой территории ([A/AC.109/2019/9](#)).

149. На том же заседании с заявлением от имени губернатора территории выступил заместитель губернатора Гуама Джошуа Тенорио.

150. На том же заседании в соответствии с просьбами о заслушании, которые Специальный комитет удовлетворил на своем 3-м заседании 17 июня, с заявлением выступил представитель Гуамской комиссии по деколонизации в целях обеспечения и осуществления самоопределения чаморро Мелвин Вон Пат-Борха.

151. На 11-м заседании Председатель привлекла внимание участников к согласованному тексту проекта резолюции [A/AC.109/2019/L.16](#), который Специальный комитет принял без голосования с внесенным в него устным изменением (см. [A/AC.109/2019/SR.11](#)).

152. Текст проекта резолюции приводится в настоящем докладе в виде рекомендации Специального комитета Генеральной Ассамблее (см. главу XIII, проект резолюции X).

G. Монтсеррат

153. Специальный комитет рассмотрел вопрос о Монтсеррате на своих 8-м и 9-м заседаниях, состоявшихся 25 и 27 июня.

154. На 8-м заседании Председатель привлекла внимание участников к подготовленному Секретариатом рабочему документу, содержащему информацию о событиях, касающихся этой территории ([A/AC.109/2019/10](#)).

155. С заявлением выступил премьер-министр Монтсеррата Доналдсон Ромео.

156. На том же заседании с заявлениями выступили представители Антигуа и Барбуды и Российской Федерации.

157. На 9-м заседании Председатель привлекла внимание участников к согласованному тексту проекта резолюции [A/AC.109/2019/L.17](#), который Специальный комитет принял без голосования с внесенным в него устным изменением (см. [A/AC.109/2019/SR.9](#)).

158. Текст проекта резолюции приводится в настоящем докладе в виде рекомендации Специального комитета Генеральной Ассамблее (см. главу XIII, проект резолюции XI).

H. Питкэрн

159. Специальный комитет рассмотрел вопрос о Питкэрне на своем 9-м заседании, состоявшемся 27 июня.

160. На 9-м заседании Председатель привлекла внимание участников к подготовленному Секретариатом рабочему документу, содержащему информацию о событиях, касающихся этой территории ([A/AC.109/2019/12](#)).

161. На том же заседании Председатель привлекла внимание участников к согласованному тексту проекта резолюции [A/AC.109/2019/L.18](#), который Специальный комитет принял без голосования (см. [A/AC.109/2019/SR.9](#)).

162. Текст проекта резолюции приводится в настоящем докладе в виде рекомендации Специального комитета Генеральной Ассамблее (см. главу XIII, проект резолюции XIII).

I. Остров Святой Елены

163. Специальный комитет рассмотрел вопрос об острове Святой Елены на своем 9-м заседании, состоявшемся 27 июня.

164. На 9-м заседании Председатель привлекла внимание участников к подготовленному Секретариатом рабочему документу, содержащему информацию о событиях, касающихся этой территории ([A/AC.109/2019/13](#)).

165. На том же заседании Председатель привлекла внимание участников к согласованному тексту проекта резолюции [A/AC.109/2019/L.19](#), который Специальный комитет принял без голосования (см. [A/AC.109/2019/SR.9](#)).

166. Текст проекта резолюции приводится в настоящем докладе в виде рекомендации Специального комитета Генеральной Ассамблее (см. главу XIII, проект резолюции XIV).

J. Острова Теркс и Кайкос

167. Специальный комитет рассмотрел вопрос об островах Теркс и Кайкос на своих 9-м и 11-м заседаниях, состоявшихся 27 и 28 июня.

168. На 9-м заседании Председатель привлекла внимание участников к подготовленному Секретариатом рабочему документу, содержащему информацию о событиях, касающихся этой территории ([A/AC.109/2019/15](#)).

169. На том же заседании в соответствии с просьбами о заслушании, которые Специальный комитет удовлетворил в начале заседания, с заявлениями выступили представитель Форума островов Теркс и Кайкос Бенджамин Робертс и представитель организации «Общины наследия ТК» Альфа Гиббс.

170. На 11-м заседании Председатель привлекла внимание участников к согласованному тексту проекта резолюции [A/AC.109/2019/L.20](#), который Специальный комитет принял без голосования (см. [A/AC.109/2019/SR.11](#)).

171. Текст проекта резолюции приводится в настоящем докладе в виде рекомендации Специального комитета Генеральной Ассамблее (см. главу XIII, проект резолюции XVI).

K. Виргинские острова Соединенных Штатов

172. Специальный комитет рассмотрел вопрос о Виргинских островах Соединенных Штатов на своем 9-м заседании, состоявшемся 27 июня.

173. На 9-м заседании Председатель привлекла внимание участников к подготовленному Секретариатом рабочему документу, содержащему информацию о событиях, касающихся этой территории ([A/AC.109/2019/16](#)).

174. На том же Председатель привлекла внимание участников к согласованному тексту проекта резолюции [A/AC.109/2019/L.21](#), который Специальный комитет принял без голосования (см. [A/AC.109/2019/SR.9](#)).

175. Текст проекта резолюции приводится в настоящем докладе в виде рекомендации Специального комитета Генеральной Ассамблее (см. главу XIII, проект резолюции XVII).

Глава XI

Токелау

176. Специальный комитет рассмотрел вопрос о Токелау на своих 4-м и 7-м заседаниях, состоявшихся 17 и 25 июня. При рассмотрении данного пункта Комитет учитывал резолюцию [73/118](#) Генеральной Ассамблеи и имел в своем распоряжении подготовленный Секретариатом рабочий документ, содержащий информацию о событиях, касающихся этой территории ([A/AC.109/2019/14](#)).

177. На 4-м заседании с согласия Специального комитета с заявлением выступил Улу-о-Токелау. С заявлениями также выступил наблюдатель от Новой Зеландии.

178. На том же заседании представитель Папуа — Новой Гвинеи (выступая также от имени Фиджи) внес на рассмотрение проект резолюции [A/AC.109/2019/L.23](#).

179. На 7-м заседании Специальный комитет принял проект резолюции [A/AC.109/2019/L.23](#) без голосования (см. [A/AC.109/2019/SR.7](#)).

180. Текст проекта резолюции приводится в настоящем докладе в виде рекомендации Специального комитета Генеральной Ассамблее (см. главу XIII, проект резолюции XV).

Глава XII

Фолклендские (Мальвинские) острова

181. Специальный комитет рассмотрел вопрос о Фолклендских (Мальвинских) островах на своем 7-м заседании, состоявшемся 25 июня. При рассмотрении данного пункта Специальный комитет учитывал пункт 4 b) приложения к резолюции [58/316](#) Генеральной Ассамблеи, а также другие соответствующие резолюции и решения.

182. При рассмотрении этого пункта Председатель привлекла внимание Специального комитета к подготовленному Секретариатом рабочему документу, содержащему информацию о событиях, касающихся данной территории ([A/AC.109/2019/6](#)), и к проекту резолюции по данному пункту ([A/AC.109/2019/L.8](#)).

183. На 7-м заседании, в соответствии с просьбами о заслушании, которые Специальный комитет удовлетворил на своем 3-м заседании, с заявлениями выступили Роджер Эдвардс и Роджер Спинк (представители Законодательного собрания Фолклендских (Мальвинских) островов, а также Гильермо Клифтон и Луис Густаво Вернет (см. [A/AC.109/2019/SR.7](#)).

184. На этом заседании представитель Чили, выступая также от имени Многонационального Государства Боливия, Кубы, Никарагуа и Эквадора, внес на рассмотрение проект резолюции [A/AC.109/2019/L.8](#). Затем с заявлением выступил министр иностранных дел и по делам религий Аргентины.

185. Кроме того, на этом заседании с заявлениями выступили представители Многонационального Государства Боливия (от имени Сообщества государств Латинской Америки и Карибского бассейна и в своем национальном качестве), Эквадора, Чили, Кубы, Никарагуа, Сирийской Арабской Республики, Российской Федерации, Сент-Винсента и Гренадин, Сьерра-Леоне, Индонезии и Китая, а также наблюдатели от Уругвая (от имени Южноамериканского общего рынка (МЕРКОСУР) и ассоциированных с ним государств), Бразилии, Перу, Мексики, Парагвая, Гватемалы, Колумбии, Сальвадора, Гондураса и Коста-Рики.

186. На том же заседании Специальный комитет принял без голосования проект резолюции [A/AC.109/2019/L.8](#), после чего министр иностранных дел и по делам религий Аргентины выступил с еще одним заявлением (см. [A/AC.109/2019/SR.7](#)).

187. Текст проекта резолюции [A/AC.109/2019/L.8](#) гласит:

Вопрос о Фолклендских (Мальвинских) островах¹

Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам,

рассмотрев вопрос о Фолклендских (Мальвинских) островах,

сознавая, что сохранение проявлений колониализма несовместимо с провозглашенным Организацией Объединенных Наций идеалом всеобщего мира,

ссылаясь на резолюции Генеральной Ассамблеи [1514 \(XV\)](#) от 14 декабря 1960 года, [2065 \(XX\)](#) от 16 декабря 1965 года, [3160 \(XXVIII\)](#) от 14 декабря 1973 года, [31/49](#) от 1 декабря 1976 года, [37/9](#) от 4 ноября 1982 года, [38/12](#) от 16 ноября 1983 года, [39/6](#) от 1 ноября 1984 года, [40/21](#) от 27 ноября 1985 года, [41/40](#) от 25 ноября 1986 года, [42/19](#) от 17 ноября 1987 года и [43/25](#) от 17 ноября 1988 года; резолюции Специального комитета [A/АС.109/756](#) от 1 сентября 1983 года, [A/АС.109/793](#) от 21 августа 1984 года, [A/АС.109/842](#) от 9 августа 1985 года, [A/АС.109/885](#) от 14 августа 1986 года, [A/АС.109/930](#) от 14 августа 1987 года, [A/АС.109/972](#) от 11 августа 1988 года, [A/АС.109/1008](#) от 15 августа 1989 года, [A/АС.109/1050](#) от 14 августа 1990 года, [A/АС.109/1087](#) от 14 августа 1991 года, [A/АС.109/1132](#) от 29 июля 1992 года, [A/АС.109/1169](#) от 14 июля 1993 года, [A/АС.109/2003](#) от 12 июля 1994 года, [A/АС.109/2033](#) от 13 июля 1995 года, [A/АС.109/2062](#) от 22 июля 1996 года, [A/АС.109/2096](#) от 16 июня 1997 года, [A/АС.109/2122](#) от 6 июля 1998 года, [A/АС.109/1999/23](#) от 1 июля 1999 года, [A/АС.109/2000/23](#) от 11 июля 2000 года, [A/АС.109/2001/25](#) от 29 июня 2001 года, [A/АС.109/2002/25](#) от 19 июня 2002 года, [A/АС.109/2003/24](#) от 16 июня 2003 года, резолюцию, принятую 18 июня 2004 года, резолюцию, принятую 15 июня 2005 года, резолюцию, принятую 15 июня 2006 года, резолюцию, принятую 21 июня 2007 года, резолюцию, принятую 12 июня 2008 года, резолюцию, принятую 18 июня 2009 года, резолюцию, принятую 24 июня 2010 года, резолюцию, принятую 21 июня 2011 года, резолюцию, принятую 14 июня 2012 года, резолюцию, принятую 20 июня 2013 года, резолюцию, принятую 26 июня 2014 года, резолюцию, принятую 25 июня 2015 года, резолюцию, принятую 23 июня 2016 года и резолюцию, принятую 23 июня 2017 года, и резолюцию, принятую 21 июня 2018 года, а также на резолюции Совета Безопасности [502 \(1982\)](#) от 3 апреля 1982 года и [505 \(1982\)](#) от 26 мая 1982 года,

выражая сожаление в связи с тем, что, несмотря на время, прошедшее после принятия резолюции 2065 (XX) Генеральной Ассамблеи, этот затянувшийся спор до сих пор не урегулирован,

учитывая заинтересованность международного сообщества в том, чтобы правительства Аргентинской Республики и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии возобновили переговоры в целях скорейшего нахождения мирного, справедливого и прочного решения спора о суверенитете, связанного с вопросом о Фолклендских (Мальвинских) островах,

выражая озабоченность по поводу того, что установление хороших отношений между Аргентиной и Соединенным Королевством до сих пор не привело к переговорам по вопросу о Фолклендских (Мальвинских) островах,

считая, что такое положение должно способствовать возобновлению переговоров в целях изыскания мирного решения спора о суверенитете,

¹ Между правительствами Аргентины и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии существует спор относительно суверенитета над Фолклендскими (Мальвинскими) островами (см. [ST/CS/SER.A/42](#)).

вновь подтверждая принципы Устава Организации Объединенных Наций, касающиеся отказа от угрозы силой или ее применения в международных отношениях и разрешения международных споров мирными средствами,

обращая внимание на важное значение продолжения Генеральным секретарем его усилий в целях успешного завершения миссии, которая была возложена на него Генеральной Ассамблеей в резолюциях по вопросу о Фолклендских (Мальвинских) островах,

вновь подтверждая необходимость того, чтобы стороны надлежащим образом учитывали интересы населения указанных островов в соответствии с положениями резолюций Генеральной Ассамблеи по вопросу о Фолклендских (Мальвинских) островах,

1. *вновь заявляет*, что единственный способ положить конец этому особому и конкретному проявлению колониализма в вопросе о Фолклендских (Мальвинских) островах заключается в мирном разрешении спора о суверенитете между правительствами Аргентинской Республики и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии путем переговоров;

2. *принимает к сведению* мнения, высказанные вице-президентом Аргентинской Республики в ходе семьдесят третьей сессии Генеральной Ассамблеи;

3. *выражает сожаление* в связи с тем, что, невзирая на широкую международную поддержку проведения между правительствами Аргентины и Соединенного Королевства переговоров, которые охватывали бы все аспекты, касающиеся будущего Фолклендских (Мальвинских) островов, осуществление резолюций Генеральной Ассамблеи по этому вопросу до сих пор не началось;

4. *призывает* правительства Аргентины и Соединенного Королевства укрепить нынешний процесс диалога и сотрудничества, возобновив переговоры в целях скорейшего изыскания мирного решения спора о суверенитете, связанного с вопросом о Фолклендских (Мальвинских) островах, в соответствии с положениями резолюций Генеральной Ассамблеи 2065 (XX), 3160 (XXVIII), [31/49](#), [37/9](#), [38/12](#), [39/6](#), [40/21](#), [41/40](#), [42/19](#) и [43/25](#);

5. *вновь заявляет* о своей твердой поддержке миссии добрых услуг Генерального секретаря, призванной помочь сторонам в выполнении просьбы, высказанной Генеральной Ассамблеей в ее резолюциях по вопросу о Фолклендских (Мальвинских) островах;

6. *постановляет* продолжать заниматься вопросом о Фолклендских (Мальвинских) островах с учетом указаний, которые дала и может дать в этом отношении Генеральная Ассамблея.

Глава XIII

Рекомендации

188. Специальный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующие проекты резолюций:

Проект резолюции I Информация о несамоуправляющихся территориях, передаваемая согласно статье 73 *е* Устава Организации Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 1970 (XVIII) от 16 декабря 1963 года, в которой она предложила Специальному комитету по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам изучать информацию, передаваемую Генеральному секретарю согласно статье 73 *е* Устава Организации Объединенных Наций, и полностью учитывать такую информацию при рассмотрении вопроса о ходе осуществления Декларации, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года,

ссылаясь также на свою резолюцию [73/103](#) от 7 декабря 2018 года, в которой она просила Специальный комитет продолжать выполнять функции, возложенные на него согласно резолюции 1970 (XVIII)),

подчеркивая важность своевременной передачи управляющими державами надлежащей информации в соответствии со статьей 73 *е* Устава, в частности в связи с подготовкой Секретариатом рабочих документов по соответствующим территориям,

сознавая, что предусмотренные в статье 73 *е* Устава обязательства, связанные с передачей информации, в отношении некоторых несамоуправляющихся территорий не выполняются,

ссылаясь на свою резолюцию [65/119](#) от 10 декабря 2010 года о третьем Международном десятилетии за искоренение колониализма, которое завершится в 2020 году, и подчеркивая в этой связи, что необходимо добиться реального прогресса в решении в полном объеме задач, поставленных в рамках Десятилетия,

рассмотрев доклад Генерального секретаря¹,

1. *подтверждает*, что в отсутствие решения самой Генеральной Ассамблеи о том, что та или иная несамоуправляющаяся территория достигла полного самоуправления по смыслу положений главы XI Устава Организации Объединенных Наций, соответствующая управляющая держава должна, согласно статье 73 *е* Устава, продолжать передавать информацию по этой территории;

2. *просит* соответствующие управляющие державы выполнять свои обязательства, предусмотренные в статье 73 *е* Устава, в отношении каждой из территорий, вопросами которых занимается Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам;

¹ [A/74/63](#).

3. *просит также* соответствующие управляющие державы о том, чтобы они во исполнение своих обязанностей по Уставу регулярно передавали или продолжали передавать Генеральному секретарю для сведения, с ограничениями, которые могут требоваться по соображениям безопасности и соображениям конституционного характера, статистическую и другую информацию специального характера, касающуюся экономических и социальных условий и условий в плане образования в территориях, за которые они соответственно несут ответственность, и как можно более полную информацию о политических и конституционных изменениях в соответствующих территориях, включая конституцию, законодательные акты и распоряжения исполнительной власти, касающиеся порядка управления соответствующей территорией и ее конституционных отношений с управляющей державой, в течение максимум шести месяцев с момента истечения административного года в этих территориях;

4. *просит* Генерального секретаря продолжать обеспечивать, чтобы в связи с подготовкой рабочих документов, касающихся соответствующих территорий, использовалась достаточная информация из всех имеющихся общедоступных источников;

5. *просит* Специальный комитет продолжать выполнять в установленном порядке функции, возложенные на него согласно резолюции [1970 \(XVIII\)](#) Генеральной Ассамблеи.

Проект резолюции II

Экономическая и иная деятельность, которая затрагивает интересы народов несамостоятельных территорий

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев пункт, озаглавленный «Экономическая и иная деятельность, которая затрагивает интересы народов несамостоятельных территорий»,

изучив главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам за 2019 год, касающуюся этого пункта¹,

ссылаясь на свою резолюцию 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года, а также на все другие свои соответствующие резолюции, включая, в частности, резолюции 46/181 от 19 декабря 1991 года, 55/146 от 8 декабря 2000 года и 65/119 от 10 декабря 2010 года,

подтверждая торжественное обязательство управляющих держав в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций содействовать политическому, экономическому и социальному прогрессу населения территорий, находящихся под их управлением, и его прогрессу в области образования, а также защищать людские и природные ресурсы этих территорий от злоупотреблений,

подтверждая также, что любая экономическая или иная деятельность, в том числе использование несамостоятельных территорий в военных целях, отрицательно сказывающаяся на интересах народов несамостоятельных территорий и на осуществлении ими своего права на самоопределение согласно Уставу, резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи и другим соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций по деколонизации, противоречит целям и принципам Устава,

подтверждая далее, что природные ресурсы являются достоянием народов несамостоятельных территорий, в том числе коренного населения,

принимая во внимание свою резолюцию 1803 (XVII) от 14 декабря 1962 года, касающуюся суверенитета народов над их природными богатствами и ресурсами согласно Уставу и соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций по деколонизации,

учитывая особенности географического положения, размеров и экономических условий каждой территории и памятуя о необходимости содействовать стабильности, диверсификации и укреплению экономики каждой территории,

сознавая особую уязвимость малых территорий перед лицом ураганов, природных феноменов и других экстремальных погодных явлений и ухудшения состояния окружающей среды,

вновь заявляя о своей глубокой обеспокоенности по поводу количества и масштабов ураганов, природных феноменов и других экстремальных погодных явлений, произошедших в 2017 году в несамостоятельных территориях в Карибском море, и их разрушительных последствий, выразившихся в гибели людей и негативном экономическом, социальном и экологическом воздействии на их уязвимые общества, которое затрудняет достижение устойчивого развития в этих территориях, в частности в Ангилье, на Британских Виргинских островах,

¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят четвертая сессия, Дополнение № 23 (A/74/23), гл. VI.

островах Теркс и Кайкос и Виргинских островах Соединенных Штатов, а также в Пуэрто-Рико, ситуация в которых рассматривается в Специальном комитете,

подчеркивая важность инклюзивности внутри системы развития Организации Объединенных Наций и применительно к осуществлению соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, в том числе резолюции 70/1 от 25 сентября 2015 года, озаглавленной «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года», и резолюции 73/231 от 20 декабря 2018 года о снижении риска бедствий,

сознавая, что иностранные инвестиции в экономику, когда они осуществляются в сотрудничестве с народами несамостоятельными территориями и в соответствии с их пожеланиями, способны внести весомый вклад в социально-экономическое развитие территорий, а также в осуществление ими своего права на самоопределение согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций,

испытывая обеспокоенность по поводу любой деятельности, которая направлена на эксплуатацию природных и людских ресурсов несамостоятельных территорий в ущерб интересам жителей этих территорий,

принимая во внимание соответствующие положения итоговых документов ряда конференций глав государств и правительств неприсоединившихся стран и резолюций, принятых Ассамблеями глав государств и правительств Африканского союза, Форумом тихоокеанских островов и Карибским сообществом,

1. *подтверждает* право народов несамостоятельных территорий на самоопределение согласно Уставу Организации Объединенных Наций и резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, в которой содержится Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам, а также другим соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций, равно как и их право пользоваться своими природными ресурсами и их право распоряжаться этими ресурсами таким образом, чтобы это наиболее полно отвечало их интересам;

2. *подтверждает* ценность иностранных инвестиций в экономику, когда они осуществляются в сотрудничестве с народами несамостоятельных территорий и в соответствии с их пожеланиями с целью внести весомый вклад в социально-экономическое развитие территорий, особенно в периоды экономического и финансового кризиса;

3. *подтверждает* ответственность управляющих держав в соответствии с Уставом за содействие политическому, экономическому и социальному прогрессу несамостоятельных территорий и их прогрессу в области образования, а также подтверждает законные права их народов на свои природные ресурсы;

4. *подтверждает* свою обеспокоенность в связи с любой деятельностью, которая направлена на эксплуатацию природных ресурсов, являющихся достоянием народов несамостоятельных территорий, в том числе коренного населения, в Карибском, Тихоокеанском и других регионах, и эксплуатацию их людских ресурсов в ущерб их интересам и при которой они лишаются своего права распоряжаться этими ресурсами;

5. *подтверждает* необходимость не допускать никакой экономической или иной деятельности, в том числе использования несамостоятельных территорий в военных целях, противоречащей интересам народов несамостоятельных территорий, и в этой связи напоминает управляющим державам об обязанностях и ответственности, возложенных на них согласно соответствующим

резолюциям Организации Объединенных Наций по деколонизации, в случае любого ущемления интересов народов этих территорий;

6. *вновь призывает* все правительства, которые еще не сделали этого, принять, руководствуясь соответствующими положениями резолюции 2621 (XXV) Генеральной Ассамблеи от 12 октября 1970 года, законодательные, административные или иные меры в отношении своих граждан и находящихся под их юрисдикцией юридических лиц, которые владеют или управляют в несамостоятельных территориях предприятиями, наносящими ущерб интересам жителей этих территорий, с тем чтобы положить конец деятельности таких предприятий;

7. *призывает* управляющие державы обеспечить, чтобы эксплуатация морских и других природных ресурсов в несамостоятельных территориях, находящихся под их управлением, осуществлялась без нарушения соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций и не противоречила интересам народов этих территорий;

8. *предлагает* всем правительствам и организациям системы Организации Объединенных Наций принять все возможные меры к тому, чтобы обеспечить полное уважение и защиту постоянного суверенитета народов несамостоятельных территорий над своими природными ресурсами согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций по деколонизации;

9. *вновь настоятельно призывает* соответствующие управляющие державы принять эффективные меры к тому, чтобы защитить и гарантировать неотъемлемое право народов несамостоятельных территорий на свои природные ресурсы и на установление и сохранение контроля над освоением этих ресурсов в будущем, и просит управляющие державы предпринять все необходимые шаги для защиты имущественных прав народов этих территорий согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций по деколонизации;

10. *призывает* соответствующие управляющие державы обеспечить недопущение дискриминационных условий труда в территориях, находящихся под их управлением, и содействовать применению в каждой территории справедливой системы оплаты труда для всех жителей без какой-либо дискриминации;

11. *призывает также* соответствующие управляющие державы оказывать всю необходимую помощь народам несамостоятельных территорий, пострадавшим от ураганов, природных феноменов и других экстремальных погодных явлений, смягчая остроту гуманитарных потребностей пострадавшего населения, поддерживая усилия по подъему и восстановлению и повышая потенциал в плане готовности к чрезвычайным ситуациям и снижения риска;

12. *рекомендует* специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций и региональным организациям продолжать оказывать помощь несамостоятельным территориям, пострадавшим от ураганов, природных феноменов и других экстремальных погодных явлений, и разрабатывать надлежащие программы в поддержку реагирования на чрезвычайные ситуации и усилий по подъему и восстановлению и просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее доклад по этому вопросу;

13. *просит* Генерального секретаря продолжать, используя все имеющиеся в его распоряжении средства, информировать мировую общественность о любой деятельности, которая сказывается на осуществлении права народов

несамоуправляющихся территорий на самоопределение согласно Уставу, резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи и другим соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций по деколонизации;

14. *обращается* к профсоюзам и неправительственным организациям, а также к частным лицам с призывом продолжать свои усилия по содействию повышению экономического благополучия народов несамоуправляющихся территорий и призывает средства массовой информации распространять информацию о событиях в этой области;

15. *постановляет* следить за положением в несамоуправляющихся территориях для обеспечения того, чтобы вся экономическая деятельность в этих территориях была направлена на укрепление и диверсификацию их экономики в интересах их народов, в особенности коренного населения, и на обеспечение экономической и финансовой жизнеспособности этих территорий;

16. *просит* Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам продолжить изучение этого вопроса и представить по нему доклад Генеральной Ассамблее на ее семьдесят пятой сессии.

Проект резолюции III
Осуществление Декларации о предоставлении независимости
колониальным странам и народам специализированными
учреждениями и международными организациями,
связанными с Организацией Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев пункт, озаглавленный «Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций»,

рассмотрев также доклад Генерального секретаря¹ и доклад Экономического и Социального Совета² по этому пункту,

изучив главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам за 2019 год, касающуюся данного пункта³,

ссылаясь на свои резолюции 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года и 1541 (XV) от 15 декабря 1960 года и резолюции Специального комитета, а также на другие соответствующие резолюции и решения, в частности на резолюции Экономического и Социального Совета 2017/31 от 25 июля 2017 года и 2018/18 от 3 июля 2018 года,

принимая во внимание соответствующие положения итоговых документов ряда конференций глав государств и правительств неприсоединившихся стран и резолюций, принятых Ассамблеями глав государств и правительств Африканского союза, Форумом тихоокеанских островов и Карибским сообществом,

сознавая необходимость содействия осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV),

отмечая, что значительное большинство остающихся самоуправляющихся территорий являются малыми островными территориями,

приветствуя помощь, оказываемую самоуправляющимся территориям некоторыми специализированными учреждениями и другими организациями системы Организации Объединенных Наций,

приветствуя также участие самоуправляющихся территорий, являющихся ассоциированными членами региональных комиссий, в качестве наблюдателей во всемирных конференциях по экономическим и социальным вопросам, на основании правил процедуры Генеральной Ассамблеи и согласно соответствующим резолюциям и решениям Организации Объединенных Наций, включая резолюции и решения Ассамблеи и Специального комитета по конкретным территориям,

отмечая, что лишь некоторые специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций участвуют в оказании помощи самоуправляющимся территориям,

¹ A/74/80.

² E/2019/61.

³ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят четвертая сессия, Дополнение № 23 (A/74/23), гл. VII.

подчеркивая, что из-за ограниченности возможностей малых островных самоуправляющихся территорий в плане развития перед ними стоят особые задачи в области планирования и обеспечения устойчивого развития и что без постоянного содействия и помощи со стороны специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций эти территории будут испытывать трудности в решении этих задач,

подчеркивая также важность обеспечения наличия ресурсов для финансирования расширенных программ помощи в интересах соответствующих народов и необходимость заручиться поддержкой в этом отношении со стороны всех основных учреждений системы Организации Объединенных Наций, занимающихся вопросами финансирования,

вновь подтверждая мандаты специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций, предусматривающие принятие ими всех надлежащих мер в рамках своих соответствующих функций в целях обеспечения полного осуществления резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи и других соответствующих резолюций,

выражая признательность Африканскому союзу, Форуму тихоокеанских островов, Карибскому сообществу и другим региональным организациям за постоянное содействие и помощь, оказываемые ими в этой связи специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций,

выражая убежденность в том, что более тесные контакты и консультации специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций друг с другом и с региональными организациями содействуют эффективной разработке программ помощи в интересах соответствующих народов,

сознавая настоятельную необходимость постоянно держать в поле зрения деятельность специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций, связанную с выполнением различных резолюций и решений Организации Объединенных Наций, касающихся деколонизации,

учитывая крайнюю неустойчивость экономики самоуправляющихся малых островных территорий и их уязвимость для таких стихийных бедствий, как ураганы, циклоны и подъем уровня моря, и ссылаясь на соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи,

ссылаясь на свою резолюцию [73/105](#) от 7 декабря 2018 года об осуществлении Декларации специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций,

выражая удовлетворение по поводу участия представителя Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения в работе Карибского регионального семинара, состоявшегося в Гранд-Ансе, Гренада, 2–4 мая 2019 года, и призывая к дальнейшему участию специализированных учреждений и связанных с Организацией Объединенных Наций структур в работе будущих региональных совещаний Специального комитета,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря¹;
2. *рекомендует* всем государствам активизировать усилия через посредство специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций, членами которых они являются, для обеспечения полного и эффективного осуществления Декларации о предоставлении

независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, и других соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций;

3. *подтверждает*, что специализированные учреждения и другие организации и учреждения системы Организации Объединенных Наций должны и впредь руководствоваться соответствующими резолюциями Организации Объединенных Наций в их усилиях по содействию осуществлению Декларации и всех других соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи;

4. *подтверждает также*, что признание Генеральной Ассамблеей, Советом Безопасности и другими органами Организации Объединенных Наций законности стремления народов самоуправляющихся территорий к осуществлению своего права на самоопределение логически влечет за собой предоставление всей соответствующей помощи этим народам;

5. *выражает признательность* тем специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций, которые продолжают сотрудничать с Организацией Объединенных Наций и региональными и субрегиональными организациями в деле осуществления резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи и других соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций, и просит все специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций осуществлять соответствующие положения этих резолюций;

6. *просит* специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций активизировать их участие в работе Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, которое является важным элементом осуществления резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, включая участие, по приглашению Специального комитета, в региональных семинарах по вопросам деколонизации;

7. *просит* специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций и международные и региональные организации изучать и анализировать условия в каждой территории, с тем чтобы принимать надлежащие меры по ускорению прогресса в экономическом и социальном секторах территорий;

8. *настоятельно призывает* те специализированные учреждения и организации системы Организации Объединенных Наций, которые еще не оказывали помощь самоуправляющимся территориям, начать делать это как можно скорее;

9. *просит, чтобы* специализированные учреждения и другие организации и учреждения системы Организации Объединенных Наций и региональные организации, действуя в рамках своих соответствующих мандатов, усилили принимаемые меры по оказанию поддержки и разработали надлежащие программы помощи остающимся самоуправляющимся территориям в целях ускорения прогресса в экономическом и социальном секторах этих территорий;

10. *просит* соответствующие специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций предоставлять информацию относительно:

а) экологических проблем, с которыми сталкиваются самоуправляющиеся территории;

b) последствий для этих территорий таких стихийных бедствий, как ураганы и извержения вулканов, и таких экологических проблем, как эрозия пляжей и прибрежной полосы и засухи;

c) путей и средств оказания территориям содействия в борьбе с оборотом наркотиков, отмыванием денег и другими незаконными и преступными видами деятельности;

d) незаконной эксплуатации морских и других природных ресурсов территорий и необходимости использовать эти ресурсы на благо народов этих территорий;

11. *рекомендует* административным руководителям специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций разрабатывать, в тесном сотрудничестве с соответствующими региональными организациями, конкретные предложения в целях полного осуществления соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций и представлять эти предложения руководящим и директивным органам своих учреждений и организаций;

12. *рекомендует также* специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций продолжать рассматривать на очередных заседаниях своих руководящих органов вопрос об осуществлении резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи и других соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций;

13. *напоминает* о принятии Экономической комиссией для Латинской Америки и Карибского бассейна резолюции 574 (XXVII) от 16 мая 1998 года⁴, предусматривающей создание необходимых механизмов обеспечения участия — в соответствии с правилами процедуры Генеральной Ассамблеи — ее ассоциированных членов, включая самоуправляющиеся территории, в работе специальных сессий Ассамблеи по обзору и оценке осуществления планов действий тех всемирных конференций Организации Объединенных Наций, в которых эти территории первоначально участвовали в качестве наблюдателей, а также в работе Экономического и Социального Совета и его вспомогательных органов;

14. *просит* Председателя Специального комитета углублять сотрудничество с Председателем Экономического и Социального Совета относительно совпадающих пунктов повестки дня обоих органов, касающихся помощи самоуправляющимся территориям, посредством проведения регулярных консультаций согласно соответствующим резолюциям по деколонизации;

15. *напоминает* о публикации Департаментом общественной информации и Департаментом по политическим вопросам Секретариата в консультации с учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций и Специальным комитетом информационного бюллетеня об имеющихся программах помощи для самоуправляющихся территорий, обновленного для размещения на веб-сайте Организации Объединенных Наций по вопросам деколонизации, и просит продолжать его обновление и обеспечивать его широкое распространение;

16. *приветствует* продолжающиеся усилия Программы развития Организации Объединенных Наций по обеспечению тесного взаимодействия между специализированными учреждениями и другими организациями системы Организации Объединенных Наций, включая Экономическую комиссию для

⁴ См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1998 год, Дополнение № 21 (E/1998/41)*, разд. III.G.

Латинской Америки и Карибского бассейна и Экономическую и социальную комиссию для Азии и Тихого океана, и по предоставлению помощи народам самоуправляющихся территорий;

17. *призывает* самоуправляющиеся территории принять меры по созданию и/или укреплению учреждений, занимающихся обеспечением готовности на случай бедствий и ликвидацией их последствий, а также по разработке и/или совершенствованию стратегий в этой области, в частности при поддержке со стороны соответствующих специализированных учреждений;

18. *просит* соответствующие управляющие державы содействовать, сообразно обстоятельствам, участию назначенных и избранных представителей самоуправляющихся территорий в работе соответствующих совещаний и конференций специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций согласно соответствующим резолюциям и решениям Организации Объединенных Наций, включая резолюции и решения Генеральной Ассамблеи и Специального комитета по конкретным территориям, с тем чтобы эти территории могли извлекать пользу из соответствующей деятельности этих учреждений и организаций;

19. *рекомендует* всем правительствам активизировать усилия через посредство специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций, членами которых они являются, с тем чтобы вопросу о предоставлении помощи народам самоуправляющихся территорий уделялось первоочередное внимание;

20. *просит* Генерального секретаря продолжать оказывать специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций помощь в разработке надлежащих мер по осуществлению соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций и при содействии со стороны этих учреждений и организаций подготовить для представления соответствующим органам доклад о принятых после распространения его предыдущего доклада мерах по осуществлению соответствующих резолюций, включая настоящую резолюцию;

21. *выражает признательность* Экономическому и Социальному Совету за проведенные им обсуждения и его резолюцию по этому вопросу и просит его продолжать рассматривать вопрос о сотрудничестве со Специальным комитетом и активизировать его в целях разработки надлежащих мер для дальнейшей координации стратегий и деятельности специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций по осуществлению соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи;

22. *просит* специализированные учреждения ежегодно представлять Генеральному секретарю доклады об осуществлении настоящей резолюции;

23. *просит также* Генерального секретаря препроводить настоящую резолюцию руководящим органам соответствующих специализированных учреждений и международных организаций, связанных с Организацией Объединенных Наций, с тем чтобы эти органы могли принять меры, необходимые для ее выполнения, и просит также Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят пятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции;

24. *просит далее* Специальный комитет продолжить рассмотрение данного вопроса и представить по нему доклад Генеральной Ассамблее на ее семьдесят пятой сессии.

Проект резолюции IV Вопрос об Американском Самоа

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев вопрос об Американском Самоа и изучив соответствующую главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам за 2019 год¹,

принимая к сведению рабочий документ, подготовленный Секретариатом по Американскому Самоа², и другую соответствующую информацию,

признавая, что все имеющиеся варианты самоопределения этой территории являются обоснованными, если они отвечают свободно выраженным пожеланиям народа Американского Самоа и соответствуют четко определенным принципам, изложенным в резолюциях Генеральной Ассамблеи [1514 \(XV\)](#) от 14 декабря 1960 года, [1541 \(XV\)](#) от 15 декабря 1960 года и других ее резолюциях,

выражая озабоченность по поводу того, что спустя 59 лет после принятия Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам³ все еще остается 17 самоуправляющихся территорий, включая Американское Самоа,

сознавая большое значение дальнейшего эффективного осуществления Декларации с учетом поставленной Организацией Объединенных Наций цели искоренения колониализма к 2020 году и планов действий на второе⁴ и третье международные десятилетия за искоренение колониализма,

признавая, что конкретные особенности и чаяния народа Американского Самоа требуют гибких, практичных и новаторских подходов к вариантам самоопределения, независимо от размера территории, географического местоположения, численности населения или природных ресурсов,

будучи убеждена в том, что в процессе определения его будущего политического статуса необходимо по-прежнему руководствоваться пожеланиями и чаяниями народа этой территории и что референдумы, свободные и справедливые выборы и другие формы опроса населения играют важную роль в выяснении пожеланий и чаяний людей,

признавая итоги состоявшегося 6 ноября 2018 года референдума, завершившегося отклонением предложения о том, чтобы наделить Фоно (законодательный орган территории) полномочиями на аннулирование применяемого губернатором вето,

будучи озабочена использованием и эксплуатацией природных ресурсов самоуправляющихся территорий управляющими державами ради своей выгоды, использованием этих территорий в качестве международных финансовых центров в ущерб мировой экономике и последствиями любой экономической деятельности управляющих держав, которая идет вразрез с интересами народов территорий, равно как и резолюцией [1514 \(XV\)](#),

¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят четвертая сессия, Дополнение № 23 (A/74/23), гл. X.

² A/AC.109/2019/1.

³ Резолюция [1514 \(XV\)](#).

⁴ A/56/61, приложение.

будучи убеждена в том, что любые переговоры в целях определения статуса этой территории должны проводиться с активным привлечением и участием ее народа, под эгидой Организации Объединенных Наций и на индивидуализированной основе и что следует выяснять мнения народа Американского Самоа в отношении его права на самоопределение,

отмечая продолжающееся сотрудничество самоуправляющихся территорий на местном и региональном уровнях, включая участие в работе региональных организаций,

памятуя о том, что для обеспечения более четкого понимания им политического статуса народа Американского Самоа и эффективного выполнения своего мандата Специальному комитету важно получать от Соединенных Штатов Америки как управляющей державы и из других соответствующих источников, в том числе от представителей этой территории, информацию о пожеланиях и чаяниях народа территории,

учитывая важность участия избираемых и назначаемых представителей Американского Самоа в работе Специального комитета как для Американского Самоа, так и для Комитета,

признавая стоящую перед Специальным комитетом необходимость обеспечить, чтобы надлежащие органы Организации Объединенных Наций активно проводили кампанию по информированию общественности в целях оказания помощи народу Американского Самоа в том, что касается его неотъемлемого права на самоопределение и получения более полного представления обо всех вариантах достижения самоопределения, на индивидуализированной основе,

памятуя в этой связи о том, что проведение региональных семинаров в Карибском и Тихоокеанском регионах и в Центральных учреждениях при активном участии представителей самоуправляющихся территорий является для Специального комитета одним из средств, способствующих выполнению его мандата, и что региональный характер семинаров, которые проводятся поочередно то в Карибском, то в Тихоокеанском регионе, является важнейшим элементом в контексте программы Организации Объединенных Наций, касающейся выяснения политического статуса этих территорий,

с удовлетворением отмечая состоявшийся 2–4 мая 2019 года в Гранд-Ансе, Гренада, Карибский региональный семинар по теме «Ход осуществления третьего Международного десятилетия за искоренение колониализма: ускорение процесса деколонизации на основе подтверждения приверженности этой цели и прагматичных мер», который проводился Специальным комитетом и устраивался правительством Гренады, как значимое и ориентированное на будущее мероприятие, позволившее участникам оценить прогресс, достигнутый в процессе деколонизации, обсудить возникающие в его ходе вызовы, провести обзор нынешних методов работы Комитета и подтвердить его приверженность выполнению поставленной перед ним исторической задачи,

признавая важность принятых на семинаре выводов и рекомендаций, которые содержатся в приложении к докладу Специального комитета⁵ и в которых кратко изложены итоги семинара, касающиеся, в частности, пути достижения прогресса в процессе деколонизации в контексте провозглашения Генеральной Ассамблеей периода 2011–2020 годов третьим Международным десятилетием за искоренение колониализма⁶,

⁵ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят четвертая сессия, Дополнение № 23 (A/74/23).

⁶ См. резолюцию 65/119.

с признательностью отмечая вклад в развитие некоторых территорий, вносимый специализированными учреждениями и другими организациями системы Организации Объединенных Наций, в частности Экономической комиссией для Латинской Америки и Карибского бассейна, Экономической и социальной комиссией для Азии и Тихого океана, Программой развития Организации Объединенных Наций и Всемирной продовольственной программой, а также региональными учреждениями, такими как Карибский банк развития, Карибское сообщество, Организация восточнокарибских государств, Форум тихоокеанских островов и учреждения Совета региональных организаций Тихого океана,

отмечая заявление, сделанное представителем губернатора Американского Самоа на Тихоокеанском региональном семинаре в 2018 году⁷,

отмечая также заявление, сделанное представителем губернатора Американского Самоа на Тихоокеанском региональном семинаре в 2018 году, который выразил мнение о том, что жители Американского Самоа удовлетворены отношениями с управляющей державой, которые можно охарактеризовать как прочные и здоровые, а также полезные для народа и правительства территории, и что наиболее важным благом для Американского Самоа является защита прав коренного населения на свои земли, предусмотренная Актами о цессии,

отмечая далее сделанное представителем губернатора Американского Самоа на Тихоокеанском региональном семинаре в 2018 году заявление о том, что политический статус Американского Самоа как неинкорпорированной и неорганизованной территории управляющей державы ограничивал ее возможности в плане самоуправления и на нее распространялось действие решений, принятых управляющей державой,

отмечая заявление представителя о том, что, хотя некоторые составляющие элементы системы органов государственной власти в территории и ее отношений с управляющей державой являются сложными и нуждаются в совершенствовании, соответствующие решения могут быть изысканы в рамках политической и судебной систем управляющей державы, и правительство территории обращалось в суд с исками в целях противодействия последствиям неблагоприятных актов федеральной власти и стремилось заручиться молчаливой поддержкой международного сообщества,

принимая к сведению представленную представителем информацию, согласно которой правительство Американского Самоа намерено добиваться выделения управляющей державой дополнительных финансовых средств для обеспечения функционирования и расширения масштабов работы Бюро по вопросам политического статуса, конституционного обзора и федеральных отношений,

учитывая завершенную в 2006 году работу Комиссии по изучению вопроса о будущем политическом статусе, публикацию в январе 2007 года ее доклада с рекомендациями и создание Комитета по пересмотру конституции Американского Самоа, а также проведение в июне 2010 года четвертого Конституционного собрания территории,

ссылаясь на решения суда Соединенных Штатов, в которых он отклонил судебный иск, целью которого было добиться вынесения деклараторного решения, подтверждающего, что действие клаузулы о гражданстве, содержащейся в Четырнадцатой поправке к Конституции Соединенных Штатов, распространяется на жителей Американского Самоа, и принимая к сведению решение, в

⁷ URL: <http://www.un.org/en/decolonization/regsem2018.shtml>.

соответствии с которым петиция об истребовании дела из производства нижестоящего суда в вышестоящий суд была отклонена⁸,

подчеркивая важное значение региональных связей для развития той или иной малой островной территории,

отмечая состоявшиеся в территории в ноябре 2018 года выборы для избрания 20 членов Палаты представителей Американского Самоа и делегата в Палате представителей Конгресса Соединенных Штатов⁹,

1. *подтверждает* неотъемлемое право народа Американского Самоа на самоопределение в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, в которой содержится Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам;

2. *подтверждает также*, что в процессе деколонизации Американского Самоа нет альтернативы принципу самоопределения, которое является также одним из основных прав человека, признанным в соответствующих конвенциях по правам человека;

3. *подтверждает далее*, что в конечном счете самому народу Американского Самоа предстоит свободно определить свой будущий политический статус согласно соответствующим положениям Устава, Декларации и соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, и в этой связи призывает, чтобы управляющая держава в сотрудничестве с правительством территории и надлежащими органами системы Организации Объединенных Наций разрабатывала для территории программы политического просвещения в целях обеспечения более широкого осознания населением своего права на самоопределение с использованием законных путей обретения политического статуса на основе принципов, которые четко определены в резолюции 1541 (XV) Ассамблеи и других соответствующих резолюциях и решениях;

4. *принимает к сведению* деятельность правительства территории по продвижению вперед в вопросах политического статуса, местной автономии и самоуправления с целью добиться политического и экономического прогресса и напоминает об учреждении в апреле 2016 года Бюро по вопросам политического статуса, конституционного обзора и федеральных отношений;

5. *ссылается* на высказанное правительством территории мнение о том, что Американское Самоа должно оставаться в списке самоуправляющихся территорий, которыми занимается Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, пока народ этой территории не осуществит своего права на самоопределение;

6. *ссылается также* на посланное губернатором Американского Самоа в 2015 году Специальному комитету приглашение направить в эту территорию выездную миссию, призывает управляющую державу содействовать прибытию такой миссии, если правительство территории того пожелает, и просит Председателя Специального комитета предпринять все необходимые шаги с этой целью;

7. *просит*, чтобы сообразно статье 73 b) Устава управляющая держава помогала территории, способствуя проведению ею разъяснительной работы с

⁸ Решения Апелляционного суда округа Колумбия от 5 июня и 2 октября, подтверждающие постановление Окружного суда Соединенных Штатов в округе Колумбия и Верховного суда Соединенных Штатов от 13 июня 2016 года.

⁹ См. [A/AC.109/2019/1](#), пп. 6–8.

общественностью, и в этой связи призывает соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций оказывать территории помощь при поступлении соответствующей просьбы;

8. *подчеркивает* важность информирования Специального комитета о мнениях и пожеланиях народа Американского Самоа и обеспечения более четкого понимания Комитетом положения этого народа, включая характер и масштабы существующих политических и конституционных договоренностей между Американским Самоа и управляющей державой;

9. *призывает* управляющую державу принимать участие в работе Специального комитета и в полной мере сотрудничать с ним в целях осуществления положений статьи 73 е) Устава и Декларации, а также информирования Специального комитета об осуществлении положений статьи 73 b) Устава об усилиях по содействию развитию самоуправления в Американском Самоа и призывает управляющую державу оказывать содействие выездным и специальным миссиям в эту территорию;

10. *вновь подтверждает* вытекающую из Устава ответственность управляющей державы за содействие социально-экономическому развитию и сохранение культурной самобытности территории и просит управляющую державу принять меры для привлечения и эффективного использования всей возможной помощи как на двусторонней, так и на многосторонней основе в целях укрепления экономики территории;

11. *принимает во внимание* Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года¹⁰, включая цели в области устойчивого развития, подчеркивает важность обеспечения устойчивого социально-экономического развития территории путем стимулирования поступательного, всеохватного и справедливого экономического роста, создания более широких возможностей для всех, уменьшения неравенства, повышения базовых стандартов жизни, поощрения справедливого социального развития и интеграции и пропаганды комплексных и устойчивых методов управления природными ресурсами и экосистемами, которые содействуют, в частности, экономическому и социальному развитию и развитию человеческого потенциала и одновременно способствуют сохранению экосистем, их регенерации и восстановлению и повышению их устойчивости перед лицом новых и будущих вызовов, и настоятельно призывает управляющую державу воздерживаться от проведения всякого рода незаконной, вредной и непродуктивной деятельности, которая не согласуется с интересами народа территории, в том числе от использования территории в качестве международного финансового центра;

12. *просит* территорию и управляющую державу принимать все необходимые меры для защиты и охраны окружающей среды территории от любой деградации и вновь просит соответствующие специализированные учреждения продолжать наблюдать за экологической обстановкой в территории и оказывать территории помощь согласно их действующим правилам процедуры;

13. *просит* Специальный комитет продолжить изучение вопроса об Американском Самоа и представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят пятой сессии доклад по этому вопросу и об осуществлении настоящей резолюции.

¹⁰ Резолюция 70/1.

Проект резолюции V

Вопрос об Ангилье

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев вопрос об Ангилье и изучив соответствующую главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам за 2019 год¹,

принимая к сведению рабочий документ, подготовленный Секретариатом по Ангилье², и другую соответствующую информацию,

признавая, что все имеющиеся варианты самоопределения этой территории являются обоснованными, если они отвечают свободно выраженным пожеланиям народа Ангильи и соответствуют четко определенным принципам, изложенным в резолюциях Генеральной Ассамблеи [1514 \(XV\)](#) от 14 декабря 1960 года, [1541 \(XV\)](#) от 15 декабря 1960 года и других ее резолюциях,

выражая озабоченность по поводу того, что спустя 59 лет после принятия Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам³ все еще остается 17 несамоуправляющихся территорий, включая Ангилью,

сознавая большое значение дальнейшего эффективного осуществления Декларации с учетом поставленной Организацией Объединенных Наций цели искоренения колониализма к 2020 году и планов действий на второе⁴ и третье международные десятилетия за искоренение колониализма,

признавая, что конкретные особенности и чаяния народа Ангильи требуют гибких, практичных и новаторских подходов к вариантам самоопределения, независимо от размера территории, географического местоположения, численности населения или наличия природных ресурсов,

будучи убеждена в том, что пожелания и чаяния народа территории должны и впредь направлять процесс определения его будущего политического статуса и что референдумы, свободные и справедливые выборы и другие формы опроса населения играют важную роль в выяснении пожеланий и чаяний людей,

будучи озабочена использованием и эксплуатацией природных ресурсов несамоуправляющихся территорий управляющими державами ради своей выгоды, использованием этих территорий в качестве международных финансовых центров в ущерб мировой экономике и последствиями любой экономической деятельности управляющих держав, которая идет вразрез с интересами народов территорий, равно как и резолюцией [1514 \(XV\)](#),

будучи убеждена в том, что любые переговоры в целях определения статуса этой территории должны проводиться с активным привлечением и участием ее народа, под эгидой Организации Объединенных Наций и на индивидуализированной основе и что следует выяснять мнения народа Ангильи в отношении его права на самоопределение,

отмечая продолжающееся сотрудничество несамоуправляющихся территорий на местном и региональном уровнях, включая участие в работе региональных организаций,

¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят четвертая сессия, Дополнение № 23 (A/74/23), гл. X.

² A/АС.109/2019/2.

³ Резолюция [1514 \(XV\)](#).

⁴ [A/56/61](#), приложение.

памятуя о том, что для обеспечения более четкого понимания им политического статуса народа Ангильи и эффективного выполнения своего мандата Специальному комитету важно получать от Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии как управляющей державы и из других соответствующих источников, в том числе от представителей этой территории, информацию о пожеланиях и чаяниях народа территории,

учитывая важность участия избираемых и назначаемых представителей Ангильи в работе Специального комитета как для Ангильи, так и для Комитета,

признавая стоящую перед Специальным комитетом необходимость обеспечить, чтобы надлежащие органы Организации Объединенных Наций активно проводили кампанию по информированию общественности в целях оказания помощи народу Ангильи в том, что касается его неотъемлемого права на самоопределение и получения более полного представления обо всех вариантах достижения самоопределения, на индивидуализированной основе,

памятуя в этой связи о том, что проведение региональных семинаров в Карибском и Тихоокеанском регионах и в Центральных учреждениях при активном участии представителей самоуправляющихся территорий является для Специального комитета одним из средств, способствующих выполнению его мандата, и что региональный характер семинаров, которые проводятся поочередно то в Карибском, то в Тихоокеанском регионе, является важнейшим элементом в контексте программы Организации Объединенных Наций, касающейся выяснения политического статуса этих территорий,

с удовлетворением отмечая состоявшийся 2–4 мая 2019 года в Гранд-Ансе, Гренада, Карибский региональный семинар по теме «Ход осуществления третьего Международного десятилетия за искоренение колониализма: ускорение процесса деколонизации на основе подтверждения приверженности этой цели и прагматичных мер», который проводился Специальным комитетом и устраивался правительством Гренады, как значимое и ориентированное на будущее мероприятие, позволившее участникам оценить прогресс, достигнутый в процессе деколонизации, обсудить возникающие в его ходе вызовы, провести обзор нынешних методов работы Комитета и подтвердить его приверженность выполнению поставленной перед ним исторической задачи,

признавая важность принятых на семинаре выводов и рекомендаций, которые содержатся в приложении к докладу Специального комитета⁵ и в которых кратко изложены итоги семинара, касающиеся, в частности, пути достижения прогресса в процессе деколонизации в контексте провозглашения Генеральной Ассамблеей периода 2011–2020 годов третьим Международным десятилетием за искоренение колониализма⁶,

с признательностью отмечая вклад в развитие некоторых территорий, вносимый специализированными учреждениями и другими организациями системы Организации Объединенных Наций, в частности Экономической комиссией для Латинской Америки и Карибского бассейна, Экономической и социальной комиссией для Азии и Тихого океана, Программой развития Организации Объединенных Наций и Всемирной продовольственной программой, а также региональными учреждениями, такими как Карибский банк развития, Карибское сообщество, Организация восточнокарибских государств, Форум тихоокеанских островов и учреждения Совета региональных организаций Тихого океана,

⁵ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят четвертая сессия, Дополнение № 23 (A/74/23).

⁶ См. резолюцию 65/119.

напоминая о том, что первым региональным семинаром, состоявшимся в несамостоявляющейся территории, был проведенный в 2003 году в Ангилье Карибский региональный семинар, который принимало у себя правительство этой территории при содействии управляющей державы,

с серьезной озабоченностью отмечая, что в последний раз эта территория участвовала в мероприятиях Специального комитета в 2012 году, когда была выражена обеспокоенность в связи с тем, что народ этой территории не имеет доступа к полному спектру возможных вариантов деколонизации в рамках начавшегося в 2011 году процесса разработки новых положений,

памятуя о состоявшейся после Тихоокеанского регионального семинара 2012 года последующей встрече Председателя Специального Комитета и главного министра Ангильи, который подтвердил настоятельную необходимость проведения выездной миссии,

отмечая принятые в 2011 году решения о создании редакционной группы для разработки новой конституции и ее вынесения на всенародное обсуждение в территории и усилия, предпринятые недавно в этой связи, включая учреждение в сентябре 2015 года нового Комитета по конституционной и избирательной реформе, призванного добиться продвижения в этой реформе, проекты предложений по избирательной и конституционной реформе, представленные Комитетом в виде проекта конституции в ноябре 2016 года, а также пересмотренный проект конституции, изданный в марте 2017 года и представленный Исполнительному совету в мае 2017 года, и будучи осведомлена о предложениях о внесении поправок в конституцию Ангильи, которые правительство территории направило управляющей державе,

отмечая также членство территории в Совете карибских заморских стран и территорий и ее ассоциированное членство в Карибском сообществе, Организации восточнокарибских государств и Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна,

выражая озабоченность относительно разрушительных последствий урагана «Ирма» и урагана «Мария» для этой территории и причиненного ими ущерба в 2017 году,

подчеркивая важное значение региональных связей для развития той или иной малой островной территории,

напоминая о всеобщих выборах, состоявшихся в апреле 2015 года⁷,

1. вновь подтверждает неотъемлемое право народа Ангильи на самоопределение в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, в которой содержится Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам;

2. вновь подтверждает также, что в процессе деколонизации Ангильи нет альтернативы принципу самоопределения, которое является также одним из основных прав человека, признанным в соответствующих конвенциях по правам человека;

3. вновь подтверждает далее, что в конечном счете самому народу Ангильи предстоит свободно определить свой будущий политический статус согласно соответствующим положениям Устава, Декларации и соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, и в этой связи призывает, чтобы управляющая держава в сотрудничестве с правительством территории и надлежащими

⁷ См. A/AC.109/2016/2, п. 3.

органами системы Организации Объединенных Наций разрабатывала для территории программы политического просвещения в целях обеспечения более широкого осознания населением своего права на самоопределение с использованием законных путей обретения политического статуса, основанных на принципах, которые четко определены в резолюции 1541 (XV) Ассамблеи и других соответствующих резолюциях и решениях;

4. *приветствует* меры, принятые для подготовки к принятию новой конституции, и настоятельно призывает как можно скорее завершить обсуждение конституции с управляющей державой, включая ее всенародное обсуждение;

5. *просит* управляющую державу оказать содействие территории в ее нынешних усилиях по продвижению вперед работы по внутреннему обзору конституции, при поступлении соответствующей просьбы;

6. *подчеркивает* важность ранее выраженного желания правительства территории принять выездную миссию Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, призывает управляющую державу содействовать прибытию такой миссии, если правительство территории того пожелает, и просит Председателя Специального комитета предпринять все необходимые шаги с этой целью;

7. *просит*, чтобы сообразно статье 73 b) Устава управляющая держава помогала территории, способствуя проведению ею разъяснительной работы с общественностью, и в этой связи призывает соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций оказывать территории помощь при поступлении соответствующей просьбы;

8. *призывает* управляющую державу оказывать правительству территории помощь в укреплении его обязательств в экономической сфере, включая бюджетные вопросы, при региональной поддержке, если это будет сочтено необходимым и целесообразным;

9. *приветствует* активное участие территории в работе Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна;

10. *подчеркивает*, что территории необходимо продолжать участвовать в деятельности Специального комитета, в том числе в региональных семинарах, в целях представления Комитету обновленной информации о процессе деколонизации;

11. *подчеркивает также* важность информирования Специального комитета о мнениях и пожеланиях народа Ангильи и обеспечения более четкого понимания Комитетом положения этого народа, включая характер и масштабы существующих политических и конституционных договоренностей между Ангильей и управляющей державой;

12. *призывает* управляющую державу принимать участие в работе Специального комитета и в полной мере сотрудничать с ним в целях осуществления положений статьи 73 e) Устава и Декларации, а также информирования Специального комитета об осуществлении положений статьи 73 b) Устава об усилиях по содействию развитию самоуправления в Ангилье и призывает управляющую державу оказывать содействие выездным и специальным миссиям в эту территорию;

13. *вновь подтверждает* вытекающую из Устава ответственность управляющей державы за содействие социально-экономическому развитию и

сохранение культурной самобытности территории и просит управляющую державу принять меры для привлечения и эффективного использования всей возможной помощи как на двусторонней, так и на многосторонней основе в целях укрепления экономики территории;

14. *принимает во внимание* Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года⁸, включая цели в области устойчивого развития, подчеркивает важность обеспечения устойчивого социально-экономического развития территории путем стимулирования поступательного, всеохватного и справедливого экономического роста, создания более широких возможностей для всех, уменьшения неравенства, повышения базовых стандартов жизни, поощрения справедливого социального развития и интеграции и пропаганды комплексных и устойчивых методов управления природными ресурсами и экосистемами, которые согласуются, в частности, с целями экономического, социального и человеческого развития и одновременно способствуют сохранению экосистем, их регенерации и восстановлению и повышению их устойчивости перед лицом новых и будущих вызовов, и настоятельно призывает управляющую державу воздерживаться от проведения всякого рода незаконной, вредной и непродуктивной деятельности, которая не согласуется с интересами народа территории, в том числе от использования территории в качестве международного финансового центра;

15. *просит* территорию и управляющую державу принимать все необходимые меры для защиты и охраны окружающей среды территории от любой деградации и вновь просит соответствующие специализированные учреждения продолжать наблюдать за экологической обстановкой в территории и оказывать территории помощь согласно действующим у них правилам процедуры;

16. *призывает* управляющую державу, специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций и региональные организации предоставлять всю необходимую помощь территории, поддерживать усилия по восстановлению и реконструкции и укреплять потенциал в плане обеспечения готовности к чрезвычайным ситуациям и снижения риска, особенно в связи с последствиями обрушившихся на территорию в 2017 году ураганов «Ирма» и «Мария»;

17. *просит* Специальный комитет продолжить изучение вопроса об Ангиле и представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят пятой сессии доклад по этому вопросу и об осуществлении настоящей резолюции.

⁸ Резолюция 70/1.

Проект резолюции VI Вопрос о Бермудских островах

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев вопрос о Бермудских островах и изучив соответствующую главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам за 2019 год¹,

принимая к сведению рабочий документ, подготовленный Секретариатом по Бермудским островам², и другую соответствующую информацию,

признавая, что все имеющиеся варианты самоопределения этой территории являются обоснованными, если они отвечают свободно выраженным пожеланиям народа Бермудских островов и соответствуют четко определенным принципам, изложенным в резолюциях Генеральной Ассамблеи [1514 \(XV\)](#) от 14 декабря 1960 года, [1541 \(XV\)](#) от 15 декабря 1960 года и других ее резолюциях,

выражая озабоченность по поводу того, что спустя 59 лет после принятия Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам³ все еще остается 17 самоуправляющихся территорий, включая Бермудские острова,

сознавая большое значение дальнейшего эффективного осуществления Декларации с учетом поставленной Организацией Объединенных Наций цели искоренения колониализма к 2020 году и планов действий на второе⁴ и третье международные десятилетия за искоренение колониализма,

признавая, что конкретные особенности и чаяния народа Бермудских островов требуют гибких, практических и новаторских подходов к вариантам самоопределения, независимо от размера территории, географического местоположения, численности населения или наличия природных ресурсов,

будучи убеждена в том, что в процессе определения его будущего политического статуса необходимо по-прежнему руководствоваться пожеланиями и чаяниями народа этой территории и что референдумы, свободные и справедливые выборы и другие формы опроса населения играют важную роль в выяснении пожеланий и чаяний людей,

будучи озабочена использованием и эксплуатацией природных ресурсов самоуправляющихся территорий управляющими державами ради своей выгоды, использованием этих территорий в качестве международных финансовых центров в ущерб мировой экономике и последствиями любой экономической деятельности управляющих держав, которая идет вразрез с интересами народов территорий, равно как и резолюцией [1514 \(XV\)](#),

будучи убеждена в том, что любые переговоры в целях определения статуса этой территории должны проводиться с активным привлечением и участием ее народа, под эгидой Организации Объединенных Наций и на индивидуализированной основе и что следует выяснять мнения народа Бермудских островов в отношении его права на самоопределение,

¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят четвертая сессия, Дополнение № 23 (A/74/23), гл. X.

² A/АС.109/2019/3.

³ Резолюция [1514 \(XV\)](#).

⁴ A/56/61, приложение.

отмечая продолжающееся сотрудничество самоуправляющихся территорий на местном и региональном уровнях, включая участие в работе региональных организаций,

памятуя о том, что для обеспечения более четкого понимания Специальным комитетом политического статуса народа Бермудских островов и эффективного выполнения своего мандата ему важно получать от Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии как управляющей державы и из других соответствующих источников, в том числе от представителей этой территории, информацию о пожеланиях и чаяниях народа территории,

учитывая важность участия избираемых и назначаемых представителей Бермудских островов в работе Специального комитета как для этих Бермудских островов, так и для Комитета,

признавая стоящую перед Специальным комитетом необходимость обеспечить, чтобы надлежащие органы Организации Объединенных Наций активно проводили кампанию по информированию общественности в целях оказания помощи народу Бермудских островов в том, что касается его неотъемлемого права на самоопределение и получения более полного представления обо всех вариантах достижения самоопределения, на индивидуализированной основе,

памятуя в этой связи о том, что проведение региональных семинаров в Карибском и Тихоокеанском регионах и в Центральных учреждениях при активном участии представителей самоуправляющихся территорий является для Специального комитета одним из средств, способствующих выполнению его мандата, и что региональный характер семинаров, которые проводятся поочередно то в Карибском, то в Тихоокеанском регионе, является важнейшим элементом в контексте программы Организации Объединенных Наций, касающейся выяснения политического статуса этих территорий,

с удовлетворением отмечая состоявшийся 2–4 мая 2019 года в Гранд-Ансе, Гренада, Карибский региональный семинар по теме «Ход осуществления третьего Международного десятилетия за искоренение колониализма: ускорение процесса деколонизации на основе подтверждения приверженности этой цели и прагматичных мер», который проводился Специальным комитетом и устраивался правительством Гренады, как значимое и ориентированное на будущее мероприятие, позволившее участникам оценить прогресс, достигнутый в процессе деколонизации, обсудить возникающие в его ходе вызовы, провести обзор нынешних методов работы Комитета и подтвердить его приверженность выполнению поставленной перед ним исторической задачи,

признавая важность принятых на семинаре выводов и рекомендаций, которые содержатся в приложении к докладу Специального комитета⁵ и в которых кратко изложены итоги семинара, касающиеся, в частности, пути достижения прогресса в процессе деколонизации в контексте провозглашения Генеральной Ассамблеей периода 2011–2020 годов третьим Международным десятилетием за искоренение колониализма⁶,

с признательностью отмечая вклад в развитие некоторых территорий, вносимый специализированными учреждениями и другими организациями системы Организации Объединенных Наций, в частности Экономической комиссией для Латинской Америки и Карибского бассейна, Экономической и социальной комиссией для Азии и Тихого океана, Программой развития Организации

⁵ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят четвертая сессия, Дополнение № 23 (A/74/23).

⁶ См. резолюцию 65/119.

Объединенных Наций и Всемирной продовольственной программой, а также региональными учреждениями, такими как Карибский банк развития, Карибское сообщество, Организация восточнокарибских государств, Форум тихоокеанских островов и учреждения Совета региональных организаций Тихого океана,

отмечая заявление вице-премьера как представителя правительства Бермудских островов на Карибском региональном семинаре 2019 года,

приветствуя возобновление взаимодействия территории со Специальным комитетом,

напоминая, что в 2005 году на Бермудские острова по просьбе правительства территории и с согласия управляющей державы была направлена специальная миссия Организации Объединенных Наций, которая информировала жителей территории о роли Организации Объединенных Наций в процессе достижения самоопределения, о законных путях обретения политического статуса, четко определенных в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, и об опыте других малых государств, которые достигли полного самоуправления,

подчеркивая важное значение обеспечения надлежащего управления, транспарентности и подотчетности в территории,

подчеркивая также важное значение региональных связей для развития той или иной малой островной территории,

напоминая о том, что в марте 2017 года управляющая держава распространила на Бермудские острова действие Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин⁷,

напоминая также об общих выборах, состоявшихся в июле 2017 года⁸,

1. *подтверждает* неотъемлемое право народа Бермудских островов на самоопределение в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, в которой содержится Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам;

2. *подтверждает также*, что в процессе деколонизации Бермудских островов нет альтернативы принципу самоопределения, которое является также одним из основных прав человека, признанным в соответствующих конвенциях по правам человека;

3. *подтверждает далее*, что в конечном счете самому народу Бермудских островов предстоит свободно определить свой будущий политический статус согласно соответствующим положениям Устава, Декларации и соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, и в этой связи призывает, чтобы управляющая держава в сотрудничестве с правительством территории и надлежащими органами системы Организации Объединенных Наций разрабатывала для территории программы политического просвещения в целях обеспечения более широкого осознания населением своего права на самоопределение с использованием законных путей обретения политического статуса на основе принципов, которые четко определены в резолюции 1541 (XV) Ассамблеи и других соответствующих резолюциях и решениях;

4. *подчеркивает* важность доклада Комиссии по вопросу о независимости Бермудских островов 2005 года, в котором содержится углубленный анализ фактов, касающихся вопроса о независимости, и вновь выражает сожаление по поводу того, что планы проведения публичных заседаний и представления

⁷ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1249, No 20378.

⁸ См. [A/AC.109/2018/3](#), п. 4.

«зеленого документа» Палате собрания, а затем «белого документа» с изложением предложений политического характера для независимых Бермудских островов до сих пор не материализовались;

5. *подчеркивает* необходимость дальнейшего укрепления надлежащего управления, повышения транспарентности и подотчетности в правительстве в интересах территории;

6. *просит*, чтобы сообразно статье 73 b) Устава управляющая держава помогала территории, способствуя проведению ею разъяснительной работы с общественностью, и в этой связи призывает соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций оказывать территории помощь при поступлении соответствующей просьбы;

7. *приветствует* активное участие Бермудских островов в работе Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна;

8. *подчеркивает*, что территория должна продолжать участвовать в деятельности Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, в том числе в региональных семинарах в целях представления Комитету обновленной информации, касающейся процесса деколонизации;

9. *подчеркивает также* важность информирования Специального комитета о мнениях и пожеланиях народа Бермудских островов и обеспечения более четкого понимания им его положения, включая характер и масштабы существующих политических и конституционных договоренностей между Бермудскими островами и управляющей державой;

10. *призывает* управляющую державу принимать участие в работе Специального комитета и в полной мере сотрудничать с ним в целях осуществления положений статьи 73 e) Устава и Декларации, а также информирования Специального комитета об осуществлении положений статьи 73 b) Устава об усилиях по содействию развитию самоуправления на Бермудских островах и призывает управляющую державу оказывать содействие выездным и специальным миссиям в эту территорию;

11. *подтверждает* вытекающую из Устава ответственность управляющей державы за содействие социально-экономическому развитию и сохранение культурной самобытности территории и просит управляющую державу принять меры для привлечения и эффективного использования всей возможной помощи как на двусторонней, так и на многосторонней основе в целях укрепления экономики территории;

12. *принимает во внимание* Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года⁹, включая цели в области устойчивого развития, подчеркивает важность обеспечения устойчивого социально-экономического развития территории путем стимулирования поступательного, всеохватного и справедливого экономического роста, создания более широких возможностей для всех, уменьшения неравенства, повышения базовых стандартов жизни, поощрения справедливого социального развития и интеграции и пропаганды комплексных и устойчивых методов управления природными ресурсами и экосистемами, которые согласуются, в частности, с целями экономического и социального развития и развития человеческого потенциала и одновременно способствуют сохранению экосистем, их регенерации и восстановлению и повышению их устойчивости перед лицом новых и будущих вызовов, и настоятельно призывает

⁹ Резолюция 70/1.

управляющую державу воздерживаться от проведения всякого рода незаконной, вредной и непродуктивной деятельности, которая не согласуется с интересами народа территории, в том числе от использования территории в качестве международного финансового центра;

13. *просит* территорию и управляющую державу принимать все необходимые меры для защиты и охраны окружающей среды территории от любой деградации и вновь просит соответствующие специализированные учреждения продолжать наблюдать за экологической обстановкой в территории и оказывать территории помощь согласно их действующим правилам процедуры;

14. *просит* Специальный комитет продолжить изучение вопроса о Бермудских островах и представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят пятой сессии доклад по этому вопросу и об осуществлении настоящей резолюции.

Проект резолюции VII Вопрос о Британских Виргинских островах

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев вопрос о Британских Виргинских островах и изучив соответствующую главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам за 2019 год¹,

принимая к сведению рабочий документ, подготовленный Секретариатом по Британским Виргинским островам², и другую соответствующую информацию,

признавая, что все имеющиеся варианты самоопределения этой территории являются обоснованными, если они отвечают свободно выраженным пожеланиям народа Британских Виргинских островов и соответствуют четко определенным принципам, изложенным в резолюциях Генеральной Ассамблеи [1514 \(XV\)](#) от 14 декабря 1960 года, [1541 \(XV\)](#) от 15 декабря 1960 года и других ее резолюциях,

выражая озабоченность по поводу того, что спустя 59 лет после принятия Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам³ все еще остается 17 самоуправляющихся территорий, включая Британские Виргинские острова,

сознавая большое значение дальнейшего эффективного осуществления Декларации с учетом поставленной Организацией Объединенных Наций цели искоренения колониализма к 2020 году и планов действий на второе⁴ и третье международные десятилетия за искоренение колониализма,

признавая, что конкретные особенности и чаяния народа Британских Виргинских островов требуют гибких, практичных и новаторских подходов к вариантам самоопределения, независимо от размера территории, географического местоположения, численности населения или наличия природных ресурсов,

будучи убеждена в том, что пожелания и чаяния народа территории должны и впредь направлять процесс определения его будущего политического статуса и что референдумы, свободные и справедливые выборы и другие формы опроса населения играют важную роль в выяснении пожеланий и чаяний людей,

будучи озабочена использованием и эксплуатацией природных ресурсов самоуправляющихся территорий управляющими державами ради своей выгоды, использованием этих территорий в качестве международных финансовых центров в ущерб мировой экономике и последствиями любой экономической деятельности управляющих держав, которая идет вразрез с интересами народов территорий, равно как и резолюцией [1514 \(XV\)](#),

будучи убеждена в том, что любые переговоры в целях определения статуса этой территории должны проводиться с активным привлечением и участием ее народа, под эгидой Организации Объединенных Наций и на индивидуализированной основе и что следует выяснять мнения народа Британских Виргинских островов в отношении его права на самоопределение,

¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят четвертая сессия, Дополнение № 23 (A/74/23), гл. X.

² A/АС.109/2019/4.

³ Резолюция 1514 (XV).

⁴ A/56/61, приложение.

отмечая продолжающееся сотрудничество несамоуправляющихся территорий на местном и региональном уровнях, включая участие в работе региональных организаций,

намятуя о том, что для обеспечения более четкого понимания им политического статуса народа Британских Виргинских островов и эффективного выполнения своего мандата Специальному комитету важно получать от Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии как управляющей державы и из других соответствующих источников, в том числе от представителей этой территории, информацию о пожеланиях и чаяниях народа территории,

учитывая важность участия избираемых и назначаемых представителей Британских Виргинских островов в работе Специального комитета как для Британских Виргинских островов, так и для Комитета,

признавая стоящую перед Специальным комитетом необходимость обеспечить, чтобы надлежащие органы Организации Объединенных Наций активно проводили кампанию по информированию общественности в целях оказания помощи народу Британских Виргинских островов в том, что касается его неотъемлемого права на самоопределение и получения более полного представления обо всех вариантах достижения самоопределения, на индивидуализированной основе,

намятуя в этой связи о том, что проведение региональных семинаров в Карибском и Тихоокеанском регионах и в Центральных учреждениях при активном участии представителей несамоуправляющихся территорий является для Специального комитета одним из средств, способствующих выполнению его мандата, и что региональный характер семинаров, которые проводятся поочередно то в Карибском, то в Тихоокеанском регионе, является важнейшим элементом в контексте программы Организации Объединенных Наций, касающейся выяснения политического статуса этих территорий,

с удовлетворением отмечая состоявшийся 2–4 мая 2019 года в Гранд-Ансе, Гренада, Карибский региональный семинар по теме «Ход осуществления третьего Международного десятилетия за искоренение колониализма: ускорение процесса деколонизации на основе подтверждения приверженности этой цели и прагматичных мер», который проводился Специальным комитетом и устраивался правительством Гренады, как значимое и ориентированное на будущее мероприятие, позволившее участникам оценить прогресс, достигнутый в процессе деколонизации, обсудить возникающие в его ходе вызовы, провести обзор нынешних методов работы Комитета и подтвердить его приверженность выполнению поставленной перед ним исторической задачи,

признавая важность принятых на семинаре выводов и рекомендаций, которые содержатся в приложении к докладу Специального комитета⁵ и в которых кратко изложены итоги семинара, касающиеся, в частности, пути достижения прогресса в процессе деколонизации в контексте провозглашения Генеральной Ассамблеей периода 2011–2020 годов третьим Международным десятилетием за искоренение колониализма⁶,

с признательностью отмечая вклад в развитие некоторых территорий, вносимый специализированными учреждениями и другими организациями системы Организации Объединенных Наций, в частности Экономической комиссией для Латинской Америки и Карибского бассейна, Экономической и

⁵ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят четвертая сессия, Дополнение № 23 (A/74/23).

⁶ См. резолюцию 65/119.

социальной комиссией для Азии и Тихого океана, Программой развития Организации Объединенных Наций и Всемирной продовольственной программой, а также региональными учреждениями, такими как Карибский банк развития, Карибское сообщество, Организация восточнокарибских государств, Форум тихоокеанских островов и учреждения Совета региональных организаций Тихого океана,

отмечая заявление, сделанное премьер-министром в качестве представителя правительства Британских Виргинских островов на Карибском региональном семинаре в 2019 году,

с удовлетворением отмечая возобновление взаимодействия территории со Специальным комитетом,

отмечая, что премьер-министр Британских Виргинских островов предложил Специальному комитету направить выездную миссию в эту территорию,

подчеркивая важность региональных связей для развития малой островной территории,

сознавая, что территория является членом Совета карибских заморских стран и территорий,

выражая озабоченность в связи с катастрофическими разрушениями и последствиями, которые были вызваны обрушившимися на территорию в 2017 году ураганами «Ирма» и «Мария»,

отмечая всеобщие выборы, состоявшиеся в феврале 2019 года⁷,

1. *вновь подтверждает* неотъемлемое право народа Британских Виргинских островов на самоопределение в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, в которой содержится Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам;

2. *вновь подтверждает также*, что в процессе деколонизации Британских Виргинских островов нет альтернативы принципу самоопределения, которое является также одним из основных прав человека, признанным в соответствующих конвенциях по правам человека;

3. *вновь подтверждает далее*, что в конечном счете самому народу Британских Виргинских островов предстоит свободно определить свой будущий политический статус согласно соответствующим положениям Устава, Декларации и соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, и в этой связи призывает, чтобы управляющая держава в сотрудничестве с правительством территории и надлежащими органами системы Организации Объединенных Наций разрабатывала для территории программы политического просвещения в целях обеспечения более широкого осознания населением своего права на самоопределение с использованием законных путей обретения политического статуса, основанных на принципах, которые четко определены в резолюции 1541 (XV) Ассамблеи и других соответствующих резолюциях и решениях;

4. *ссылается* на Конституцию Британских Виргинских островов 2007 года и подчеркивает важность дальнейшего обсуждения конституционных вопросов с той целью, чтобы возложить на правительство территории большую ответственность за эффективное применение Конституции и расширение просвещения по конституционным вопросам;

⁷ См. A/AC.109/2019/4, п. 3.

5. *просит*, чтобы сообразно статье 73 *b* Устава управляющая держава помогала территории, способствуя проведению ею разъяснительной работы с общественностью, и в этой связи призывает соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций оказывать территории помощь при поступлении соответствующей просьбы;

6. *приветствует* активное участие территории в работе Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна;

7. *подчеркивает*, что территории необходимо продолжать участвовать в деятельности Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, в том числе в региональных семинарах, в целях представления Комитету обновленной информации о процессе деколонизации;

8. *подчеркивает также* важность информирования Специального комитета о мнениях и пожеланиях народа Британских Виргинских островов и обеспечения более четкого понимания Комитетом положения этого народа, включая характер и масштабы существующих политических и конституционных договоренностей между Британскими Виргинскими островами и управляющей державой;

9. *призывает* управляющую державу принимать участие в работе Специального комитета и в полной мере сотрудничать с ним в целях осуществления положений статьи 73 *e* Устава и Декларации, а также информирования Специального комитета об осуществлении положений статьи 73 *b* Устава об усилиях по содействию развитию самоуправления на Британских Виргинских островах и призывает управляющую державу оказывать содействие выездным и специальным миссиям в эту территорию;

10. *призывает также* управляющую державу содействовать организации выездной миссии в эту территорию и просит Председателя Специального комитета предпринять все необходимые шаги с этой целью;

11. *вновь подтверждает* вытекающую из Устава ответственность управляющей державы за содействие социально-экономическому развитию и сохранение культурной самобытности территории и просит управляющую державу принять меры для привлечения и эффективного использования всей возможной помощи как на двусторонней, так и на многосторонней основе в целях укрепления экономики территории;

12. *принимает во внимание* Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года⁸, включая цели в области устойчивого развития, подчеркивает важность обеспечения устойчивого социально-экономического развития территории путем стимулирования поступательного, всеохватного и справедливого экономического роста, создания более широких возможностей для всех, уменьшения неравенства, повышения базовых стандартов жизни, поощрения справедливого социального развития и интеграции и пропаганды комплексных и устойчивых методов управления природными ресурсами и экосистемами, которые согласуются, в частности, с целями экономического, социального и человеческого развития и одновременно способствуют сохранению экосистем, их регенерации и восстановлению и повышению их устойчивости перед лицом новых и будущих вызовов, и настоятельно призывает управляющую державу воздерживаться от проведения всякого рода незаконной, вредной и непродуктивной

⁸ Резолюция 70/1.

деятельности, которая не согласуется с интересами народа территории, в том числе от использования территории в качестве международного финансового центра;

13. *просит* территорию и управляющую державу принимать все необходимые меры для защиты и охраны окружающей среды территории от любой деградации и вновь просит соответствующие специализированные учреждения продолжать наблюдать за экологической обстановкой в территории и оказывать территории помощь согласно действующим у них правилам процедуры;

14. *призывает* управляющую державу, специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций и региональные организации предоставлять всю необходимую помощь территории, поддерживать усилия по восстановлению и реконструкции и укреплять потенциал в плане обеспечения готовности к чрезвычайным ситуациям и снижения риска, особенно в связи с последствиями обрушившихся на территорию в 2017 году ураганов «Ирма» и «Мария»;

15. *просит* Специальный комитет продолжить изучение вопроса о Британских Виргинских островах и представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят пятой сессии доклад по этому вопросу и об осуществлении настоящей резолюции.

Проект резолюции VIII Вопрос об островах Кайман

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев вопрос об островах Кайман и изучив соответствующую главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам за 2019 год¹,

принимая к сведению рабочий документ, подготовленный Секретариатом по островам Кайман², и другую соответствующую информацию,

признавая, что все имеющиеся варианты самоопределения этой территории являются обоснованными, если они отвечают свободно выраженным пожеланиям народа островов Кайман и соответствуют четко определенным принципам, изложенным в резолюциях Генеральной Ассамблеи [1514 \(XV\)](#) от 14 декабря 1960 года, [1541 \(XV\)](#) от 15 декабря 1960 года и других резолюциях Ассамблеи,

выражая обеспокоенность по поводу того, что спустя 59 лет после принятия Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам³ все еще остается 17 самоуправляющихся территорий, включая острова Кайман,

сознавая большое значение дальнейшего эффективного осуществления Декларации с учетом поставленной Организацией Объединенных Наций цели искоренения колониализма к 2020 году и планов действий на второе⁴ и третье международные десятилетия за искоренение колониализма,

признавая, что конкретные особенности и чаяния народа островов Кайман требуют гибких, практичных и новаторских подходов к вариантам самоопределения, независимо от размера территории, географического местоположения, численности населения или наличия природных ресурсов,

будучи убеждена в том, что пожелания и чаяния народа территории должны и впредь направлять процесс определения его будущего политического статуса и что референдумы, свободные и справедливые выборы и другие формы опроса населения играют важную роль в выяснении пожеланий и чаяний людей,

будучи обеспокоена использованием и эксплуатацией природных ресурсов самоуправляющихся территорий управляющими державами ради своей выгоды, использованием этих территорий в качестве международных финансовых центров в ущерб мировой экономике и последствиями любой экономической деятельности управляющих держав, которая идет вразрез с интересами народов территорий, а также с резолюцией [1514 \(XV\)](#),

будучи убеждена в том, что любые переговоры в целях определения статуса этой территории должны проводиться с активным привлечением и участием ее народа, под эгидой Организации Объединенных Наций и на индивидуализированной основе и что следует выяснять мнения народа островов Кайман в отношении его права на самоопределение,

¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят четвертая сессия, Дополнение № 23 (A/74/23), гл. X.

² A/АС.109/2019/5.

³ Резолюция [1514 \(XV\)](#).

⁴ A/56/61, приложение.

отмечая продолжающееся сотрудничество самоуправляющихся территорий на местном и региональном уровнях, в том числе участие в работе региональных организаций,

памятуя о том, что Специальному комитету для более четкого понимания политического статуса народа островов Кайман и эффективного выполнения своего мандата важно получать информацию о пожеланиях и чаяниях народа территории от Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии в качестве управляющей державы и из других соответствующих источников, в том числе от представителей этой территории,

учитывая важность участия избираемых и назначаемых представителей островов Кайман в работе Специального комитета как для островов Кайман, так и для Комитета,

признавая стоящую перед Специальным комитетом необходимость обеспечивать, чтобы надлежащие органы Организации Объединенных Наций активно проводили кампанию по информированию общественности в целях оказания помощи народу островов Кайман в том, что касается его неотъемлемого права на самоопределение и получения более полного представления обо всех вариантах достижения самоопределения, на индивидуализированной основе,

памятуя в этой связи о том, что проведение региональных семинаров в Карибском и Тихоокеанском регионах и в Центральных учреждениях при активном участии представителей самоуправляющихся территорий является для Специального комитета полезным средством выполнения своего мандата и что региональный характер семинаров, которые проводятся поочередно то в Карибском, то в Тихоокеанском регионе, является важнейшим элементом программы Организации Объединенных Наций, направленной на выяснение политического статуса этих территорий,

с удовлетворением отмечая Карибский региональный семинар по теме «Ход осуществления третьего Международного десятилетия за искоренение колониализма: ускорение процесса деколонизации на основе подтверждения приверженности этой цели и прагматичных мер», который был проведен 2–4 мая 2019 года в Гранд-Ансе, Гренада, Специальным комитетом с правительством Гренады в качестве принимающей стороны, как значимое и ориентированное на будущее мероприятие, позволившее участникам оценить прогресс, достигнутый в процессе деколонизации, обсудить возникающие в его ходе вызовы, провести обзор нынешних методов работы Комитета и подтвердить его приверженность решению поставленной перед ним исторической задачи,

признавая важность принятых на этом семинаре выводов и рекомендаций, которые содержатся в приложении к докладу Специального комитета⁵ и в которых кратко изложены итоги семинара, включая в первую очередь информацию о перспективах процесса деколонизации, которые открылись благодаря провозглашению Генеральной Ассамблеей периода 2011–2020 годов третьим Международным десятилетием за искоренение колониализма⁶,

с признательностью отмечая вклад в развитие некоторых территорий, вносимый специализированными учреждениями и другими организациями системы Организации Объединенных Наций, в частности Экономической комиссией для Латинской Америки и Карибского бассейна, Экономической и социальной комиссией для Азии и Тихого океана, Программой развития Организации

⁵ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят четвертая сессия, Дополнение № 23 (A/74/23).

⁶ См. резолюцию 65/119.

Объединенных Наций и Всемирной продовольственной программой, а также такими региональными учреждениями, как Карибский банк развития, Карибское сообщество, Организация восточнокарибских государств, Форум тихоокеанских островов и учреждения Совета региональных организаций Тихого океана,

напоминая о заявлении почетного представителя правительства территории на Тихоокеанском региональном семинаре 2010 года, состоявшемся в Ну-меа,

отмечая с серьезной озабоченностью, что в последний раз территория участвовала в работе Специального комитета в 2010 году,

учитывая работу, которую ведет в соответствии с Конституцией 2009 года Конституционная комиссия, выполняющая функции консультативного органа по конституционным вопросам, и учитывая также, что правительство территории предложило управляющей державе внести изменения в Конституцию территории,

подчеркивая важное значение региональных связей для развития любой малой островной территории,

учитывая членство территории в Совете карибских заморских стран и территорий,

напоминая о проведенных в мае 2017 года всеобщих выборах⁷,

1. *подтверждает* неотъемлемое право народа островов Кайман на самоопределение в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, в которой содержится Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам;

2. *подтверждает также*, что в процессе деколонизации островов Кайман нет альтернативы принципу самоопределения, которое является также одним из основных прав человека, признанным в соответствующих конвенциях по правам человека;

3. *подтверждает далее*, что в конечном счете самому народу островов Кайман предстоит свободно определить свой будущий политический статус согласно соответствующим положениям Устава, Декларации и соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, и в этой связи призывает управляющую державу разрабатывать для этой территории в сотрудничестве с ее правительством и надлежащими органами системы Организации Объединенных Наций программы политического просвещения в целях обеспечения более широкого осознания населением своего права на самоопределение с использованием законных путей обретения политического статуса, основанных на принципах, которые четко определены в резолюции 1541 (XV) Ассамблеи и других соответствующих резолюциях и решениях;

4. *ссылается* на Конституцию островов Кайман 2009 года и подчеркивает важность работы Конституционной комиссии, в том числе в области просвещения по правам человека;

5. *просит*, чтобы согласно статье 73 b Устава управляющая держава помогала территории, способствуя проведению ею разъяснительной работы с общественностью, и в этой связи призывает соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций оказывать территории помощь при поступлении соответствующих просьб;

⁷ См. A/AC.109/2018/5, п. 3.

6. *приветствует* активное участие территории в работе Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна;

7. *подчеркивает*, что территории следует продолжать участвовать в работе Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, в том числе в его региональных семинарах, с тем чтобы предоставлять Комитету актуальную информацию о процессе деколонизации;

8. *подчеркивает также* важность информирования Специального комитета о мнениях и пожеланиях народа островов Кайман и обеспечения более четкого понимания Комитетом положения этого народа, включая характер и масштабы существующих политических и конституционных договоренностей между островами Кайман и управляющей державой;

9. *призывает* управляющую державу принимать участие в работе Специального комитета и в полной мере сотрудничать с ним в целях осуществления положений статьи 73 *e* Устава и Декларации, а также информирования Специального комитета об осуществлении положений статьи 73 *b* Устава об усилиях по содействию развитию самоуправления на островах Кайман и призывает управляющую державу оказывать содействие выездным и специальным миссиям в эту территорию;

10. *подтверждает* вытекающую из Устава ответственность управляющей державы за содействие социально-экономическому развитию и сохранение культурной самобытности территории и просит управляющую державу принять меры для привлечения и эффективного использования всей возможной помощи как на двусторонней, так и на многосторонней основе в целях укрепления экономики территории;

11. *принимает во внимание* Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года⁸, включая цели в области устойчивого развития, подчеркивает важность обеспечения устойчивого социально-экономического развития территории путем стимулирования поступательного, всеохватного и справедливого экономического роста, создания более широких возможностей для всех, уменьшения неравенства, повышения базовых стандартов жизни, поощрения справедливого социального развития и социальной интеграции и пропаганды комплексных и устойчивых методов управления природными ресурсами и экосистемами, которые согласуются, в частности, с целями социально-экономического развития и развития человеческого потенциала и одновременно способствуют сохранению экосистем, их регенерации и восстановлению и повышению их устойчивости перед лицом новых и будущих вызовов, и настоятельно призывает управляющую державу воздерживаться от проведения любого рода незаконной, вредной и непродуктивной деятельности, которая не согласуется с интересами народа территории, в том числе от использования территории в качестве международного финансового центра;

12. *просит* территорию и управляющую державу принимать все необходимые меры для защиты и охраны окружающей среды территории от любого рода деградации и вновь просит соответствующие специализированные учреждения продолжать наблюдать за экологической обстановкой в территории и оказывать ей помощь согласно действующим у них правилам процедуры;

⁸ Резолюция 70/1.

13. *просит* Специальный комитет продолжить изучение вопроса об островах Кайман и представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят пятой сессии доклад по этому вопросу и об осуществлении настоящей резолюции.

Проект резолюции IX Вопрос о Французской Полинезии

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев вопрос о Французской Полинезии,

изучив главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам за 2019 год, касающуюся Французской Полинезии¹,

принимая к сведению рабочий документ, подготовленный Секретариатом по Французской Полинезии², и другую соответствующую информацию,

подтверждая право народов на самоопределение, закрепленное в Уставе Организации Объединенных Наций, согласно всем соответствующим резолюциям, включая резолюции Генеральной Ассамблеи [1514 \(XV\)](#) от 14 декабря 1960 года и [1541 \(XV\)](#) от 15 декабря 1960 года,

ссылаясь на свою резолюцию [67/265](#) под названием «Самоопределение Французской Полинезии» от 17 мая 2013 года, в которой она подтвердила неотъемлемое право народа Французской Полинезии на самоопределение и независимость в соответствии с главой XI Устава и своей резолюцией [1514 \(XV\)](#), признала, что Французская Полинезия остается несамоуправляющейся территорией по смыслу Устава, и заявила, что правительство Франции в качестве управляющей державы территории обязано согласно статье 73 *e* Устава передавать информацию о Французской Полинезии,

принимая к сведению посвященный Французской Полинезии раздел Заключительного документа восемнадцатого среднесрочного совещания Движения неприсоединившихся стран на уровне министров, состоявшегося 3–6 апреля 2018 года в Баку,

выражая озабоченность по поводу того, что спустя 59 лет после принятия Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам³ все еще остается 17 несамоуправляющихся территорий, включая Французскую Полинезию,

признавая, что все имеющиеся варианты самоопределения территорий являются обоснованными, если они отвечают свободно выраженным пожеланиям соответствующих народов с учетом специфики каждой конкретной ситуации и соответствуют четко сформулированным принципам, содержащимся в резолюциях [1514 \(XV\)](#), [1541 \(XV\)](#) и других соответствующих резолюциях Генеральной Ассамблеи,

признавая также, что конкретные особенности и чаяния народа Французской Полинезии требуют гибких, практичных и новаторских подходов к вариантам самоопределения, независимо от размера территории, географического местоположения, численности населения или наличия природных ресурсов,

подтверждая неотъемлемые права народа Французской Полинезии на то, чтобы владеть своими природными ресурсами, включая морские ресурсы и подводные полезные ископаемые, осуществлять над ними контроль и распоряжаться ими,

¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят четвертая сессия, Дополнение № 23 (A/74/23), гл. IX.

² A/АС.109/2019/7.

³ Резолюция [1514 \(XV\)](#).

сознавая ответственность управляющей державы за обеспечение полного и скорейшего осуществления Декларации в отношении Французской Полинезии,

памятуя о том, что для обеспечения более четкого понимания политического статуса народов территорий и эффективного выполнения своего мандата с учетом специфики каждой конкретной ситуации Специальному комитету важно получать от управляющих держав и из других соответствующих источников, в том числе от представителей территорий, информацию о пожеланиях и чаяниях народов этих территорий,

признавая существенное воздействие на здоровье людей и окружающую среду ядерных испытаний, проводившихся управляющей державой в территории на протяжении 30 лет, и признавая также обеспокоенность жителей территории по поводу последствий этой деятельности для жизни и здоровья населения, особенно детей и уязвимых групп, а также для окружающей среды региона, и принимая во внимание резолюцию [73/261](#) Генеральной Ассамблеи от 22 декабря 2018 года, озаглавленную «Действие атомной радиации»,

ссылаясь на доклад Генерального секретаря о последствиях проводившихся во Французской Полинезии на протяжении 30 лет ядерных испытаний для окружающей среды, экологии и здоровья населения, а также других последствиях таких испытаний⁴, подготовленный во исполнение пункта 7 резолюции [71/120](#) Генеральной Ассамблеи от 6 декабря 2016 года,

отмечая, что в феврале 2017 года управляющая держава внесла в закон о признании лиц пострадавшими от ядерных испытаний и предоставлении им компенсации⁵ поправки, позволяющие получить компенсацию большему числу пострадавших,

считая необходимым, чтобы Специальный комитет стремился к тому, чтобы надлежащие органы Организации Объединенных Наций активно вели информационно-разъяснительную работу с целью помочь народам территорий получить более полное представление обо всех вариантах достижения самоопределения,

напоминая о получении Французской Полинезией статуса полноправного члена Форума тихоокеанских островов на сорок седьмой сессии Форума, состоявшейся 8–10 сентября 2016 года в Понпеи, Федеративные Штаты Микронезии,

принимая к сведению заявление президента Французской Полинезии, сделанное в Комитете по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет) на семьдесят третьей сессии Генеральной Ассамблеи в октябре 2018 года,

принимая также к сведению, что представитель правительства территории принял участие в региональном семинаре, который состоялся 2–4 мая 2019 года в Гранд-Ансе, Гренада,

отмечая адресованное Специальному комитету приглашение президента Французской Полинезии направить в территорию выездную миссию, которое было подтверждено его представителем на сессии Специального комитета 2019 года,

⁴ [A/72/74](#).

⁵ Закон № 2010-2 от 5 января 2010 года о признании лиц пострадавшими от ядерных испытаний и предоставлении им компенсации.

подчеркивая важность региональных связей для развития малой островной территории,

отмечая, что в апреле и мае 2018 года состоялись выборы в законодательные органы,

1. *подтверждает* неотъемлемое право народа Французской Полинезии на самоопределение в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, в которой содержится Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам;

2. *подтверждает также*, что в конечном счете самому народу Французской Полинезии предстоит свободно определить свой будущий политический статус согласно соответствующим положениям Устава, Декларации и соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи, и в этой связи призывает управляющую державу, действуя в сотрудничестве с правительством территории и надлежащими органами системы Организации Объединенных Наций, разрабатывать для территории программы политического просвещения в целях обеспечения более широкого осознания народом Французской Полинезии своего права на самоопределение с использованием законных путей обретения политического статуса, основанных на принципах, которые четко определены в резолюции 1541 (XV) Ассамблеи и других соответствующих резолюциях и решениях;

3. *ссылается* на сделанное представителем правительства территории в 2019 году на Карибском региональном семинаре заявление, в котором он вновь обратился с призывом исключить Французскую Полинезию из списка самоуправляющихся территорий, и принимает к сведению резолюцию № 2013-3, которая была принята Ассамблеей Французской Полинезии 30 мая 2013 года и которой отменялась принятая ею же в 2011 году резолюция с просьбой вновь включить Французскую Полинезию в этот список;

4. *подтверждает* в этой связи резолюцию 67/265 Генеральной Ассамблеи, в которой предусматривалось повторное включение Французской Полинезии в список самоуправляющихся территорий, и с особым вниманием принимает к сведению выводы по итогам независимой оценки самоуправления территории, которые были представлены Комитету по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет) 4 октября 2016 года⁶ и согласно которым территория не достигла полноценного самоуправления;

5. *призывает* управляющую державу принимать участие в работе Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и в полной мере сотрудничать с ним в целях осуществления положений статьи 73 *e* Устава и Декларации, а также информирования Специального комитета об осуществлении положений статьи 73 *b* Устава об усилиях по содействию развитию самоуправления во Французской Полинезии и призывает управляющую державу оказывать содействие выездным и специальным миссиям в эту территорию;

6. *призывает также* управляющую державу оказать содействие в направлении выездной миссии в территорию и просит Председателя Специального комитета предпринять для этого все необходимые шаги;

7. *выражает сожаление* по поводу того, что с тех пор, как в 2013 году Генеральная Ассамблея повторно включила Французскую Полинезию в список

⁶ См. A/C.4/71/SR.3, пп. 71–72.

несамоуправляющихся территорий, управляющая держава не отвечала на просьбы представить информацию об этой территории согласно статье 73 е Устава;

8. *подтверждает*, что управляющая держава обязана передавать информацию согласно главе XI Устава, и просит управляющую державу передать Генеральному секретарю такую информацию о Французской Полинезии, какая требуется согласно Уставу;

9. *настоятельно призывает* управляющую державу обеспечивать постоянный суверенитет народа Французской Полинезии над его природными ресурсами, включая морские ресурсы и подводные полезные ископаемые, согласно соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи;

10. *принимает к сведению* усилия, прилагаемые управляющей державой в отношении признания жертв ядерных испытаний и предоставления им компенсации, и в связи с этим рекомендует управляющей державе предпринять соответствующие шаги;

11. *вновь обращается* к Генеральному секретарю с просьбой непрерывно представлять обновленную информацию о последствиях проводившихся во Французской Полинезии на протяжении 30 лет ядерных испытаний для окружающей среды, экологии и здоровья населения, а также других последствиях таких испытаний в качестве обновления к докладу Генерального Секретаря по этому вопросу⁴, подготовленному во исполнение пункта 7 резолюции [71/120](#) Генеральной Ассамблеи;

12. *призывает* управляющую державу активизировать диалог с Французской Полинезией с целью содействовать скорейшему прогрессу на пути к обеспечению справедливого и эффективного процесса самоопределения, в рамках которого будут согласованы условия и сроки для акта самоопределения;

13. *просит* Специальный комитет продолжить изучение вопроса о несамоуправляющейся территории Французская Полинезия и представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят пятой сессии доклад по этому вопросу.

Проект резолюции X Вопрос о Гуаме

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев вопрос о Гуаме и изучив соответствующую главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам за 2019 год¹,

принимая к сведению рабочий документ, подготовленный Секретариатом по Гуаму² и содержащий информацию, запрошенную Генеральной Ассамблеей в резолюции [72/102](#) от 7 декабря 2017 года, и другую соответствующую информацию,

признавая, что все имеющиеся варианты самоопределения этой территории являются обоснованными, если они отвечают свободно выраженным пожеланиям народа Гуама и соответствуют четко определенным принципам, изложенным в резолюциях Генеральной Ассамблеи [1514 \(XV\)](#) от 14 декабря 1960 года, [1541 \(XV\)](#) от 15 декабря 1960 года и других ее резолюциях,

выражая озабоченность по поводу того, что спустя 59 лет после принятия Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам³ в мире все еще остается 17 несамостоятельных территорий, включая Гуам,

сознавая важное значение дальнейшего эффективного осуществления Декларации с учетом поставленной Организацией Объединенных Наций цели искоренения колониализма к 2020 году и планов действий на второе⁴ и третье международные десятилетия за искоренение колониализма,

признавая, что конкретные особенности и чаяния народа Гуама требуют гибких, практических и новаторских подходов к вариантам самоопределения, независимо от размера территории, географического местоположения, численности населения или наличия природных ресурсов,

будучи убеждена в том, что пожелания и чаяния народа территории должны и впредь направлять процесс определения его будущего политического статуса и что референдумы, свободные и справедливые выборы и другие формы опроса населения играют важную роль в выяснении пожеланий и чаяний людей,

будучи обеспокоена использованием и эксплуатацией природных ресурсов несамостоятельных территорий управляющими державами ради своей выгоды, использованием этих территорий в качестве международных финансовых центров в ущерб мировой экономике и последствиями любой экономической деятельности управляющих держав, которая идет вразрез с интересами народов территорий, равно как и резолюцией [1514 \(XV\)](#),

будучи убеждена в том, что любые переговоры в целях определения статуса этой территории должны проводиться с активным привлечением и участием ее народа, под эгидой Организации Объединенных Наций и на индивидуализированной основе и что следует выяснять мнения народа Гуама в отношении его права на самоопределение,

¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят четвертая сессия, Дополнение № 23 (A/74/23), гл. X.

² A/АС.109/2019/9.

³ Резолюция [1514 \(XV\)](#).

⁴ A/56/61, приложение.

отмечая продолжающееся сотрудничество самоуправляющихся территорий на местном и региональном уровнях, включая участие в работе региональных организаций,

намятуя о том, что для обеспечения более четкого понимания им политического статуса народа Гуама и эффективного выполнения своего мандата Специальному комитету важно получать от Соединенных Штатов Америки как управляющей державы и из других соответствующих источников, в том числе от представителей этой территории, информацию о пожеланиях и чаяниях народа территории,

сознавая важность участия избираемых и назначаемых представителей Гуама в работе Специального комитета как для Гуама, так и для Комитета,

учитывая стоящую перед Специальным комитетом задачу обеспечения того, чтобы соответствующие органы Организации Объединенных Наций активно проводили кампанию по информированию общественности в целях оказания народу Гуама помощи в том, что касается его неотъемлемого права на самоопределение и получения более полного представления обо всех вариантах достижения самоопределения, на индивидуализированной основе,

намятуя в этой связи о том, что проведение региональных семинаров в Карибском и Тихоокеанском регионах и в Центральных учреждениях при активном участии представителей самоуправляющихся территорий является для Специального комитета одним из средств, способствующих выполнению его мандата, и что региональный характер семинаров, которые проводятся поочередно то в Карибском, то в Тихоокеанском регионе, является важнейшим элементом в контексте программы Организации Объединенных Наций, касающейся определения политического статуса этих территорий,

приветствуя Карибский региональный семинар на тему «Осуществление третьего Международного десятилетия за искоренение колониализма: ускорение процесса деколонизации посредством подтверждения приверженности и принятия прагматических мер», проведенный Специальным комитетом 2–4 мая 2019 года в Гранд-Ансе, Гренада, и организованный правительством этой страны, как важное и перспективное мероприятие, которое позволило участникам оценить достигнутый прогресс и рассмотреть проблемы, связанные с процессом деколонизации, пересмотреть существующие методы работы Комитета и подтвердить его приверженность выполнению поставленной перед ним исторической задачи,

признавая важность принятых на семинаре выводов и рекомендаций, которые содержатся в приложении к докладу Специального комитета⁵ и в которых кратко изложены итоги работы семинара, касающиеся, в частности, пути достижения прогресса в процессе деколонизации в контексте провозглашения Генеральной Ассамблеей периода 2011–2020 годов третьим Международным десятилетием за искоренение колониализма⁶,

с признательностью отмечая вклад в развитие ряда территорий, вносимый специализированными учреждениями и другими организациями системы Организации Объединенных Наций, в частности Экономической комиссией для Латинской Америки и Карибского бассейна, Экономической и социальной комиссией для Азии и Тихого океана, Программой развития Организации Объединенных Наций и Всемирной продовольственной программой, а также

⁵ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят четвертая сессия, Дополнение № 23 (A/74/23).

⁶ См. резолюцию 65/119.

региональными учреждениями, такими как Карибский банк развития, Карибское сообщество, Организация восточнокарибских государств, Форум тихоокеанских островов и учреждения Совета региональных организаций Тихого океана,

с обеспокоенностью отмечая, что плебисцит по вопросу о самоопределении был приостановлен после вынесения федеральным судом Соединенных Штатов, управляющей державы, решения⁷ о том, что этот плебисцит не может ограничиваться лишь коренным населением, и отмечая также, что в настоящее время идет процесс обжалования этого решения,

отмечая в этой связи заявление представителя губернатора Гуама на Карибском региональном семинаре 2019 года относительно последствий этого судебного дела в свете характера и существа Устава Организации Объединенных Наций и резолюции 1514 (XV),

будучи осведомлена об усилиях, прилагаемых Гуамской комиссией по деколонизации для содействия проведению в территории плебисцита по вопросу о самоопределении и для дальнейшего осуществления своей кампании просвещения в отношении каждого из трех имеющихся вариантов обретения политического статуса, и напоминая, что для участия в плебисците в реестре лиц, имеющих право голосовать по вопросу о деколонизации, зарегистрировались более 11 000 коренных жителей,

напоминая, что в марте 2016 года управляющая держава утвердила субсидию для проведения просветительской кампании в поддержку самоопределения в территории,

напоминая также, что на проведенном в 1987 году референдуме зарегистрированные и имеющие право голоса жители Гуама одобрили проект закона о Гуамском Содружестве, который заложил бы новые основы для взаимоотношений между территорией и управляющей державой, обеспечивая Гуаму большую степень внутреннего самоуправления и признания права народа чаморро на самоопределение территории,

учитывая, что переговоры между управляющей державой и правительством территории по проекту закона о Гуамском Содружестве закончились в 1997 году и что Гуам впоследствии организовал не имеющий обязательной силы процесс плебисцита по вопросу о самоопределении среди имеющих право голоса представителей народа чаморро,

сознавая важность осуществления управляющей державой ее программы передачи излишков федеральных земель правительству Гуама,

отмечая призыв реформировать эту программу управляющей державы в отношении полной, безоговорочной и оперативной передачи земельной собственности населению Гуама,

учитывая тот факт, что управляющая держава возбудила в сентябре 2017 года в федеральном суде иск против программы Земельного фонда для Чаморро, и отмечая принятое 21 декабря 2018 года судебное решение⁸,

отмечая готовность правительства территории принять выездную миссию Специального комитета, которая была выражена в ходе сессии Специального комитета 2019 года,

⁷ Окружной суд Гуама, дело *Davis v. Guam et al*, решение от 8 марта 2017 года.

⁸ Окружной суд Гуама, *United States v. Guam et al.*, решение от 21 декабря 2018 года.

учитывая обеспокоенность представителей территории относительно возможных социальных, культурных, экономических и экологических последствий планируемой передислокации в территорию дополнительного военного персонала управляющей державы,

напоминая об озабоченности территории по этому вопросу, выраженной в Комитете по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет) в ходе семьдесят второй сессии Генеральной Ассамблеи,

напоминая также, что, выступая в Четвертом комитете в ходе семидесятой сессии Генеральной Ассамблеи, спикер законодательного собрания Гуама 33-го созыва заявила о том, что наиболее острой угрозой для законного осуществления деколонизации Гуама является непрекращающаяся милитаризация острова управляющей державой, и отмечая озабоченность, высказанную по поводу последствий эскалации военной активности и расширения военных объектов управляющей державы на Гуаме,

ссылаясь на свою резолюцию 57/140 от 11 декабря 2002 года, в которой она вновь заявила, что деятельность и меры управляющих держав в военной области в самоуправляющихся территориях, находящихся под их управлением, не должны противоречить правам и интересам народов соответствующих территорий, особенно их праву на самоопределение, включая независимость, и призвала соответствующие управляющие державы прекратить такую деятельность и ликвидировать остающиеся военные базы согласно соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи,

ссылаясь также на свою резолюцию 35/118 от 11 декабря 1980 года и напоминая о выраженной правительством территории озабоченности тем, что в результате притока иммигрантов в Гуам коренной народ чаморро становится меньшинством у себя на родине,

подчеркивая важное значение региональных связей для развития малой островной территории,

отмечая, что в ноябре 2018 года в территории были проведены выборы⁹,

1. *вновь подтверждает* неотъемлемое право народа Гуама на самоопределение в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, в которой содержится Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам;

2. *вновь подтверждает также*, что в процессе деколонизации Гуама нет альтернативы принципу самоопределения, которое является также одним из основных прав человека, признанным в соответствующих конвенциях по правам человека;

3. *вновь подтверждает далее*, что в конечном счете самому народу Гуама предстоит свободно определить свой будущий политический статус согласно соответствующим положениям Устава, Декларации и соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, и в этой связи призывает, чтобы управляющая держава в сотрудничестве с правительством территории и надлежащими органами системы Организации Объединенных Наций разрабатывала для территории программы политического просвещения в целях обеспечения более широкого осознания населением своего права на самоопределение с использованием законных путей обретения политического статуса, основанных на

⁹ См. A/AC.109/2019/9, пп. 2–4.

принципах, которые четко определены в резолюции 1541 (XV) Ассамблеи и других соответствующих резолюциях и решениях;

4. *приветствует* продолжающуюся работу Гуамской комиссии по деколонизации в целях обеспечения и осуществления самоопределения чаморро, посвященную голосованию по вопросу о самоопределении, а также ее усилия по информированию общественности;

5. *подчеркивает*, что процесс деколонизации на Гуаме должен быть совместим с Уставом, Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам и Всеобщей декларацией прав человека¹⁰;

6. *вновь призывает* управляющую державу принять во внимание волеизъявление народа чаморро, поддержанное избирателями Гуама в ходе референдума 1987 года и впоследствии закрепленное в законодательстве Гуама в отношении усилий народа чаморро, касающихся самоопределения, предлагает управляющей державе и правительству территории приступить к переговорам по этому вопросу и подчеркивает необходимость дальнейшего внимательного наблюдения за развитием общей ситуации в территории;

7. *просит* управляющую державу продолжать осуществлять в сотрудничестве с правительством территории процесс передачи земли исконным землевладельцам территории, по-прежнему признавать и уважать политические права и культурную и этническую самобытность гуамского народа чаморро и принимать все необходимые меры по устранению выраженной правительством территории обеспокоенности проблемой иммиграции;

8. *просит также*, чтобы, руководствуясь статьей 73 *b* Устава, управляющая держава помогала территории, способствуя проведению ею информационно-разъяснительной работы с общественностью, призывает соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций оказать территории помощь при поступлении соответствующей просьбы и приветствует разъяснительную работу, проводимую в последнее время правительством территории;

9. *просит далее* управляющую державу сотрудничать в разработке программ, специально предназначенных для устойчивого развития экономической и предпринимательской деятельности в территории, отмечая особую роль народа чаморро в развитии Гуама;

10. *подчеркивает* важность информирования Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам о мнениях и пожеланиях народа Гуама и обеспечения более четкого понимания Комитетом положения этого народа, включая характер и сферу охвата существующих политических и конституционных договоренностей между Гуамом и управляющей державой;

11. *призывает* управляющую державу принимать участие в работе Специального комитета и в полной мере сотрудничать с ним в целях осуществления положений статьи 73 *e* Устава и Декларации, а также информирования Специального комитета об осуществлении положений статьи 73 *b* Устава об усилиях по содействию развитию самоуправления на Гуаме и призывает управляющую державу оказывать содействие выездным и специальным миссиям в эту территорию;

¹⁰ Резолюция 217 A (III).

12. *призывает также* управляющую державу содействовать организации выездной миссии в эту территорию и просит Председателя Специального комитета предпринять для этого все необходимые шаги;

13. *подтверждает* вытекающую из Устава ответственность управляющей державы за содействие социально-экономическому развитию и сохранение культурной самобытности территории и просит управляющую державу принять меры для привлечения и эффективного использования всей возможной помощи как на двусторонней, так и на многосторонней основе в целях укрепления экономики территории;

14. *принимает во внимание* Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года¹¹, включая цели в области устойчивого развития, подчеркивает важность обеспечения устойчивого социально-экономического развития территории путем стимулирования поступательного, всеохватного и справедливого экономического роста, создания более широких возможностей для всех, уменьшения неравенства, повышения базовых стандартов жизни, поощрения справедливого социального развития и интеграции и пропаганды комплексных и устойчивых методов управления природными ресурсами и экосистемами, которые согласуются, в частности, с целями экономического, социального и человеческого развития и одновременно способствуют сохранению экосистем, их регенерации и восстановлению и повышению их устойчивости перед лицом новых и будущих вызовов, и настоятельно призывает управляющую державу воздерживаться от проведения всякого рода незаконной, вредной и непродуктивной деятельности, которая не согласуется с интересами народа территории, в том числе от использования территории в качестве международного финансового центра;

15. *просит* территорию и управляющую державу принимать все необходимые меры для защиты и охраны окружающей среды территории от любой деградации и от последствий милитаризации и вновь просит соответствующие специализированные учреждения продолжать наблюдать за экологической обстановкой в территории и оказывать территории помощь согласно действующим у них правилам процедуры;

16. *просит* Генерального секретаря продолжать представлять доклады об экологических последствиях военной деятельности управляющей державы в территории по мере поступления соответствующей информации;

17. *просит* Специальный комитет продолжить изучение вопроса о Гуаме и представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят пятой сессии доклад по этому вопросу и об осуществлении настоящей резолюции.

¹¹ Резолюция 70/1.

Проект резолюции XI Вопрос о Монтсеррате

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев вопрос о Монтсеррате и изучив соответствующую главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам за 2019 год¹,

принимая к сведению рабочий документ, подготовленный Секретариатом по Монтсеррату², и другую соответствующую информацию,

признавая, что все имеющиеся варианты самоопределения этой территории являются обоснованными, если они отвечают свободно выраженным пожеланиям народа Монтсеррата и соответствуют четко определенным принципам, изложенным в резолюциях Генеральной Ассамблеи [1514 \(XV\)](#) от 14 декабря 1960 года, [1541 \(XV\)](#) от 15 декабря 1960 года и других ее резолюциях,

выражая обеспокоенность по поводу того, что спустя 59 лет после принятия Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам³ все еще остается 17 самоуправляющихся территорий, включая Монтсеррат,

сознавая большое значение дальнейшего эффективного осуществления Декларации с учетом поставленной Организацией Объединенных Наций цели искоренения колониализма к 2020 году и планов действий на второе⁴ и третье международные десятилетия за искоренение колониализма,

признавая, что конкретные особенности и чаяния народа Монтсеррата требуют гибких, практических и новаторских подходов к вариантам самоопределения, независимо от размера территории, географического местоположения, численности населения или наличия природных ресурсов,

будучи убеждена в том, что пожелания и чаяния народа этой территории должны и впредь направлять процесс определения его будущего политического статуса и что референдумы, свободные и справедливые выборы и другие формы опроса населения играют важную роль в выяснении пожеланий и чаяний людей,

будучи обеспокоена использованием и эксплуатацией природных ресурсов самоуправляющихся территорий управляющими державами ради своей выгоды, использованием этих территорий в качестве международных финансовых центров в ущерб мировой экономике и последствиями всякой экономической деятельности управляющих держав, идущей вразрез с интересами народов территорий, а также с резолюцией [1514 \(XV\)](#),

будучи убеждена в том, что любые переговоры в целях определения статуса этой территории должны проводиться с активным привлечением и участием ее народа, под эгидой Организации Объединенных Наций и на индивидуализированной основе и что следует выяснять мнения народа Монтсеррата в отношении его права на самоопределение,

¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят четвертая сессия, Дополнение № 23 (A/74/23), гл. X.

² A/АС.109/2019/10.

³ Резолюция [1541 \(XV\)](#).

⁴ [A/56/61](#), приложение.

отмечая продолжающееся сотрудничество самоуправляющихся территорий на местном и региональном уровнях, в том числе участие в работе региональных организаций,

памятуя о том, что Специальному комитету для более четкого понимания политического статуса народа Монтсеррата и эффективного выполнения своего мандата важно получать информацию о пожеланиях и чаяниях народа этой территории от Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии в качестве управляющей державы и из других соответствующих источников, в том числе от представителей этой территории,

учитывая важность участия избираемых и назначаемых представителей Монтсеррата в работе Специального комитета как для Монтсеррата, так и для Комитета,

признавая стоящую перед Специальным комитетом необходимость обеспечивать, чтобы надлежащие органы Организации Объединенных Наций активно проводили кампанию по информированию общественности в целях оказания помощи народу Монтсеррата в том, что касается его неотъемлемого права на самоопределение и получения более полного представления обо всех вариантах достижения самоопределения, на индивидуализированной основе,

памятуя в этой связи о том, что проведение региональных семинаров в Карибском и Тихоокеанском регионах и в Центральных учреждениях при активном участии представителей самоуправляющихся территорий является для Специального комитета полезным средством выполнения своего мандата и что региональный характер семинаров, которые проводятся поочередно то в Карибском, то в Тихоокеанском регионе, является важнейшим элементом программы Организации Объединенных Наций, направленной на выяснение политического статуса этих территорий,

с удовлетворением отмечая Карибский региональный семинар по теме «Ход осуществления третьего Международного десятилетия за искоренение колониализма: ускорение процесса деколонизации на основе подтверждения приверженности этой цели и прагматичных мер», который был проведен 2–4 мая 2019 года в Гранд-Ансе, Гренада, Специальным комитетом с правительством Гренады в качестве принимающей стороны, как значимое и ориентированное на будущее мероприятие, позволившее участникам оценить прогресс, достигнутый в процессе деколонизации, обсудить возникающие в его ходе вызовы, провести обзор нынешних методов работы Комитета и подтвердить его приверженность решению поставленной перед ним исторической задачи,

признавая важность принятых на этом семинаре выводов и рекомендаций, которые содержатся в приложении к докладу Специального комитета⁵ и в которых кратко изложены итоги семинара, включая в первую очередь информацию о перспективах процесса деколонизации, которые открылись благодаря провозглашению Генеральной Ассамблеей периода 2011–2020 годов третьим Международным десятилетием за искоренение колониализма⁶,

отмечая заявления премьер-министра Монтсеррата, которые он сделал в Специальном комитете в июне 2018 года и в ходе Тихоокеанского регионального семинара 2018 года, высказав мнение о том, что ранее направленную просьбу об исключении вопроса о Монтсеррате из повестки дня Специального комитета следует отозвать,

⁵ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят четвертая сессия, Дополнение № 23 (A/74/23).

⁶ См. резолюцию 65/119.

отмечая также представленную премьер-министром информацию о том, что Монтсеррат не сможет достичь своих целей в области развития в случае сохранения своей экономической зависимости, которую усугубляют текущие финансовые трудности, и что обеспечение финансирования для восстановления основных разрушенных объектов инфраструктуры и оказания помощи лицам, эвакуированным в связи с кризисом, вызванным извержением вулкана в 1995 году, требует участия Специального комитета в качестве нейтрального партнера,

отмечая далее просьбу премьер-министра о направлении в эту территорию выездной миссии Специального комитета, в рамках которой можно было бы также провести встречи с эвакуированными лицами в Антигуа и Барбуде, Соединенном Королевстве и Соединенных Штатах Америки,

приветствуя проведение с этой целью консультаций между Председателем Специального комитета и Соединенным Королевством, а также сотрудничество со стороны Соединенного Королевства в содействии направлению выездной миссии в Монтсеррат,

с признательностью отмечая вклад в развитие некоторых территорий, вносимый специализированными учреждениями и другими организациями системы Организации Объединенных Наций, в частности Экономической комиссией для Латинской Америки и Карибского бассейна, Экономической и социальной комиссией для Азии и Тихого океана, Программой развития Организации Объединенных Наций и Всемирной продовольственной программой, а также такими региональными учреждениями, как Карибский банк развития, Карибское сообщество, Организация восточнокарибских государств, Форум тихоокеанских островов и учреждения Совета региональных организаций Тихого океана,

с обеспокоенностью отмечая до сих пор не преодоленные последствия извержения вулкана в 1995 году, вызвавшего необходимость эвакуации трех четвертей населения территории в безопасные районы острова и за пределы территории и продолжающего оказывать негативное воздействие на экономику острова,

признавая помощь, которую продолжают оказывать этой территории государства — члены Карибского сообщества, в частности Антигуа и Барбуда, которая предоставила тысячам покинувших эту территорию людей убежище и доступ к образованию и медицинским услугам, а также рабочие места,

отмечая непрерывные усилия управляющей державы и правительства территории, направленные на ликвидацию последствий извержения вулкана,

напоминая о важности улучшения инфраструктуры и доступности Монтсеррата, озвученной премьер-министром Монтсеррата на встрече с Председателем Специального комитета 11 мая 2015 года,

подчеркивая важность региональных связей для развития любой малой островной территории,

учитывая членство этой территории в Совете карибских заморских стран и территорий,

1. *подтверждает* неотъемлемое право народа Монтсеррата на самоопределение в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, в которой содержится Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам;

2. *подтверждает также*, что в процессе деколонизации Монтсеррата нет альтернативы принципу самоопределения, которое является также одним из

основных прав человека, признанным в соответствующих конвенциях по правам человека;

3. *подтверждает далее*, что в конечном счете самому народу Монтсеррата предстоит свободно определить свой будущий политический статус согласно соответствующим положениям Устава, Декларации и соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи, и в этой связи призывает управляющую державу разрабатывать для этой территории в сотрудничестве с ее правительством и надлежащими органами системы Организации Объединенных Наций программы политического просвещения в целях обеспечения более широкого осознания населением своего права на самоопределение с использованием законных путей обретения политического статуса, основанных на принципах, которые четко определены в резолюции 1541 (XV) Ассамблеи и других соответствующих резолюциях и решениях;

4. *ссылается* на Конституцию Монтсеррата 2010 года и напоминает о работе правительства этой территории, направленной на дальнейшее упрочение закрепленных в Конституции достижений;

5. *просит*, чтобы согласно статье 73 *b* Устава управляющая держава помогала территории, способствуя проведению ею информационно-разъяснительной работы с общественностью, и в этой связи призывает соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций оказывать территории помощь при поступлении соответствующих просьб;

6. *приветствует* участие территории в работе Организации восточно-карибских государств и Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна;

7. *рекомендует* территории продолжать участвовать в работе Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, в том числе в его региональных семинарах;

8. *призывает* управляющую державу, специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций, а также региональные и другие организации продолжать оказывать территории помощь в смягчении последствий извержения вулкана;

9. *подчеркивает* важность информирования Специального комитета о мнениях и пожеланиях народа Монтсеррата и обеспечения более четкого понимания Комитетом положения этого народа, включая характер и масштабы существующих политических и конституционных договоренностей между Монтсерратом и управляющей державой;

10. *призывает* управляющую державу принимать участие в работе Специального комитета и в полной мере сотрудничать с ним в целях осуществления положений статьи 73 *e* Устава и Декларации, а также информирования Комитета об осуществлении положений статьи 73 *b* Устава об усилиях по содействию развитию самоуправления на Монтсеррате и призывает управляющую державу оказывать содействие выездным и специальным миссиям в эту территорию;

11. *подчеркивает* важность направленного правительством территории предложения принять выездную миссию Специального комитета, призывает управляющую державу содействовать направлению такой миссии и просит Председателя Специального комитета продолжать проводить, в сотрудничестве с членами Бюро, консультации с Соединенным Королевством по вопросу о направлении такой миссии в Монтсеррат;

12. *подтверждает* вытекающую из Устава ответственность управляющей державы за содействие социально-экономическому развитию и сохранение культурной самобытности территории и просит управляющую державу принять меры для привлечения и эффективного использования всей возможной помощи как на двусторонней, так и на многосторонней основе в целях укрепления экономики территории;

13. *принимает во внимание* Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года⁷, включая цели в области устойчивого развития, подчеркивает важность обеспечения устойчивого социально-экономического развития территории путем стимулирования поступательного, всеохватного и справедливого экономического роста, создания более широких возможностей для всех, уменьшения неравенства, повышения базовых стандартов жизни, поощрения справедливого социального развития и социальной интеграции и пропаганды комплексных и устойчивых методов управления природными ресурсами и экосистемами, которые согласуются, в частности, с целями социально-экономического развития и развития человеческого потенциала и одновременно способствуют сохранению экосистем, их регенерации и восстановлению и повышению их устойчивости перед лицом новых и будущих вызовов, и настоятельно призывает управляющую державу воздерживаться от проведения любого рода незаконной, вредной и непродуктивной деятельности, которая не согласуется с интересами народа территории, в том числе от использования территории в качестве международного финансового центра;

14. *просит* территорию и управляющую державу принимать все необходимые меры для защиты и охраны окружающей среды территории от любого рода деградации и вновь просит соответствующие специализированные учреждения продолжать наблюдать за экологической обстановкой в территории и оказывать ей помощь согласно своим правилам процедуры;

15. *просит* Специальный комитет продолжить изучение вопроса о Монтсеррате и представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят пятой сессии доклад по этому вопросу и об осуществлении настоящей резолюции.

⁷ Резолюция 70/1.

Проект резолюции XII Вопрос о Новой Каледонии

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев вопрос о Новой Каледонии,

изучив главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам за 2019 год, касающуюся Новой Каледонии¹,

подтверждая право народов на самоопределение, закрепленное в Уставе Организации Объединенных Наций,

ссылаясь на свои резолюции [1514 \(XV\)](#) от 14 декабря 1960 года и [1514 \(XV\)](#) от 15 декабря 1960 года и подчеркивая принцип VI из приложения к резолюции [1514 \(XV\)](#),

ссылаясь также на положения Нумейского соглашения², в которых, в частности, подчеркивается важность своевременного осуществления управляющей державой передачи полномочий и навыков народу Новой Каледонии,

подтверждая, что природные ресурсы являются достоянием народов несамоуправляющихся территорий, в том числе коренного населения,

испытывая озабоченность по поводу любой деятельности, которая направлена на эксплуатацию природных и людских ресурсов несамоуправляющихся территорий в ущерб интересам жителей таких территорий,

отмечая большое значение позитивных мер, которые французские власти принимают в Новой Каледонии в сотрудничестве со всеми слоями населения для содействия справедливому политическому, экономическому и социальному развитию территории, в том числе мер в области охраны окружающей среды, в целях создания основы для мирного продвижения территории к самоопределению,

ссылаясь на принятое в марте 2018 года Комитетом сторон, подписавших Нумейское соглашение, решение установить 4 ноября 2018 года в качестве даты проведения референдума по вопросу о самоопределении в Новой Каледонии и сформулировать этот вопрос как «Хотите ли Вы, чтобы Новая Каледония обрела полный суверенитет и независимость?»,

с удовлетворением отмечая мирное проведение референдума о самоопределении в Новой Каледонии 4 ноября 2018 года в соответствии с Нумейским соглашением,

ссылаясь на доклад Специального докладчика по вопросу о правах коренных народов о положении народа канаков в Новой Каледонии, представленный Совету по правам человека на его восемнадцатой сессии, состоявшейся 12–30 сентября и 21 октября 2011 года³, по итогам его поездки в эту территорию в феврале 2011 года, и подчеркивая важность решения проблем, связанных с правами человека коренного канакского народа, в том числе связанных с устранением существующего неравенства между тремя провинциями территории,

с удовлетворением отмечая активизацию контактов между Новой Каледонией и соседними странами Южно-Тихоокеанского региона, в том числе

¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят третья сессия, Дополнение № 23 (A/74/23), гл. IX.

² A/AC.109/2114, приложение.

³ A/HRC/18/35/Add.6, приложение.

посредством размещения представителей Новой Каледонии во французских дипломатических и консульских представительствах в регионе,

ссылаясь на выводы девятнадцатого Саммита лидеров Передовой группы меланезийских государств, впервые в истории проведенного под председательством Национального социалистического фронта освобождения канаков 19–21 июня 2013 года в Нумеа, а также на Декларацию Группы, в которой подтверждается решительная приверженность и поддержка, включая техническую помощь, процессу самоопределения Новой Каледонии в соответствии с Уставом и Нумейским соглашением,

ссылаясь также на принятие Новой Каледонии, в качестве полноправного члена, в состав Форума тихоокеанских островов на сорок седьмой сессии Форума тихоокеанских островов, состоявшейся в Понпеи, Федеративные Штаты Микронезии, 8–10 сентября 2016 года,

ссылаясь далее на обмен письмами между Департаментом по политическим вопросам Секретариата и секретариатом Передовой группы меланезийских государств относительно обмена информацией по Новой Каледонии,

учитывая, что Новая Каледония приступила к наиболее ответственному этапу в процессе осуществления Нумейского соглашения, во время которого Организации Объединенных Наций необходимо продолжать внимательно следить за развитием ситуации в этой территории, чтобы содействовать народу Новой Каледонии в осуществлении его права на самоопределение в соответствии с целями, закрепленными в Уставе и Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам⁴,

ссылаясь на Хартию канакского народа, которая представляет собой единый свод основополагающих ценностей и принципов канакской цивилизации и которая была провозглашена в апреле 2014 года традиционными властями — великими вождями, вождями, председателями районных советов и председателями советов клановых вождей — в их качестве единственного традиционного хранителя культуры канакского народа Новой Каледонии, и отмечая обеспокоенность Сената коренного населения в отношении реализации его заинтересованности в том, чтобы управляющая держава и правительство территории надлежащим образом прислушивались к его мнению по вопросам, имеющим значение для коренных народов Новой Каледонии,

с удовлетворением отмечая направление в Новую Каледонию в 2014 и 2018 годах двух выездных миссий Организации Объединенных Наций, включая поездки в Париж, а также опубликование соответствующих докладов, подготовленных по итогам работы выездных миссий Специального комитета⁵,

с признательностью отмечая укрепление сотрудничества управляющей державы со Специальным комитетом в его работе по Новой Каледонии, включая содействие в организации выездных миссий в 2014 и 2018 годах, а также проведение 4 ноября 2018 года в Новой Каледонии референдума по вопросу о самоопределении в соответствии с Нумейским соглашением,

принимая к сведению успешное проведение Новой Каледонией 12 мая 2019 года провинциальных выборов,

ссылаясь на информацию о положении в этой территории, в том числе о вопросах, связанных с выборами 2014 года, представленную на Тихоокеанском и Карибском региональных семинарах, посвященных проведению третьего

⁴ Резолюция 1514 (XV).

⁵ [A/AC.109/2014/20/Rev.1](#) и [A/AC.109/2018/20](#).

Международного десятилетия за искоренение колониализма, состоявшихся 21–23 мая 2014 года в Нанди, Фиджи, и 19–21 мая 2015 года в Манагуа,

ссылаясь также на рекомендации, которые были приняты на Тихоокеанском региональном семинаре, состоявшемся 31 мая — 2 июня 2016 года в Манагуа, и приложены к докладу Специального комитета за 2016 год⁶,

принимая к сведению информацию о событиях в территории, в том числе о референдуме по вопросу о самоопределении, состоявшемся в 2018 году, которая была представлена управляющей державой на Карибских региональных семинарах, состоявшихся соответственно 2–4 мая 2019 года в Гранд-Ансе, Гренада, и 16–18 мая 2017 года в Кингстоне, и информацию, представленную на упомянутом семинаре в 2017 году новокаледонийскими сторонами, а также рекомендации, принятые на этом семинаре и содержащиеся в приложении к докладу Специального комитета за 2017 год⁷,

сознавая проблемы, возникшие в ходе процесса провинциальных выборов в 2014 году, особенно в плане работы специальных административных комитетов по обновлению специального списка избирателей, отсутствия дополнительного списка избирателей с 1998 года и недоступности общего списка избирателей 1998 года в период до 2014 года, а также их потенциальное воздействие на проведение референдума по вопросу о самоопределении, и принимая к сведению существенный прогресс, достигнутый после 2014 года в процессе подготовки к проведению референдума по вопросу о самоопределении,

с удовлетворением отмечая посланное управляющей державой в Отдел по оказанию помощи в проведении выборов Департамента по политическим вопросам Секретариата приглашение направить в Новую Каледонию в мае 2016 года миссию экспертов по вопросам выборов, которая наблюдала бы за работой специальных административных комиссий и консультативного комитета экспертов над составлением и выверкой специального избирательного списка, в частности для референдума по вопросу о самоопределении Новой Каледонии в 2018 году, сообразно с Нумейским соглашением,

приветствуя передачу управляющей державой Специальному комитету заключительного доклада миссии экспертов по вопросам выборов, направленной в Новую Каледонию в 2016 году, а также перечня мер, принятых управляющей державой в целях выполнения рекомендаций миссии,

с признательностью принимая к сведению состоявшееся в Париже 27 марта 2018 года совещание Комитета сторон, подписавших Нумейское соглашение, и принятое Комитетом решение провести референдум по вопросу о самоопределении Новой Каледонии 4 ноября 2018 года,

с удовлетворением отмечая формулировку вопроса референдума о самоопределении: «Хотите ли Вы, чтобы Новая Каледония обрела полный суверенитет и стала независимой?», которая была выработана и утверждена сторонами, подписавшими Нумейское соглашение, в марте 2018 года в Париже,

отмечая искреннюю убежденность жителей Новой Каледонии в важности и необходимости того, чтобы проводимая управляющей державой информационно-разъяснительная работа относительно возможных результатов референдума отличалась предельной ясностью,

⁶ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят первая сессия, Дополнение № 23 (A/71/23).

⁷ Там же, семьдесят вторая сессия, Дополнение № 23 (A/72/23).

считая необходимым, чтобы Специальный комитет добивался, чтобы надлежащие органы Организации Объединенных Наций активно вели информационно-разъяснительную работу с целью помочь народу территории получить более полное представление обо всех вариантах достижения самоопределения,

1. *вновь заявляет о своем одобрении* главы доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам за 2019 год, касающейся Новой Каледонии¹;

2. *вновь выражает свое одобрение* докладов, замечаний, выводов и рекомендаций выездных миссий Организации Объединенных Наций, направленных в Новую Каледонию в 2014 и 2018 годах⁵;

3. *выражает признательность* управляющей державе и правительству Новой Каледонии за тесное сотрудничество и помощь, оказанную выездным миссиям;

4. *вновь подтверждает*, что в конечном счете самому народу Новой Каледонии предстоит свободно и честно определить свой будущий политический статус согласно соответствующим положениям Устава Организации Объединенных Наций, Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам⁴ и соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи, и в этой связи призывает, чтобы управляющая держава в сотрудничестве с правительством территории и надлежащими органами системы Организации Объединенных Наций разрабатывала для территории программы политического просвещения в целях обеспечения более широкого осознания населением своего права на самоопределение с использованием законных путей обретения политического статуса, основанных на принципах, которые четко определены в резолюции 1541 (XV) Ассамблеи и других соответствующих резолюциях и решениях;

5. *отмечает* сохраняющуюся озабоченность, выраженную в связи с проблемами, которые возникли в процессе проведения провинциальных выборов в связи с неизменно расходящимися толкованиями ограничительных избирательных положений и процессом обжалования регистрации избирателей, и призывает управляющую державу и народ Новой Каледонии прилагать усилия к тому, чтобы дружественным и мирным путем устранять озабоченность всех участвующих сторон согласно соответствующим законам, действующим в этой территории и во Франции, при уважении и поддержании также духа и буквы Нумейского соглашения²;

6. *приветствует* мирное проведение 4 ноября 2018 года референдума по вопросу о самоопределении в соответствии с Нумейским соглашением и принимает к сведению его итоги, отражающие 56,67 процента голосов против полного суверенитета и независимости и 43,33 процента голосов за, а также положения Нумейского соглашения, касающиеся дополнительных референдумов по вопросу о самоопределении;

7. *выражает мнение*, что адекватные меры для проведения предстоящих консультаций по вопросу о получении полного суверенитета, включая составление справедливого, честного, вызывающего доверие и транспарентного списка избирателей, как это предусмотрено в Нумейском соглашении, имеет принципиальное значение для осуществления свободного, справедливого и подлинного акта самоопределения в соответствии с Уставом и с принципами и практикой Организации Объединенных Наций;

8. *приветствует в этой связи* неизменную добросовестность и непрерывный политический диалог, ведущийся сторонами на высоком уровне в рамках Комитета подписавшихся сторон Нумейского соглашения, чтобы установить параметры проведения окончательного акта самоопределения, включая проверку списка избирателей, как это предусмотрено в Соглашении;

9. *ссылается* на итоговый документ, который был принят на двенадцатом заседании Комитета подписавшихся сторон, состоявшемся 3 октября 2014 года, и в котором, среди прочего, особо отмечено обязательство управляющей державы обеспечить народу Новой Каледонии возможность определить свой будущий статус в рамках справедливого, заслуживающего доверия, демократического и транспарентного процесса самоопределения в соответствии с Нумейским соглашением;

10. *отмечает с интересом* созыв внеочередного заседания Комитета подписавшихся сторон, которое было проведено в Париже 5 июня 2015 года, а затем 2 ноября 2017 года и 27 марта 2018 года, с целью обсудить процесс самоопределения Новой Каледонии, включая, в частности, список избирателей для проведения референдума и смежные вопросы;

11. *призывает* Францию, управляющую державу, изучить в свете замечаний, выводов и рекомендаций выездных миссий вопрос о дальнейшем укреплении информационно-разъяснительной программы для информирования народа Новой Каледонии о том, что такое самоопределение, с тем чтобы он мог лучше подготовиться к принятию будущего решения по этому вопросу, и просит Специальный комитет предоставить в этой связи всю имеющуюся помощь;

12. *предлагает* вниманию правительства Франции, управляющей державы, и правительства Новой Каледонии замечания, выводы и рекомендации выездных миссий для принятия надлежащих мер;

13. *с удовлетворением отмечает* содействие, которое оказывала управляющая держава в организации выездных миссий в эту территорию до проведения в 2018 году референдума по вопросу о самоопределении, и призывает к дальнейшему сотрудничеству со Специальным комитетом в проведении дополнительных референдумов;

14. *настоятельно призывает* все соответствующие стороны в интересах народа Новой Каледонии и в рамках Нумейского соглашения поддерживать их диалог в духе гармонии и взаимного уважения, чтобы и далее содействовать созданию основы для мирного продвижения территории к осуществлению акта самоопределения, при котором будут открыты все возможности и гарантированы права всех слоев населения на основе принципа, согласно которому решать вопрос о том, как определять свою судьбу, должен сам народ Новой Каледонии;

15. *подтверждает* свои резолюции 68/87 от 11 декабря 2013 года и 69/97 от 5 декабря 2014 года, в которых Генеральная Ассамблея, в частности, вновь подтвердила, что в отсутствие решения самой Ассамблеи о том, что та или иная самоуправляющаяся территория достигла полного самоуправления по смыслу положений главы XI Устава, соответствующая управляющая держава должна, согласно статье 73 *е* Устава, продолжать передавать информацию по этой территории;

16. *приветствует* меры, которые управляющая держава принимает для того, чтобы продолжать представлять Генеральному секретарю информацию, требуемую в соответствии со статьей 73 *е* Устава, особенно представленные 11 декабря 2018 года материалы о самых последних событиях в Новой Каледонии;

17. *отмечает* сохраняющуюся озабоченность, выраженную представителями народа канаков по поводу их недопредставленности в правительственных и общественных структурах, непрекращающихся иммиграционных потоков и пагубного воздействия горнодобывающей отрасли на состояние окружающей среды, а также важность своевременного решения этих проблем;

18. *настоятельно призывает* управляющую державу принять эффективные меры для защиты и обеспечения неотъемлемых прав народа Новой Каледонии на свои природные ресурсы и на установление и осуществление контроля над освоением этих ресурсов в будущем и просит управляющую державу предпринять все необходимые шаги для защиты имущественных прав народа Новой Каледонии;

19. *высоко оценивает* программу «Кадры для будущего» и предлагает продолжать расширять подготовку и потенциал руководителей высокого уровня в государственном и частном секторах территории, особенно в свете продолжающейся передачи полномочий от правительства Франции к Новой Каледонии, при обеспечении того, чтобы такая передача осуществлялась в соответствии с Нумейским соглашением;

20. *ссылается* на замечания и рекомендации, которые содержатся в докладе Специального докладчика Совета по правам человека по вопросу о правах коренных народов о положении народа канаков в Новой Каледонии³ и которые были сделаны с учетом соответствующих международных стандартов в целях содействия предпринимаемым усилиям по продвижению прав канакского народа в контексте осуществления Нумейского соглашения и процесса деколонизации при поддержке Организации Объединенных Наций;

21. *просит* Генерального секретаря, специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций оказывать экономическую, социальную и другую помощь Новой Каледонии и продолжать делать это по необходимости после осуществления ею своего права на самоопределение;

22. *приветствует* расширение предпринимаемых управляющей державой инициатив по выправлению социально-экономических дисбалансов и настоятельно предлагает и дальше расширять эти инициативы во всех областях и общинах территории, особенно в интересах повышения благосостояния коренного канакского народа;

23. *подчеркивает* важность обеспечения своевременной передачи полномочий управляющей державы властям Новой Каледонии в соответствии с Нумейским соглашением;

24. *призывает* управляющую державу при сотрудничестве с правительством Новой Каледонии обеспечивать и усиливать защиту и гарантии неотъемлемого права народа территории на владение своими природными ресурсами, доступ к ним, их использование и управление ими, включая права собственности для их освоения в будущем;

25. *ссылается* на положения Нумейского соглашения, касающиеся возможности полного или ассоциированного членства Новой Каледонии в некоторых международных организациях, и отмечает дальнейшее укрепление связей между Новой Каледонией и Европейским союзом и Европейским фондом развития;

26. *ссылается также* на вступление Национального социалистического фронта освобождения канаков в должность Председателя Передовой группы меланезийских государств, проведение в июне 2013 года впервые в Новой

Каледонии совещаний должностных лиц и лидеров Группы, успешное завершение в июне 2015 года председательства в Группе Национального социалистического фронта освобождения канаков и открытие в феврале 2013 года его отделения в штаб-квартире секретариата Группы в Порт-Виле;

27. *признает* вклад Культурного центра им. Жан-Мари Тжибау в дело защиты коренной канакской культуры Новой Каледонии;

28. *приветствует* доброжелательное отношение других государств и территорий региона к Новой Каледонии, к ее экономическим и политическим устремлениям и к ее более широкому участию в региональных и международных делах;

29. *принимает к сведению* информацию, которой поделились участники из Новой Каледонии на Тихоокеанском и Карибском региональных семинарах, посвященных проведению третьего Международного десятилетия за искоренение колониализма, проводившихся с мая 2014 года в Нанди, Фиджи, в том числе информацию о прогрессе, который постепенно достигается в социальной, экономической, политической и экологической сферах, и о более целенаправленных усилиях, особенно инициативах по выправлению дисбалансов и работе над устранением проблем со списком избирателей, что необходимо для получения долгосрочных общих взаимных выгод для всех жителей Новой Каледонии, и настоятельно призывает управляющую державу и правительство Новой Каледонии уделять надлежащее внимание решению этих вопросов;

30. *принимает к сведению* информацию о мирном проведении провинциальных выборов в Новой Каледонии 12 мая 2019 года, предшествовавших им муниципальных выборах и последующих усилиях по созданию нового правительства Новой Каледонии и предлагает всем заинтересованным сторонам принимать конструктивное участие в дальнейшем развитии Новой Каледонии во всеобщих интересах, в том числе посредством соблюдения и подтверждения Нумейского соглашения;

31. *ссылается* на решение управляющей державы предложить Отделу по оказанию помощи в проведении выборов Департамента по политическим вопросам и вопросам миростроительства Секретариата направить миссию для наблюдения за работой специальных административных комиссий и консультативного комитета экспертов по составлению и выверке специального списка избирателей и рассчитывает изучить рекомендации этой миссии и призывает управляющую державу оказывать содействие этой работе;

32. *подчеркивает* важность достигнутой между сторонами, подписавшими Нумейское соглашение, договоренности о том, что Организация Объединенных Наций будет информироваться о ходе процесса эмансипации;

33. *постановляет* постоянно держать в поле зрения процесс, происходящий в Новой Каледонии в результате подписания Нумейского соглашения;

34. *просит* Специальный комитет продолжить рассмотрение вопроса о самоуправляющейся территории Новая Каледония и представить по нему доклад Генеральной Ассамблее на ее семьдесят пятой сессии.

Проект резолюции XIII Вопрос о Питкэрне

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев вопрос о Питкэрне и изучив соответствующую главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам за 2019 год¹,

принимая к сведению рабочий документ, подготовленный Секретариатом по Питкэрну², и другую соответствующую информацию,

признавая, что все имеющиеся варианты самоопределения этой территории являются обоснованными, если они отвечают свободно выраженным пожеланиям народа Питкэрна и соответствуют четко определенным принципам, изложенным в резолюциях Генеральной Ассамблеи [1514 \(XV\)](#) от 14 декабря 1960 года, [1514 \(XV\)](#) от 15 декабря 1960 года и других резолюциях Ассамблеи,

выражая обеспокоенность по поводу того, что спустя 59 лет после принятия Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам³ все еще остается 17 самоуправляющихся территорий, включая Питкэрн,

сознавая большое значение дальнейшего эффективного осуществления Декларации с учетом поставленной Организацией Объединенных Наций цели искоренения колониализма к 2020 году и планов действий на второе⁴ и третье международные десятилетия за искоренение колониализма,

признавая, что конкретные особенности и чаяния народа Питкэрна требуют гибких, практичных и новаторских подходов к вариантам самоопределения, независимо от размера территории, географического местоположения, численности населения или наличия природных ресурсов,

будучи убеждена в том, что пожелания и чаяния народа территории должны и впредь направлять процесс определения его будущего политического статуса и что референдумы, свободные и справедливые выборы и другие формы опроса населения играют важную роль в выяснении пожеланий и чаяний людей,

будучи обеспокоена использованием и эксплуатацией природных ресурсов самоуправляющихся территорий управляющими державами ради своей выгоды, использованием этих территорий в качестве международных финансовых центров в ущерб мировой экономике и последствиями любой экономической деятельности управляющих держав, которая идет вразрез с интересами народов территорий, а также с резолюцией [1514 \(XV\)](#),

будучи убеждена в том, что любые переговоры в целях определения статуса этой территории должны проводиться с активным привлечением и участием ее народа, под эгидой Организации Объединенных Наций и на индивидуализированной основе и что следует выяснять мнения народа Питкэрна в отношении его права на самоопределение,

¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят четвертая сессия, Дополнение № 23 (A/74/23), гл. X.

² A/АС.109/2019/12.

³ Резолюция [1514 \(XV\)](#).

⁴ A/56/61, приложение.

отмечая продолжающееся сотрудничество самоуправляющихся территорий на местном и региональном уровнях, в том числе участие в работе региональных организаций,

памятуя о том, что Специальному комитету для более четкого понимания политического статуса народа Питкэрна и эффективного выполнения своего мандата важно получать информацию о пожеланиях и чаяниях народа территории от Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии как управляющей державы и из других соответствующих источников, в том числе от представителей этой территории,

учитывая важность участия избираемых и назначаемых представителей Питкэрна в работе Специального комитета как для Питкэрна, так и для Комитета,

признавая стоящую перед Специальным комитетом необходимость обеспечивать, чтобы надлежащие органы Организации Объединенных Наций активно проводили кампанию по информированию общественности в целях оказания помощи народу Питкэрна в том, что касается его неотъемлемого права на самоопределение и получения более полного представления обо всех вариантах достижения самоопределения, на индивидуализированной основе,

памятуя в этой связи о том, что проведение региональных семинаров в Карибском и Тихоокеанском регионах и в Центральных учреждениях при активном участии представителей самоуправляющихся территорий является для Специального комитета полезным средством выполнения своего мандата и что региональный характер семинаров, которые проводятся поочередно то в Карибском, то в Тихоокеанском регионе, является важнейшим элементом программы Организации Объединенных Наций, направленной на выяснение политического статуса этих территорий,

с удовлетворением отмечая Карибский региональный семинар по теме «Ход осуществления третьего Международного десятилетия за искоренение колониализма: ускорение процесса деколонизации на основе подтверждения приверженности этой цели и прагматичных мер», который был проведен 2–4 мая 2019 года в Гранд-Ансе, Гренада, Специальным комитетом с правительством Гренады в качестве принимающей стороны, как значимое и ориентированное на будущее мероприятие, позволившее участникам оценить прогресс, достигнутый в процессе деколонизации, обсудить возникающие в его ходе вызовы, провести обзор нынешних методов работы Комитета и подтвердить его приверженность решению поставленной перед ним исторической задачи,

признавая важность принятых на этом семинаре выводов и рекомендаций, которые содержатся в приложении к докладу Специального комитета⁵ и в которых кратко изложены итоги семинара, включая в первую очередь информацию о перспективах процесса деколонизации, которые открылись благодаря провозглашению Генеральной Ассамблеей периода 2011–2020 годов третьим Международным десятилетием за искоренение колониализма⁶,

отмечая с серьезной обеспокоенностью то обстоятельство, что последний раз территория участвовала в мероприятиях Специального комитета в 2004 году,

принимая во внимание уникальный характер Питкэрна с точки зрения численности населения, площади и доступа,

⁵ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят четвертая сессия, Дополнение № 23 (A/74/23).

⁶ См. резолюцию 65/119.

учитывая, что управляющая держава и правительство территории создали в территории структуру государственного управления в целях укрепления ее административного потенциала на основе консультаций с населением территории,

напоминая, что управляющая держава и правительство территории разработали и уточнили пятилетний стратегический план развития, который был рассчитан на период 2014–2018 годов и отражал мнения и чаяния населения территории в отношении ее социально-экономического развития,

учитывая вынесенное в 2013 году заключение о том, что для обеспечения стабильного будущего этой территории необходимо увеличить численность ее населения, а также утверждение Советом острова Питкэрн иммиграционной политики и рассчитанного на период 2014–2019 годы плана повышения заселенности острова, которые призваны способствовать расширению иммиграции и восстановлению численности населения и привлечь на Питкэрн заинтересованных специалистов необходимой квалификации,

с беспокойством отмечая выводы, содержащиеся в заключительном докладе по итогам опроса, проведенного по заказу Совета острова Питкэрн для выяснения того, есть ли у членов диаспоры какой-либо интерес к возвращению в территорию и от каких факторов зависит соответствующее решение⁷,

напоминая, что в сентябре 2016 года вокруг Питкэрна был создан охраняемый морской район⁸,

с удовлетворением отмечая меры, принятые управляющей державой в целях улучшения доступа на территорию путем расширения предоставления услуг в сфере пассажирских и грузовых перевозок,

подчеркивая важное значение региональных связей для развития любой малой островной территории,

отмечая состоявшиеся в ноябре 2017 года выборы в Совет острова и выборы заместителя мэра⁹,

1. *подтверждает* неотъемлемое право народа Питкэрна на самоопределение в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, в которой содержится Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам;

2. *подтверждает также*, что в процессе деколонизации Питкэрна нет альтернативы принципу самоопределения, которое является также одним из основных прав человека, признанным в соответствующих конвенциях по правам человека;

3. *подтверждает далее*, что в конечном счете самому народу Питкэрна предстоит свободно определить свой будущий политический статус согласно соответствующим положениям Устава, Декларации и соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи, и в этой связи призывает управляющую державу разрабатывать для этой территории в сотрудничестве с ее правительством и надлежащими органами системы Организации Объединенных Наций программы политического просвещения в целях обеспечения более широкого осознания населением своего права на самоопределение с использованием законных путей обретения политического статуса, основанных на принципах,

⁷ См. A/AC.109/2015/5, п. 14.

⁸ См. A/AC.109/2017/12, п. 40.

⁹ См. A/AC.109/2018/12, «Общие сведения о территории».

которые четко определены в резолюции 1541 (XV) Ассамблеи и других соответствующих резолюциях и решениях;

4. *приветствует* все усилия управляющей державы и правительства территории, направленные на дальнейшую передачу территории оперативных полномочий в целях постепенного расширения самоуправления, в том числе на основе подготовки местных кадров;

5. *просит*, чтобы согласно статье 73 *b* Устава управляющая держава помогала территории, способствуя проведению ею разъяснительной работы с общественностью, и в этой связи призывает соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций оказывать территории помощь при поступлении соответствующей просьбы;

6. *просит также* управляющую державу продолжать оказывать помощь в целях улучшения условий жизни населения территории в экономической, социальной, образовательной и других сферах и продолжать обсуждать с правительством территории вопрос о наиболее эффективных путях оказания поддержки социально-экономической и экологической безопасности на Питкэрне, в том числе применительно к демографическим проблемам;

7. *подчеркивает*, что территории следует продолжать участвовать в мероприятиях Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, в том числе в региональных семинарах, с тем чтобы представлять Комитету самую свежую информацию относительно процесса деколонизации;

8. *приветствует* проделанную работу над подготовкой пятилетнего стратегического плана развития острова;

9. *подчеркивает* важность информирования Специального комитета о мнениях и пожеланиях народа Питкэрна и обеспечения более четкого понимания Комитетом положения этого народа, включая характер и масштабы существующих политических и конституционных договоренностей между Питкэрном и управляющей державой;

10. *призывает* управляющую державу принимать участие в работе Специального комитета и в полной мере сотрудничать с ним в целях осуществления положений статьи 73 *e* Устава и Декларации, а также информирования Комитета об осуществлении положений статьи 73 *b* Устава об усилиях по содействию развитию самоуправления на Питкэрне и призывает управляющую державу оказывать содействие выездным и специальным миссиям в эту территорию;

11. *подтверждает* вытекающую из Устава ответственность управляющей державы за содействие социально-экономическому развитию и сохранение культурной самобытности территории и просит управляющую державу принять меры для привлечения и эффективного использования всей возможной помощи как на двусторонней, так и на многосторонней основе в целях укрепления экономики территории;

12. *принимает во внимание* Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года¹⁰, включая цели в области устойчивого развития, подчеркивает важность обеспечения устойчивого социально-экономического развития территории путем стимулирования поступательного, всеохватного и справедливого экономического роста, создания более широких возможностей для всех, уменьшения неравенства, повышения базовых стандартов жизни, поощрения справедливого социального развития и социальной интеграции и пропаганды

¹⁰ Резолюция 70/1.

комплексных и устойчивых методов управления природными ресурсами и экосистемами, которые согласуются, в частности, с целями социально-экономического развития и развития человеческого потенциала и одновременно способствуют сохранению экосистем, их регенерации и восстановлению и повышению их устойчивости перед лицом новых и будущих вызовов, и настоятельно призывает управляющую державу воздерживаться от проведения любого рода незаконной, вредной и непродуктивной деятельности, которая не согласуется с интересами народа территории, в том числе от использования территории в качестве международного финансового центра;

13. *просит* территорию и управляющую державу принимать все необходимые меры для защиты и охраны окружающей среды территории от любого рода деградации и вновь просит соответствующие специализированные учреждения продолжать наблюдать за экологической обстановкой в территории и оказывать территории помощь согласно действующим у них правилам процедуры;

14. *просит* Специальный комитет продолжить изучение вопроса о Питкэрне и представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят пятой сессии доклад по этому вопросу и об осуществлении настоящей резолюции.

Проект резолюции XIV Вопрос об острове Святой Елены

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев вопрос об острове Святой Елены и изучив соответствующую главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам за 2019 год¹,

принимая к сведению рабочий документ, подготовленный Секретариатом по острову Святой Елены², и другую соответствующую информацию,

признавая, что все имеющиеся варианты самоопределения этой территории являются обоснованными, если они отвечают свободно выраженным пожеланиям народа острова Святой Елены и соответствуют четко определенным принципам, изложенным в резолюциях Генеральной Ассамблеи [1514 \(XV\)](#) от 14 декабря 1960 года, [1541 \(XV\)](#) от 15 декабря 1960 года и других ее резолюциях,

выражая обеспокоенность по поводу того, что спустя 59 лет после принятия Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам³ все еще остается 17 самоуправляющихся территорий, включая остров Святой Елены,

сознавая большое значение дальнейшего эффективного осуществления Декларации с учетом поставленной Организацией Объединенных Наций цели искоренения колониализма к 2020 году и планов действий на второе⁴ и третье международные десятилетия за искоренение колониализма,

признавая, что конкретные особенности и чаяния народа острова Святой Елены требуют гибких, практичных и новаторских подходов к вариантам самоопределения, независимо от размера территории, географического местоположения, численности населения или наличия природных ресурсов,

будучи убеждена в том, что пожелания и чаяния народа этой территории должны и впредь направлять процесс определения его будущего политического статуса и что референдумы, свободные и справедливые выборы и другие формы опроса населения играют важную роль в выяснении пожеланий и чаяний людей,

будучи обеспокоена использованием и эксплуатацией природных ресурсов самоуправляющихся территорий управляющими державами ради своей выгоды, использованием этих территорий в качестве международных финансовых центров в ущерб мировой экономике и последствиями любой экономической деятельности управляющих держав, идущей вразрез с интересами народов территорий, а также с резолюцией [1514 \(XV\)](#),

будучи убеждена в том, что любые переговоры в целях определения статуса этой территории должны проводиться с активным привлечением и участием ее народа, под эгидой Организации Объединенных Наций и на индивидуализированной основе и что следует выяснять мнения народа острова Святой Елены в отношении его права на самоопределение,

¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят четвертая сессия, Дополнение № 23 (A/74/23), гл. X.

² A/АС.109/2019/13.

³ Резолюция [1514 \(XV\)](#).

⁴ [A/56/61](#), приложение.

отмечая продолжающееся сотрудничество самоуправляющихся территорий на местном и региональном уровнях, в том числе участие в работе региональных организаций,

памятуя о том, что Специальному комитету для более четкого понимания политического статуса народа острова Святой Елены и эффективного выполнения своего мандата важно получать информацию о пожеланиях и чаяниях народа этой территории от Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии как управляющей державы и из других соответствующих источников, в том числе от представителей этой территории,

учитывая важность участия избираемых и назначаемых представителей острова Святой Елены в работе Специального комитета как для острова Святой Елены, так и для Комитета,

признавая стоящую перед Специальным комитетом необходимость обеспечивать, чтобы надлежащие органы Организации Объединенных Наций активно проводили кампанию по информированию общественности в целях оказания помощи народу острова Святой Елены в том, что касается его неотъемлемого права на самоопределение и получения более полного представления обо всех вариантах достижения самоопределения, на индивидуализированной основе,

памятуя в этой связи о том, что проведение региональных семинаров в Карибском и Тихоокеанском регионах и в Центральных учреждениях при активном участии представителей самоуправляющихся территорий является для Специального комитета полезным средством выполнения своего мандата и что региональный характер семинаров, которые проводятся поочередно то в Карибском, то в Тихоокеанском регионе, является важнейшим элементом программы Организации Объединенных Наций, направленной на выяснение политического статуса этих территорий,

с удовлетворением отмечая Карибский региональный семинар по теме «Ход осуществления третьего Международного десятилетия за искоренение колониализма: ускорение процесса деколонизации на основе подтверждения приверженности этой цели и прагматичных мер», который был проведен 2–4 мая 2019 года в Гранд-Ансе, Гренада, Специальным комитетом с правительством Гренады в качестве принимающей стороны, как значимое и ориентированное на будущее мероприятие, позволившее участникам оценить прогресс, достигнутый в процессе деколонизации, обсудить возникающие в его ходе вызовы, провести обзор нынешних методов работы Комитета и подтвердить его приверженность выполнению поставленной перед ним исторической задачи,

признавая важность принятых на этом семинаре выводов и рекомендаций, которые содержатся в приложении к докладу Специального комитета⁵ и в которых кратко изложены итоги семинара, включая в первую очередь информацию о перспективах процесса деколонизации, которые открылись благодаря провозглашению Генеральной Ассамблеей периода 2011–2020 годов третьим Международным десятилетием за искоренение колониализма⁶,

с признательностью отмечая вклад в развитие некоторых территорий, вносимый специализированными учреждениями и другими организациями системы Организации Объединенных Наций, в частности Экономической комиссией для Латинской Америки и Карибского бассейна, Экономической и социальной комиссией для Азии и Тихого океана, Программой развития Организации Объединенных

⁵ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят четвертая сессия, Дополнение № 23 (A/74/23).

⁶ См. резолюцию 65/119.

Наций и Всемирной продовольственной программой, а также такими региональными учреждениями, как Карибский банк развития, Карибское сообщество, Организация восточнокарибских государств, Форум тихоокеанских островов и учреждения Совета региональных организаций Тихого океана,

принимая к сведению заявление представителя Законодательного совета острова Святой Елены, сделанное на Карибском региональном семинаре, состоявшемся 19–21 мая 2015 года в Манагуа,

напоминая о том, что в марте 2017 года управляющая держава распространила на остров Святой Елены действие Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин⁷,

с серьезным беспокойством отмечая, что последний раз территория участвовала в мероприятиях Специального комитета в 2015 году,

принимая во внимание уникальный характер острова Святой Елены с точки зрения численности населения, географии и природных ресурсов,

учитывая усилия управляющей державы и правительства территории по улучшению социально-экономических условий жизни населения острова Святой Елены, в частности в сферах занятости, транспорта и инфраструктуры связи, и принятие Плана по обеспечению устойчивого экономического развития на 2018–2028 годы,

учитывая также завершение строительства аэропорта в территории и начавшееся в октябре 2017 года совершение коммерческих воздушных перевозок и ссылаясь на выраженную представителем Законодательного собрания острова Святой Елены озабоченность потенциальными последствиями строительства аэропорта, такими как растущее число приезжих семей, поселяющихся в территории, и отсутствие конкретного плана по налаживанию воздушного или морского рейсового сообщения между островом Святой Елены и соседними островами,

подчеркивая важное значение региональных связей для развития любой малой островной территории,

отмечая проведение в июле 2017 года всеобщих выборов⁸,

1. *подтверждает* неотъемлемое право народа острова Святой Елены на самоопределение в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, в которой содержится Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам;

2. *подтверждает также*, что в процессе деколонизации острова Святой Елены нет альтернативы принципу самоопределения, которое является также одним из основных прав человека, признанным в соответствующих конвенциях по правам человека;

3. *подтверждает далее*, что в конечном счете самому народу острова Святой Елены предстоит свободно определить свой будущий политический статус согласно соответствующим положениям Устава, Декларации и соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи, и в этой связи призывает управляющую державу разрабатывать для этой территории в сотрудничестве с ее правительством и надлежащими органами системы Организации Объединенных Наций программы политического просвещения в целях обеспечения более широкого осознания населением своего права на самоопределение с использованием законных путей обретения политического статуса, основанных на принципах, которые четко

⁷ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1249, No. 20378.

⁸ См. A/AC.109/2018/13, «Краткая справка о территории».

определены в резолюции 1541 (XV) Ассамблеи и других соответствующих резолюциях и решениях;

4. *подчеркивает* важность Конституции территории 2009 года и дальнейшего развития системы демократического и благого управления;

5. *просит*, чтобы согласно статье 73 b Устава управляющая держава помогла территории, способствуя проведению ею разъяснительной работы с общественностью, и в этой связи призывает соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций оказывать территории помощь при поступлении соответствующих просьб;

6. *просит* управляющую державу и соответствующие международные организации продолжать поддерживать усилия правительства территории по решению стоящих перед территорией задач социально-экономического развития;

7. *подчеркивает*, что территории следует продолжать участвовать в мероприятиях Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, в том числе в региональных семинарах, с тем чтобы предоставлять Комитету актуальную информацию о процессе деколонизации;

8. *подчеркивает также* важность информирования Специального комитета о мнениях и пожеланиях народа острова Святой Елены и обеспечения более четкого понимания Комитетом положения этого народа, включая характер и масштабы существующих политических и конституционных договоренностей между островом Святой Елены и управляющей державой;

9. *призывает* управляющую державу принимать участие в работе Специального комитета и в полной мере сотрудничать с ним в целях осуществления положений статьи 73 e Устава и Декларации, а также информирования Комитета об осуществлении положений статьи 73 b Устава об усилиях по содействию развитию самоуправления на острове Святой Елены и призывает управляющую державу оказывать содействие выездным и специальным миссиям в эту территорию;

10. *подтверждает* вытекающую из Устава ответственность управляющей державы за содействие социально-экономическому развитию и сохранение культурной самобытности территории и просит управляющую державу принять меры для привлечения и эффективного использования всей возможной помощи как на двусторонней, так и на многосторонней основе в целях укрепления экономики территории;

11. *принимает во внимание* Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года⁹, включая цели в области устойчивого развития, подчеркивает важность обеспечения устойчивого социально-экономического развития территории путем стимулирования поступательного, всеохватного и справедливого экономического роста, создания более широких возможностей для всех, уменьшения неравенства, повышения базовых стандартов жизни, поощрения справедливого социального развития и социальной интеграции и пропаганды комплексных и устойчивых методов управления природными ресурсами и экосистемами, которые согласуются, в частности, с целями социально-экономического развития и развития человеческого потенциала и одновременно способствуют сохранению экосистем, их регенерации и восстановлению и повышению их устойчивости перед лицом новых и будущих вызовов, и настоятельно призывает управляющую державу воздерживаться от проведения любого рода незаконной, вредной и непродуктивной деятельности, которая не согласуется с интересами народа территории, в

⁹ Резолюция 70/1.

том числе от использования территории в качестве международного финансового центра;

12. *просит* территорию и управляющую державу принимать все необходимые меры для защиты и охраны окружающей среды территории от любого рода деградации и вновь просит соответствующие специализированные учреждения продолжать наблюдать за экологической обстановкой в территории и оказывать ей помощь согласно своим правилам процедуры;

13. *просит* Специальный комитет продолжить изучение вопроса об острове Святой Елены и представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят пятой сессии доклад по этому вопросу и об осуществлении настоящей резолюции

Проект резолюции XV Вопрос о Токелау

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев вопрос о Токелау,

принимая к сведению главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам за 2019 год, касающуюся Токелау¹,

ссылаясь на свою резолюцию 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года, в которой содержится Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам, и на все резолюции и решения Организации Объединенных Наций, касающиеся самоуправляющихся территорий, в частности на резолюцию 73/118 Генеральной Ассамблеи от 7 декабря 2018 года,

с удовлетворением отмечая продолжающееся образцовое содействие, которое Новая Зеландия как управляющая держава оказывает работе Специального комитета в отношении Токелау, и ее готовность разрешать выездным миссиям Организации Объединенных Наций доступ в территорию,

с удовлетворением отмечая также совместный вклад, вносимый в развитие Токелау Новой Зеландией и специализированными учреждениями и другими организациями системы Организации Объединенных Наций, в частности Программой развития Организации Объединенных Наций и Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций,

принимая во внимание, что положение Токелау как малой островной территории типично для большинства остающихся самоуправляющихся территорий и что, демонстрируя успешное сотрудничество в деле деколонизации, пример Токелау имеет более общую значимость для Организации Объединенных Наций, стремящейся завершить свою работу в области деколонизации,

напоминая, что Токелау имеет статус ассоциированного члена в Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций и Форума тихоокеанских островов,

принимая к сведению, что среди государств западной части Тихоокеанского региона премия Всемирной организации здравоохранения по случаю Всемирного дня без табака была в 2017 году присуждена Токелау за проводимую им политику «Токелау — без табака к 2020 году», и выражая надежду на то, что это может способствовать благополучию территории и ее жителей,

будучи осведомлена о том, что Новая Зеландия и Токелау подписали 21 ноября 2003 года документ под названием «Совместное заявление о принципах партнерства», в котором изложены права и обязанности обоих партнеров,

принимая во внимание, что после обстоятельных консультаций, проведенных во всех трех деревнях, Генеральный фоно принял на своем заседании в ноябре 2003 года решение официально обсудить с Новой Зеландией вариант самоуправления в рамках свободной ассоциации, что в августе 2005 года он решил провести в феврале 2006 года референдум по вопросу о самоопределении на основе проекта конституции для Токелау и проекта договора о свободной ассоциации с Новой Зеландией, что позднее он решил провести в октябре 2007 года еще один референдум, и принимая во внимание также, что на обоих

¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят четвертая сессия, Дополнение № 23 (A/74/23), гл. XI.

референдумах не было получено большинства в две трети действительных голосов, требуемого Генеральным фоно для изменения статуса Токелау как самоуправляющейся территории, находящейся под управлением Новой Зеландии,

напоминая о состоявшихся в январе 2017 года в территории свободных и справедливых выборах и отмечая последнее изменение, внесенное Улу-о-Токелау в ходе седьмого Генерального фоно 12 марта 2019 года в преддверии всеобщих выборов, которые должны состояться в Токелау в январе 2020 года,

отмечая, что в 2013 году по инициативе народа Токелау состоялись конституционные консультации, цель которых заключалась в выработке модели государственного устройства, отвечающей культурным устоям этого народа и созвучной его нынешнему положению, и которые завершились утверждением и ратификацией национального символа территории, а также конституции, национального гимна и национального флага, и отмечая, что Конституционному комитету предстоит продолжить рассмотрение итогов этих консультаций,

будучи осведомлена о том, что в выступлении Улу-о-Токелау на Тихоокеанском региональном семинаре по теме «Ход осуществления третьего Международного десятилетия за искоренение колониализма», состоявшемся 21–23 мая 2014 года в Нанди, Фиджи, и в письменном заявлении в адрес состоявшегося 9–11 мая 2018 года в Сент-Джорджесе Тихоокеанского региона семинара говорилось о том, что процесс самоопределения территории нельзя рассматривать в отрыве от угрозы изменения климата, подъема уровня моря и серьезных проблем, связанных с реализацией Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года², и принимая во внимание намерение Токелау сформулировать в Национальном стратегическом плане на 2016–2020 годы свои основные направления развития и первоочередные задачи, включая рассмотрение вопроса о самоопределении и процедуру подготовки к возможному референдуму по этому вопросу в сотрудничестве с управляющей державой,

напоминая об официально объявленном в апреле 2017 года начале реализации стратегии Токелау по борьбе с изменением климата под названием «Жизнь в эпоху перемен: всеобъемлющая национальная стратегия повышения устойчивости Токелау к изменению климата и связанным с ним опасностям на 2017–2030 годы» и плана осуществления стратегии на первые пять лет, с 1 июля 2017 года по 30 июня 2022 года, и приветствуя информацию о начавшейся 11 апреля 2019 года национальной инвентаризации выбросов парниковых газов,

напоминая далее о сделанном управляющей державой заявлении о том, что по просьбе правительства Токелау она направила Организации Объединенных Наций официальное заявление о расширении сферы территориального применения как Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата³, так и Парижского соглашения⁴, с тем, чтобы действие обоих документов распространялось на Токелау,

напоминая далее о выступлениях представителей правительства Новой Зеландии как управляющей державы 22 июня 2018 года на сессии Специального комитета и на Карибском региональном семинаре, состоявшемся в мае 2019 года в Гранд-Ансэ, Гренада, в которых подчеркивалось общее с Токелау видение относительно укрепления деятельности руководящих органов территории и более эффективного управления административными службами, финансами и объектами инфраструктуры с уделением особого внимания качеству медицинского обслуживания и образования, а также общее видение относительно улучшения

² Резолюция 70/1.

³ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1771, No. 30822.

⁴ См. [FCCC/CP/2015/10/Add.1](https://www.un.org/ru/development/dpa/ccc/2015/10/Add.1), решение 1/CP.21, приложение.

сообщения между атоллами, включая предоставление судна для оказания поддержки в поисково-спасательных операциях, медицинских эвакуациях и осуществлении общего транспортного сообщения между атоллами, которое начало эксплуатироваться в апреле 2019 года,

1. *принимает во внимание* принятое Генеральным фоно в 2008 году решение о том, что рассмотрение вопроса о любом будущем акте самоопределения Токелау будет отложено и что Новая Зеландия и Токелау станут направлять больше усилий и внимания на заботу об укреплении и расширении основных служб и инфраструктуры на атоллах Токелау, обеспечивая тем самым более высокое качество жизни и более широкие возможности для народа Токелау;

2. *приветствует* прогресс, достигнутый с 2004 года в деле передачи полномочий трем таупулегам (деревенским советам), и отмечает, что запланировано дальнейшее обсуждение рекомендаций, которые вынесены в подготовленном в 2012 году докладе об обзоре хода передачи полномочий;

3. *с удовлетворением отмечает*, что Токелау и Новая Зеландия по-прежнему твердо привержены делу продолжения развития Токелау в долгосрочных интересах его народа с особым упором на дальнейшее развитие на каждом атолле объектов инфраструктуры, отвечающих его нынешним потребностям, включая инвестиционную деятельность в целях подключения Токелау к подводному оптоволоконному кабелю для более быстрого и надежного предоставления услуг Интернета, совершенствования инфраструктуры и услуг морского транспорта, качественного медицинского обслуживания и образования и поддержки рыболовного сектора;

4. *напоминает* о рассмотрении Токелау своего Национального стратегического плана на 2016–2020 годы, в котором приоритетное внимание уделяется благому управлению, развитию человеческого потенциала и инфраструктуры, устойчивости и адаптации к изменению климата, и отмечает, что Токелау завершила доработку этого плана, в котором определены основные направления развития и первоочередные задачи на период 2016–2020 годов, и уделила в нем особое внимание развитию инфраструктуры для поддержки сферы услуг, в том числе посредством выработки вариантов развития транспорта и телекоммуникаций;

5. *принимает во внимание* неизменную и твердую приверженность Новой Зеландии удовлетворению социально-экономических потребностей народа Токелау, в том числе с помощью новых морских транспортных средств и посредством развития инфраструктуры морских перевозок и выделения бюджетных средств на сферу образования — от обучения детей в раннем возрасте до базовой подготовки в целях получения высшего образования, а также сотрудничество и поддержку со стороны Программы развития Организации Объединенных Наций и Всемирной организации здравоохранения;

6. *высоко оценивает* завершение Токелау в 2013 году проекта «Возобновляемая энергия в Токелау» при поддержке управляющей державы, а также присуждение правительству Токелау премии в области возобновляемой энергии Управлением энергоэффективности и энергосбережения Новой Зеландии;

7. *высоко оценивает также* принятые Токелау в последнее время меры по охране здоровья населения в рамках осуществляемой в территории политики «Токелау — без табака к 2020 году», и рекомендует управляющей державе, системе Организации Объединенных Наций и соответствующим заинтересованным сторонам оказывать необходимую поддержку в деле ее практической реализации;

8. *принимает во внимание* потребности Токелау в дальнейшей помощи со стороны международного сообщества и желание территории включиться в дискуссии, посвященные Повестке дня в области устойчивого развития на период после 2030 года, последствиям изменения климата и охране окружающей среды и океанов, и в этом контексте рекомендует в соответствующих случаях оказывать помощь в реализации стратегии Токелау по борьбе с изменением климата, озаглавленной «Жизнь в эпоху перемен: всеобъемлющая национальная стратегия повышения устойчивости Токелау к изменению климата и связанным с ним опасностям на 2017–2030 годы», и связанного с ней плана осуществления и принимает во внимание также усилия, прилагаемые управляющей державой с целью включить в свои национальные отчеты, представляемые секретариату Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, информацию о мерах, принимаемых Токелау для смягчения последствий изменения климата, и с удовлетворением отмечает в качестве важного достижения официальное начало 11 апреля 2019 года национальной инвентаризации выбросов парниковых газов;

9. *с удовлетворением напоминает* о создании и функционировании Международного целевого фонда для Токелау, призванного помогать удовлетворению текущих потребностей Токелау, и призывает государства-члены и международные и региональные учреждения вносить взносы в этот фонд, оказывая тем самым Токелау практическую помощь в решении проблем, обусловленных малыми размерами, изолированностью территории и нехваткой ресурсов;

10. *приветствует* готовность других государств и территорий региона сотрудничать с Токелау и оказание ими содействия в реализации экономических и политических устремлений этой территории и расширении ее участия в региональных и международных делах и отмечает в этой связи успешное председательствование Токелау на десятом ежегодном совещании на уровне министров Комитета по рыболовству Рыболовного агентства Форума тихоокеанских островов, которое было проведено 1 и 2 июля 2014 года в этой территории, участие Улу-о-Токелау в качестве представителя Агентства в третьей Международной конференции по малым островным развивающимся государствам, которая была проведена 1–4 сентября 2014 года в Апия, и подписание Токелау Устава Форума развития тихоокеанских островов 27 апреля 2016 года, в результате которого Токелау стало двенадцатым членом Форума, а также недавнее участие Токелау, представленном Улу-о-Токелау, в качестве ассоциированного члена в сорок девятом совещании Форума лидеров тихоокеанских островов, состоявшемся в сентябре 2018 года в Науру;

11. *призывает* управляющую державу и учреждения Организации Объединенных Наций продолжать оказывать Токелау помощь в ее дальнейшем развитии;

12. *выражает признательность* управляющей державе за конструктивные меры, принятые для передачи Генеральному секретарю информации о политическом, экономическом и социальном положении в Токелау в соответствии со статьей 73 *e* Устава Организации Объединенных Наций;

13. *высоко оценивает* сохраняющуюся твердую решимость Токелау и Новой Зеландии продолжать работать сообща в интересах Токелау и ее народа;

14. *просит* Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам продолжить рассмотрение вопроса о самоуправляющейся территории Токелау и представить по нему доклад Генеральной Ассамблее на ее семьдесят пятой сессии.

Проект резолюции XVI Вопрос об островах Теркс и Кайкос

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев вопрос об островах Теркс и Кайкос и соответствующую главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам за 2019 год¹,

принимая к сведению рабочий документ, подготовленный Секретариатом по островам Теркс и Кайкос², и другую соответствующую информацию,

учитывая, что все имеющиеся варианты самоопределения этой территории являются обоснованными, если они отвечают свободно выраженным пожеланиям народа островов Теркс и Кайкос и соответствуют четко определенным принципам, изложенным в резолюциях Генеральной Ассамблеи [1514 \(XV\)](#) от 14 декабря 1960 года, [1541 \(XV\)](#) от 15 декабря 1960 года и других ее резолюциях,

выражая озабоченность по поводу того, что спустя 59 лет после принятия Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам³ все еще остается 17 самоуправляющихся территорий, включая острова Теркс и Кайкос,

сознавая большое значение дальнейшего эффективного осуществления Декларации с учетом поставленной Организацией Объединенных Наций цели искоренения колониализма к 2020 году и планов действий на второе⁴ и третье международные десятилетия за искоренение колониализма,

учитывая, что конкретные особенности и чаяния народа островов Теркс и Кайкос требуют гибких, практичных и новаторских подходов к вариантам самоопределения, независимо от размера территории, географического местоположения, численности населения или наличия природных ресурсов,

будучи убеждена в том, что пожелания и чаяния народа территории должны и впредь направлять процесс определения его будущего политического статуса и что референдумы, свободные и справедливые выборы и другие формы опроса населения играют важную роль в выяснении пожеланий и чаяний людей,

будучи озабочена использованием и эксплуатацией природных ресурсов самоуправляющихся территорий управляющими державами ради своей выгоды, использованием этих территорий в качестве международных финансовых центров в ущерб мировой экономике и последствиями любой экономической деятельности управляющих держав, которая идет вразрез с интересами народов территорий, равно как и с резолюцией [1514 \(XV\)](#),

будучи убеждена в том, что любые переговоры в целях определения статуса этой территории должны проводиться с активным привлечением и участием ее народа, под эгидой Организации Объединенных Наций и на индивидуализированной основе и что следует выяснять мнения народа островов Теркс и Кайкос в отношении его права на самоопределение,

¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят четвертая сессия, Дополнение № 23 (A/74/23), гл. X.

² A/АС.109/2019/15.

³ Резолюция [1514 \(XV\)](#).

⁴ A/56/61, приложение.

отмечая продолжающееся сотрудничество самоуправляющихся территорий на местном и региональном уровнях, включая участие в работе региональных организаций,

памятуя о том, что для обеспечения более четкого понимания им политического статуса народа островов Теркс и Кайкос и эффективного выполнения своего мандата Специальному комитету важно получать от Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии как управляющей державы и из других соответствующих источников, в том числе от представителей этой территории, информацию о пожеланиях и чаяниях народа территории,

учитывая важность участия избираемых и назначаемых представителей островов Теркс и Кайкос в работе Специального комитета как для островов Теркс и Кайкос, так и для Комитета,

признавая стоящую перед Специальным комитетом необходимость обеспечить, чтобы надлежащие органы Организации Объединенных Наций активно проводили кампанию по информированию общественности в целях оказания помощи народу островов Теркс и Кайкос в том, что касается его неотъемлемого права на самоопределение и получения более полного представления обо всех вариантах достижения самоопределения, на индивидуализированной основе,

памятуя в этой связи о том, что проведение региональных семинаров в Карибском и Тихоокеанском регионах и в Центральных учреждениях при активном участии представителей самоуправляющихся территорий является для Специального комитета одним из средств, способствующих выполнению его мандата, и что региональный характер семинаров, которые проводятся поочередно то в Карибском, то в Тихоокеанском регионе, является важнейшим элементом в контексте программы Организации Объединенных Наций, касающейся выяснения политического статуса этих территорий,

с удовлетворением отмечая состоявшийся 2–4 мая 2019 года в Гранд-Ансе, Гренада, Карибский региональный семинар по теме «Ход осуществления третьего Международного десятилетия за искоренение колониализма: ускорение процесса деколонизации посредством подтверждения приверженности и принятия прагматических мер», который проводился Специальным комитетом и устраивался правительством Гренады, как значимое и ориентированное на будущее мероприятие, позволившее участникам оценить прогресс, достигнутый в процессе деколонизации, обсудить возникающие в его ходе вызовы, провести обзор нынешних методов работы Комитета и подтвердить его приверженность выполнению поставленной перед ним исторической задачи,

признавая важность принятых на семинаре выводов и рекомендаций, которые содержатся в приложении к докладу Специального комитета⁵ и в которых кратко изложены итоги семинара, касающиеся, в частности, пути достижения прогресса в процессе деколонизации в контексте провозглашения Генеральной Ассамблеей периода 2011–2020 годов третьим Международным десятилетием за искоренение колониализма⁶,

с признательностью отмечая вклад в развитие некоторых территорий, вносимый специализированными учреждениями и другими организациями системы Организации Объединенных Наций, в частности Экономической комиссией для Латинской Америки и Карибского бассейна, Экономической и социальной комиссией для Азии и Тихого океана, Программой развития Организации

⁵ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят четвертая сессия, Дополнение № 23 (A/74/23).

⁶ См. резолюцию 65/119.

Объединенных Наций и Всемирной продовольственной программой, а также региональными учреждениями, такими как Карибский банк развития, Карибское сообщество, Организация восточнокарибских государств, Форум тихоокеанских островов и учреждения Совета региональных организаций Тихого океана,

принимая к сведению заявление, сделанное представителем, которого назначило правительство островов Теркс и Кайкос, на Карибском региональном семинаре, состоявшемся 19–21 мая 2015 года в Манагуа,

с серьезной озабоченностью отмечая, что последний раз территория участвовала в мероприятиях Специального комитета в 2015 году,

напоминая, что в 2006 году на острова Теркс и Кайкос по просьбе правительства территории и с согласия управляющей державы была направлена специальная миссия Организации Объединенных Наций,

напоминая также, что главы правительств Карибского сообщества одобрили доклад миссии по установлению фактов, направленной Сообществом на острова Теркс и Кайкос в 2013 году, в котором содержался, в частности, призыв к проведению референдума по вопросу о самоопределении и созданию механизма внесения поправок в Конституцию,

напоминая далее, что в марте 2014 года главы правительств Карибского сообщества получили обновленную информацию о ситуации на островах Теркс и Кайкос, которую они продолжают отслеживать, и что они заявили о своей поддержке полного восстановления демократии в этой территории на условиях, определяемых ее населением,

выражая озабоченность в связи с катастрофическими разрушениями и последствиями, которые были вызваны обрушившимися на территорию в 2017 году ураганами «Ирма» и «Мария»,

подчеркивая важность региональных связей для развития малой островной территории,

напоминая о состоявшихся в декабре 2016 года всеобщих выборах и приветствуя тот факт, что премьер-министром территории впервые была избрана женщина⁷,

1. *подтверждает* неотъемлемое право народа островов Теркс и Кайкос на самоопределение в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, в которой содержится Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам;

2. *подтверждает также*, что в процессе деколонизации островов Теркс и Кайкос нет альтернативы принципу самоопределения, которое является также одним из основных прав человека, признанным в соответствующих конвенциях по правам человека;

3. *подтверждает далее*, что в конечном счете самому народу островов Теркс и Кайкос предстоит свободно определить свой будущий политический статус согласно соответствующим положениям Устава, Декларации и соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, и в этой связи призывает, чтобы управляющая держава в сотрудничестве с правительством территории и надлежащими органами системы Организации Объединенных Наций разрабатывала для территории программы политического просвещения в целях обеспечения более широкого осознания населением своего права на самоопределение с

⁷ См. A/AC.109/2017/15, п. 16.

использованием законных путей обретения политического статуса, основанных на принципах, которые четко определены в резолюции 1541 (XV) Ассамблеи и других соответствующих резолюциях и решениях;

4. *принимает к сведению* позиции и неоднократные призывы Карибского сообщества и Движения неприсоединившихся стран в поддержку демократически избранного правительства территории и полного восстановления в ней демократии в соответствии с решениями ее населения;

5. *отмечает* продолжающиеся в территории дебаты относительно конституционной реформы и подчеркивает важность участия всех групп и заинтересованных сторон в процессе консультаций;

6. *подчеркивает* важность появления у территории такой конституции, которая отражала бы устремления и чаяния народа территории, на основе механизмов всенародного обсуждения;

7. *просит*, чтобы сообразно статье 73 b) Устава управляющая держава помогала территории, способствуя проведению ею просветительно-разъяснительной работы с общественностью, и в этой связи призывает соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций оказывать территории помощь при поступлении соответствующей просьбы;

8. *приветствует* активное участие территории в работе Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна;

9. *подчеркивает*, что территории следует продолжать участвовать в мероприятиях Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, в том числе в региональных семинарах, в целях представления Комитету обновленной информации о процессе деколонизации;

10. *приветствует* продолжающиеся усилия правительства территории по решению задачи, связанной с необходимостью уделять внимание повышению уровня социально-экономического развития в масштабах всей территории;

11. *подчеркивает* важность информирования Специального комитета о мнениях и пожеланиях народа островов Теркс и Кайкос и обеспечения более четкого понимания Комитетом положения этого народа, включая характер и масштабы существующих политических и конституционных договоренностей между островами Теркс и Кайкос и управляющей державой;

12. *призывает* управляющую державу принимать участие в работе Специального комитета и в полной мере сотрудничать с ним в целях осуществления положений статьи 73 e) Устава и Декларации, а также информирования Комитета об осуществлении положений статьи 73 b) Устава об усилиях по содействию развитию самоуправления на островах Теркс и Кайкос и призывает управляющую державу оказывать содействие выездным и специальным миссиям в эту территорию;

13. *подтверждает* вытекающую из Устава ответственность управляющей державы за содействие социально-экономическому развитию и сохранение культурной самобытности территории и просит управляющую державу принять меры для привлечения и эффективного использования всей возможной помощи как на двусторонней, так и на многосторонней основе в целях укрепления экономики территории;

14. *принимает во внимание* Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года⁸, включая цели в области устойчивого развития, подчеркивает важность обеспечения устойчивого социально-экономического развития территории путем стимулирования поступательного, всеохватного и справедливого экономического роста, создания более широких возможностей для всех, уменьшения неравенства, повышения базовых стандартов жизни, поощрения справедливого социального развития и интеграции и пропаганды комплексных и устойчивых методов управления природными ресурсами и экосистемами, которые согласуются, в частности, с целями экономического, социального и человеческого развития и одновременно способствуют сохранению экосистем, их регенерации и восстановлению и повышению их устойчивости перед лицом новых и будущих вызовов, и настоятельно призывает управляющую державу воздерживаться от проведения всякого рода незаконной, вредной и непродуктивной деятельности, которая не согласуется с интересами народа территории, в том числе от использования территории в качестве международного финансового центра;

15. *просит* территорию и управляющую державу принимать все необходимые меры для защиты и охраны окружающей среды территории от любой деградации и вновь просит соответствующие специализированные учреждения продолжать наблюдать за экологической обстановкой в территории и оказывать территории помощь согласно действующим у них правилам процедуры;

16. *призывает* управляющую державу, специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций и региональные организации предоставлять всю необходимую помощь территории, поддерживать усилия по восстановлению и реконструкции и укреплять потенциал в плане обеспечения готовности к чрезвычайным ситуациям и снижения риска, особенно в связи с последствиями обрушившихся на территорию в 2017 году ураганов «Ирма» и «Мария»;

17. *просит* Специальный комитет продолжить изучение вопроса об островах Теркс и Кайкос и представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят пятой сессии доклад по этому вопросу и об осуществлении настоящей резолюции.

⁸ Резолюция 70/1.

Проект резолюции XVII Вопрос о Виргинских островах Соединенных Штатов

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев вопрос о Виргинских островах Соединенных Штатов и соответствующую главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам за 2019 год¹,

принимая к сведению рабочий документ, подготовленный Секретариатом по Виргинским островам Соединенных Штатов², и другую соответствующую информацию,

признавая, что все имеющиеся варианты самоопределения этой территории являются обоснованными, если они отвечают свободно выраженным пожеланиям народа Виргинских островов Соединенных Штатов и соответствуют четко определенным принципам, изложенным в резолюциях Генеральной Ассамблеи [1514 \(XV\)](#) от 14 декабря 1960 года, [1541 \(XV\)](#) от 15 декабря 1960 года и других ее резолюциях,

выражая озабоченность по поводу того, что спустя 59 лет после принятия Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам³ все еще остается 17 самоуправляющихся территорий, включая Виргинские острова Соединенных Штатов,

сознавая большое значение дальнейшего эффективного осуществления Декларации с учетом поставленной Организацией Объединенных Наций цели искоренения колониализма к 2020 году и планов действий на второе⁴ и третье международные десятилетия за искоренение колониализма,

признавая, что конкретные особенности и чаяния народа Виргинских островов Соединенных Штатов требуют гибких, практичных и новаторских подходов к вариантам самоопределения, независимо от размера территории, географического местоположения, численности населения или наличия природных ресурсов,

будучи убеждена в том, что пожелания и чаяния народа территории должны и впредь направлять процесс определения его будущего политического статуса и что референдумы, свободные и справедливые выборы и другие формы опроса населения играют важную роль в выяснении пожеланий и чаяний людей,

будучи озабочена использованием и эксплуатацией природных ресурсов самоуправляющихся территорий управляющими державами ради своей выгоды, использованием этих территорий в качестве международных финансовых центров в ущерб мировой экономике и последствиями любой экономической деятельности управляющих держав, которая идет вразрез с интересами народов территорий, равно как и резолюцией [1514 \(XV\)](#),

будучи убеждена в том, что любые переговоры в целях определения статуса этой территории должны проводиться с активным привлечением и участием ее народа, под эгидой Организации Объединенных Наций и на

¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят четвертая сессия, Дополнение № 23 (A/74/23), гл. X.

² A/АС.109/2019/16.

³ Резолюция [1514 \(XV\)](#).

⁴ A/56/61, приложение.

индивидуализированной основе и что следует выяснять мнения народа Виргинских островов Соединенных Штатов в отношении его права на самоопределение,

отмечая продолжающееся сотрудничество несамостоятельных территорий на местном и региональном уровнях, включая участие в работе региональных организаций,

памятуя о том, что для обеспечения более четкого понимания им политического статуса народа Виргинских островов Соединенных Штатов и эффективного выполнения своего мандата Специальному комитету важно получать от Соединенных Штатов Америки как управляющей державы и из других соответствующих источников, в том числе от представителей этой территории, информацию о пожеланиях и чаяниях народа территории,

учитывая важность участия избираемых и назначаемых представителей Виргинских островов Соединенных Штатов в работе Специального комитета как для Виргинских островов Соединенных Штатов, так и для Комитета,

признавая стоящую перед Специальным комитетом необходимость обеспечить, чтобы надлежащие органы Организации Объединенных Наций активно проводили кампанию по информированию общественности в целях оказания помощи народу Виргинских островов Соединенных Штатов в том, что касается его неотъемлемого права на самоопределение и получения более полного представления обо всех вариантах достижения самоопределения, на индивидуализированной основе,

памятуя в этой связи о том, что проведение региональных семинаров в Карибском и Тихоокеанском регионах и в Центральных учреждениях при активном участии представителей несамостоятельных территорий является для Специального комитета одним из средств, способствующих выполнению его мандата, и что региональный характер семинаров, которые проводятся поочередно то в Карибском, то в Тихоокеанском регионе, является важнейшим элементом в контексте программы Организации Объединенных Наций, касающейся выяснения политического статуса этих территорий,

с удовлетворением отмечая состоявшийся 2–4 мая 2019 года в Гранд-Ансе, Гренада, Карибский региональный семинар по теме «Ход осуществления третьего Международного десятилетия за искоренение колониализма: ускорение процесса деколонизации на основе подтверждения приверженности этой цели и прагматичных мер», который проводился Специальным комитетом и устраивался правительством Гренады, как значимое и ориентированное на будущее мероприятие, позволившее участникам оценить прогресс, достигнутый в процессе деколонизации, обсудить возникающие в его ходе вызовы, провести обзор нынешних методов работы Комитета и подтвердить его приверженность выполнению поставленной перед ним исторической задачи,

признавая важность принятых на семинаре выводов и рекомендаций, которые содержатся в приложении к докладу Специального комитета⁵ и в которых кратко изложены итоги семинара, касающиеся, в частности, пути достижения прогресса в процессе деколонизации в контексте провозглашения Генеральной Ассамблеей периода 2011–2020 годов третьим Международным десятилетием за искоренение колониализма⁶,

⁵ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят четвертая сессия, Дополнение № 23 (A/74/23).

⁶ См. резолюцию 65/119.

отмечая заявление, сделанное вице-губернатором в качестве представителя правительства Виргинских островов Соединенных Штатов на Карибском региональном семинаре в 2019 году,

с удовлетворением отмечая возобновление взаимодействия территории со Специальным комитетом,

с признательностью отмечая вклад в развитие некоторых территорий, вносимый специализированными учреждениями и другими организациями системы Организации Объединенных Наций, в частности Экономической комиссией для Латинской Америки и Карибского бассейна, Экономической и социальной комиссией для Азии и Тихого океана, Программой развития Организации Объединенных Наций и Всемирной продовольственной программой, а также региональными учреждениями, такими как Карибский банк развития, Карибское сообщество, Организация восточнокарибских государств, Форум тихоокеанских островов и учреждения Совета региональных организаций Тихого океана,

учитывая предпринятую территорией пятую попытку обзора действующего пересмотренного Органического закона, который предусматривает механизмы ее внутреннего управления, а также ее просьбы в адрес управляющей державы и системы Организации Объединенных Наций об оказании помощи в реализации ее программы развития государственного образования,

сознавая, что проект конституции был предложен в 2009 году и затем пре-
провожден управляющей державе, которая в 2010 году обратилась к территории с просьбой рассмотреть ее возражения по проекту конституции,

сознавая также, что пятому Конвенту по пересмотру конституции, учрежденному и созданному в 2012 году, было поручено ратифицировать и принять окончательный пересмотренный проект конституции,

выражая озабоченность по поводу того, что процесс пересмотра конституции занял столь продолжительное время, и подчеркивая важность своевременного получения Специальным комитетом обновленной информации о положении дел с составлением конституции,

подчеркивая важность региональных связей для развития малой островной территории,

выражая озабоченность в связи с катастрофическими разрушениями и последствиями, которые были вызваны обрушившимися на территорию в 2017 году ураганами «Ирма» и «Мария»,

отмечая состоявшиеся в ноябре 2018 года всеобщие выборы⁷,

1. *подтверждает* неотъемлемое право народа Виргинских островов Соединенных Штатов на самоопределение в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и резолюцией [1514 \(XV\)](#) Генеральной Ассамблеи, в которой содержится Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам;

2. *подтверждает также*, что в процессе деколонизации Виргинских островов Соединенных Штатов нет альтернативы принципу самоопределения, которое является также одним из основных прав человека, признанным в соответствующих конвенциях по правам человека;

3. *подтверждает далее*, что в конечном счете самому народу Виргинских островов Соединенных Штатов предстоит свободно определить свой

⁷ См. [A/AC.109/2019/16](#), п. 2.

будущий политический статус согласно соответствующим положениям Устава, Декларации и соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, и в этой связи призывает, чтобы управляющая держава в сотрудничестве с правительством территории и надлежащими органами системы Организации Объединенных Наций разрабатывала для территории программы политического просвещения в целях обеспечения более широкого осознания населением своего права на самоопределение с использованием законных путей обретения политического статуса, основанных на принципах, которые четко определены в резолюции 1541 (XV) Ассамблеи и других соответствующих резолюциях и решениях;

4. *приветствует* поступившее от территории в 2009 году предложение о разработке проекта конституции по итогам работы пятого Конституционного конвента Виргинских островов Соединенных Штатов для его рассмотрения управляющей державой и просит управляющую державу оказывать правительству территории помощь в достижении его политических, экономических и социальных целей, в частности в успешном завершении внутренней деятельности в рамках Конституционного конвента;

5. *просит* управляющую державу содействовать процессу утверждения предлагаемой конституции и ее применению после согласования в территории, а также регулярно снабжать Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам актуальной информацией о происходящих в этой связи событиях;

6. *просит также*, чтобы согласно статье 73 *b* Устава управляющая держава помогала территории, способствуя проведению ею разъяснительной работы с общественностью, и в этой связи призывает соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций оказывать территории помощь при поступлении соответствующей просьбы;

7. *приветствует* создание в Университете Виргинских островов Бюро по вопросам самоопределения и конституционного развития, которое получает финансирование от управляющей державы и занимается проблематикой самоопределения, включая вопросы политического статуса и конституционного просвещения;

8. *напоминает* о закрытии в 2012 году завода «Ховенса», которое обернулось для территории негативными экономическими последствиями;

9. *вновь призывает* охватить территорию региональными программами Программы развития Организации Объединенных Наций сообразно с участием других самоуправляющихся территорий;

10. *приветствует* активное участие территории в работе Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна;

11. *подчеркивает*, что территории следует продолжать участвовать в мероприятиях Специального комитета, в том числе в региональных семинарах, в целях представления Комитету обновленной информации о процессе деколонизации;

12. *подчеркивает также* важность информирования Специального комитета о мнениях и пожеланиях народа Виргинских островов Соединенных Штатов и обеспечения более четкого понимания им его положения, включая характер и масштабы существующих политических и конституционных договоренностей между Виргинскими островами Соединенных Штатов и управляющей державой;

13. *призывает* управляющую державу принимать участие в работе Специального комитета и в полной мере сотрудничать с ним в целях осуществления положений статьи 73 *e* Устава и Декларации, а также информирования Комитета об осуществлении положений статьи 73 *b* Устава об усилиях по содействию развитию самоуправления на Виргинских островах Соединенных Штатов и призывает управляющую державу оказывать содействие выездным и специальным миссиям в территорию;

14. *подтверждает* вытекающую из Устава ответственность управляющей державы за содействие социально-экономическому развитию и сохранение культурной самобытности территории и просит управляющую державу принять меры для привлечения и эффективного использования всей возможной помощи как на двусторонней, так и на многосторонней основе в целях укрепления экономики территории;

15. *принимает во внимание* Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года⁸, включая цели в области устойчивого развития, подчеркивает важность обеспечения устойчивого социально-экономического развития территории путем стимулирования поступательного, всеохватного и справедливого экономического роста, создания более широких возможностей для всех, уменьшения неравенства, повышения базовых стандартов жизни, поощрения справедливого социального развития и интеграции и пропаганды комплексных и устойчивых методов управления природными ресурсами и экосистемами, которые согласуются, в частности, с целями экономического, социального и человеческого развития и одновременно способствуют сохранению экосистем, их регенерации и восстановлению и повышению их устойчивости перед лицом новых и будущих вызовов, и настоятельно призывает управляющую державу воздерживаться от проведения всякого рода незаконной, вредной и непродуктивной деятельности, которая не согласуется с интересами народа территории, в том числе от использования территории в качестве международного финансового центра;

16. *просит* территорию и управляющую державу принимать все необходимые меры для защиты и охраны окружающей среды территории от любой деградации и вновь просит соответствующие специализированные учреждения продолжать наблюдать за экологической обстановкой в территории и оказывать территории помощь согласно действующим у них правилам процедуры;

17. *призывает* управляющую державу, специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций и региональные организации предоставлять всю необходимую помощь территории, поддерживать усилия по восстановлению и реконструкции и укреплять потенциал в плане обеспечения готовности к чрезвычайным ситуациям и снижения риска, особенно в связи с последствиями обрушившихся на территорию в 2017 году ураганов «Ирма» и «Мария»;

18. *просит* Специальный комитет продолжить изучение вопроса о Виргинских островах Соединенных Штатов и представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят пятой сессии доклад по этому вопросу и об осуществлении настоящей резолюции.

⁸ Резолюция 70/1.

Проект резолюции XVIII Распространение информации о деколонизации

Генеральная Ассамблея,

изучив главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам за 2019 год, касающуюся распространения информации о деколонизации и освещения работы Организации Объединенных Наций в области деколонизации¹,

ссылаясь на свою резолюцию [1514 \(XV\)](#) от 14 декабря 1960 года, содержащую Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, и на другие резолюции и решения Организации Объединенных Наций, касающиеся распространения информации о деколонизации, в частности на резолюцию [73/122](#) Генеральной Ассамблеи от 7 декабря 2018 года,

признавая необходимость применения гибкого, практичного и новаторского подхода к рассмотрению вариантов самоопределения для народов самоуправляющихся территорий в целях осуществления плана действий на третье Международное десятилетие за искоренение колониализма,

подтверждая важность распространения информации как средства содействия достижению целей Декларации и учитывая роль мирового общественного мнения в оказании эффективной помощи народам самоуправляющихся территорий в достижении самоопределения,

признавая роль, которую играют управляющие державы в передаче информации Генеральному секретарю в соответствии с положениями статьи 73 e Устава Организации Объединенных Наций,

подчеркивая важность выездных миссий Специального комитета, вносящих существенный вклад в распространение информации о деколонизации,

признавая, что в соответствии с резолюциями и решениями Организации Объединенных Наций Департамент глобальных коммуникаций Секретариата, действуя через информационные центры Организации Объединенных Наций, должен играть более значимую роль в распространении на региональном уровне информации о деятельности Организации Объединенных Наций,

напоминая о том, что Департамент общественной информации Секретариата в консультации с Программой развития Организации Объединенных Наций, специализированными учреждениями и Специальным комитетом выпускал информационный бюллетень о программах помощи, которыми могут воспользоваться самоуправляющиеся территории,

сознавая роль неправительственных организаций в распространении информации о деколонизации,

1. *одобряет* деятельность в области распространения информации о деколонизации, осуществляемую Департаментом глобальных коммуникаций и Департаментом по политическим вопросам и вопросам миростроительства Секретариата согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций по деколонизации, и рекомендует продолжать обновлять и широко распространять информационный бюллетень о том, что Организация Объединенных Наций может сделать для оказания помощи самоуправляющимся территориям, публикуемый в соответствии с резолюцией [61/129](#) Генеральной

¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят четвертая сессия, Дополнение № 23 (A/74/23), гл. III.

Ассамблеи от 14 декабря 2006 года и размещаемый в обновленном виде на веб-сайте Организации Объединенных Наций по вопросам деколонизации;

2. *считает важным* продолжать и наращивать свои усилия по обеспечению как можно более широкого распространения информации о деколонизации, особенно информации о вариантах самоопределения, имеющихся у народов самоуправляющихся территорий, и с этой целью просит Департамент глобальных коммуникаций, действуя через информационные центры Организации Объединенных Наций в соответствующих регионах, активно заниматься распространением материалов среди самоуправляющихся территорий и изыскивать новые и нетрадиционные пути их распространения;

3. *просит* Генерального секретаря еще более увеличить объем информации на веб-сайте Организации Объединенных Наций по вопросам деколонизации и продолжать размещать на нем полные серии докладов о региональных семинарах по деколонизации, заявления и материалы научных исследований, представленных на этих семинарах, и ссылки на полные серии докладов Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и подчеркивает, что Департамент глобальных коммуникаций и Департамент по политическим вопросам и вопросам миростроительства должны и далее совместно отвечать за ведение и развитие веб-сайта Организации Объединенных Наций по вопросам деколонизации;

4. *просит* Департамент глобальных коммуникаций продолжать свои усилия по обновлению имеющейся на веб-сайте информации о программах помощи, которыми могут воспользоваться самоуправляющиеся территории;

5. *просит* Департамент глобальных коммуникаций и Департамент по политическим вопросам и вопросам миростроительства выполнять рекомендации Специального комитета и продолжать прилагать усилия, направленные на принятие мер с помощью всех имеющихся средств массовой информации, включая печать, радио, телевидение, Интернет и социальные сети, для освещения работы Организации Объединенных Наций в области деколонизации, и, в частности:

a) разрабатывать процедуры сбора, подготовки и распространения, прежде всего среди самоуправляющихся территорий, основных материалов по вопросу о самоопределении народов этих территорий;

b) добиваться полного сотрудничества управляющих держав в решении вышеупомянутых задач;

c) более подробно изучить идею создания программы сотрудничества с координаторами по вопросам деколонизации в правительствах территорий, прежде всего территорий в Тихоокеанском и Карибском регионах, для содействия более эффективному обмену информацией;

d) поощрять привлечение неправительственных организаций к распространению информации по вопросам деколонизации;

e) поощрять участие самоуправляющихся территорий в распространении информации по вопросам деколонизации;

f) представить Специальному комитету доклад о мерах, принятых во исполнение настоящей резолюции;

6. *просит* Департамент глобальных коммуникаций обеспечивать интернет-трансляцию заседаний Специального комитета по деколонизации в ходе его основных сессий за счет имеющихся у него ресурсов;

7. *просит* все государства, включая управляющие державы, ускорить распространение информации, упомянутой в пункте 2 выше;

8. *просит* Специальный комитет продолжать изучать этот вопрос и представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят пятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

Проект резолюции XIX Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам за 2019 год¹,

ссылаясь на свою резолюцию 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года, содержащую Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, и на все свои последующие резолюции относительно осуществления Декларации, последней из которых является резолюция 73/123 от 7 декабря 2018 года, а также на соответствующие резолюции Совета Безопасности,

принимая во внимание свою резолюцию 65/119 от 10 декабря 2010 года, в которой она объявила период 2011–2020 годов третьим Международным десятилетием за искоренение колониализма, и необходимость изучения путей и средств для выяснения пожеланий народов самоуправляющихся территорий на основе резолюции 1514 (XV) и других соответствующих резолюций по деколонизации,

учитывая, что искоренение колониализма было одной из первоочередных задач Организации Объединенных Наций и остается таковой на десятилетие, которое началось в 2011 году,

сожалея о том, что меры, призванные, как это предусматривалось в ее резолюции 55/146 от 8 декабря 2000 года, искоренить колониализм к 2010 году, не увенчались успехом,

подтверждая свою убежденность в необходимости искоренения колониализма, а также расовой дискриминации и нарушений основных прав человека,

с удовлетворением отмечая неустанные усилия Специального комитета по содействию эффективному и полному осуществлению Декларации и других соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций по деколонизации,

подчеркивая важность официального участия всех управляющих держав в работе Специального комитета в связи с соответствующими территориями под их управлением согласно статье 73 Устава Организации Объединенных Наций,

с удовлетворением отмечая сотрудничество и активное участие некоторых управляющих держав в работе Специального комитета и рекомендуя другим сторонам также поступать аналогичным образом,

отмечая, что 2–4 мая 2019 года в Гранд-Ансе, Гренада, был проведен Карибский региональный семинар,

1. *подтверждает свою резолюцию 1514 (XV) и все другие резолюции и решения по деколонизации, включая свою резолюцию 65/119, в которой она объявила период 2011–2020 годов третьим Международным десятилетием за искоренение колониализма, и призывает управляющие державы принять в соответствии с этими резолюциями все необходимые меры для предоставления народам соответствующих самоуправляющихся территорий возможности*

¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят четвертая сессия, Дополнение № 23 (A/74/23).

полностью и как можно скорее осуществить свое право на самоопределение, включая независимость, с учетом специфики каждой конкретной ситуации;

2. *вновь заявляет* о том, что существование колониализма в любой форме или любом проявлении, включая экономическую эксплуатацию, несовместимо с Уставом Организации Объединенных Наций, Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам и Всеобщей декларацией прав человека²;

3. *подтверждает свою решимость* и впредь принимать все меры, необходимые для обеспечения полного и скорейшего искоренения колониализма и добросовестного соблюдения всеми государствами соответствующих положений Устава, Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и Всеобщей декларации прав человека;

4. *вновь заявляет о своей поддержке* стремления народов, находящихся под колониальным управлением, осуществить свое право на самоопределение, включая независимость, согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций по деколонизации;

5. *призывает* управляющие державы каждой территории, включенной в программу работы Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в полной мере сотрудничать со Специальным комитетом в его работе и принимать официальное участие в его будущих сессиях и семинарах;

6. *призывает* управляющие державы в полной мере сотрудничать со Специальным комитетом для того, чтобы как можно скорее составить и оформить конструктивную программу работы для конкретных самоуправляющихся территорий и таким образом содействовать осуществлению мандата Специального комитета и соответствующих резолюций по деколонизации, включая резолюции по конкретным территориям;

7. *с удовлетворением напоминает* о профессионально проведенных открытых и прозрачных референдумах для определения будущего статуса Токелау, состоявшихся под наблюдением Организации Объединенных Наций в феврале 2006 года и в октябре 2007 года;

8. *предлагает* Специальному комитету продолжать изыскивать приемлемые средства для немедленного и полного осуществления Декларации и осуществлять мероприятия, одобренные Генеральной Ассамблеей в связи со вторым и третьим международными десятилетиями за искоренение колониализма, во всех территориях, которые еще не осуществили свое право на самоопределение, включая независимость, и в частности:

а) разработать конкретные предложения по ликвидации колониализма и представить доклад по этому вопросу Генеральной Ассамблее на ее семьдесят пятой сессии;

б) продолжить изучение вопроса об осуществлении государствами-членами резолюции 1514 (XV) и других соответствующих резолюций по деколонизации;

с) продолжать изучать политическое, экономическое и социальное положение в самоуправляющихся территориях и рекомендовать в соответствующих случаях Генеральной Ассамблее наиболее подходящие меры, которые следует принять, чтобы предоставить населению этих территорий возможность

² Резолюция 217 А (III).

осуществить свое право на самоопределение, включая независимость, согласно соответствующим резолюциям по деколонизации, включая резолюции по конкретным территориям;

d) как можно скорее составить и оформить в сотрудничестве с управляющими державами и соответствующими территориями конструктивные программы работы для конкретных самоуправляющихся территорий, чтобы содействовать осуществлению мандата Специального комитета и соответствующих резолюций по деколонизации, включая резолюции по конкретным территориям;

e) продолжать направлять в самоуправляющиеся территории выездные и специальные миссии согласно соответствующим резолюциям по деколонизации, включая резолюции по конкретным территориям;

f) проводить в соответствующих случаях семинары в целях получения и распространения информации о работе Специального комитета и содействовать участию народов самоуправляющихся территорий в этих семинарах;

g) принять все необходимые меры для того, чтобы заручиться поддержкой правительств стран всего мира, а также национальных и международных организаций в деле достижения целей Декларации и осуществления соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций;

h) ежегодно отмечать Неделю солидарности с народами самоуправляющихся территорий;

9. *призывает* управляющие державы продолжать сотрудничать со Специальным комитетом в выполнении его мандата и, в частности, оказывать содействие выездным миссиям Комитета в территории с учетом специфики каждой конкретной ситуации и согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций по конкретным территориям;

10. *подтверждает*, что выездные миссии Организации Объединенных Наций в самоуправляющиеся территории в соответствующих случаях являются эффективным средством оценки положения народов в этих территориях согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций по конкретным территориям и поэтому просит Специальный комитет проводить такие выездные миссии не реже одного раза в год;

11. *напоминает*, что обновляемый при необходимости план действий второго Международного десятилетия за искоренение колониализма³ является важным юридическим основанием для достижения самоуправляющимися территориями самоуправления и что важный вклад в этот процесс может внести конкретная оценка достижения самоуправления в каждой территории;

12. *призывает* все государства, особенно управляющие державы, а также специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций выполнять в своих соответствующих сферах компетенции рекомендации Специального комитета в отношении осуществления Декларации и других соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций;

13. *призывает* управляющие державы обеспечить, чтобы вся экономическая и другая деятельность в самоуправляющихся территориях, находящихся под их управлением, не противоречила интересам народов этих территорий, а содействовала развитию, а также оказывать им помощь в осуществлении их права на самоопределение;

³ A/56/61, приложение.

14. *призывает* соответствующие управляющие державы прекратить военную деятельность и ликвидировать военные базы в несамоуправляющихся территориях, находящихся под их управлением, во исполнение соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи;

15. *настоятельно призывает* управляющие державы принять эффективные меры для защиты и обеспечения неотъемлемых прав народов несамоуправляющихся территорий на их природные ресурсы и на установление и осуществление контроля над освоением этих ресурсов в будущем и просит соответствующие управляющие державы предпринять все необходимые шаги для защиты имущественных прав народов этих территорий;

16. *настоятельно призывает* все государства, непосредственно и через их деятельность в специализированных учреждениях и других организациях системы Организации Объединенных Наций, оказывать по мере необходимости моральную и материальную помощь народам несамоуправляющихся территорий и просит управляющие державы принять меры для привлечения и эффективного использования всей возможной помощи как на двусторонней, так и на многосторонней основе в целях укрепления экономики этих территорий;

17. *просит* Генерального секретаря, специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций оказывать экономическую, социальную и другую помощь несамоуправляющимся территориям и продолжать делать это по необходимости после осуществления ими своего права на самоопределение, включая независимость;

18. *просит* Генерального секретаря, являющегося временным председателем в Специальном комитете, не реже одного раза в год проводить в межсессионный период неофициальные встречи с Председателем и Бюро Комитета, для того чтобы изучать новаторские пути использования его добрых услуг с целью способствовать продвижению повестки дня в области деколонизации с учетом специфики каждой конкретной ситуации;

19. *одобряет* доклад Специального комитета о его работе в 2019 году¹, в котором описывается программа работы на 2020 год, включая, в частности, проведение Тихоокеанского регионального семинара и направление выездной миссии в одну из территорий, вопрос о которых включен в его повестку дня, согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций по конкретным территориям;

20. *просит* Генерального секретаря продолжить обзор ресурсов, имеющих в распоряжении Специального комитета, с целью обеспечить Комитет финансовыми ресурсами, средствами и обслуживанием, соразмерными намеченным им годовым программам, как это предусмотрено в соответствующих резолюциях Генеральной Ассамблеи, и прежде всего в пункте 8 резолюции 73/123.

Приложение I

Список документов Специального комитета в 2019 году

<i>Условное обозначение документа</i>	<i>Название</i>	<i>Дата</i>
A/AC.109/2019/1	Американское Самоа (рабочий документ)	25 февраля 2019 года
A/AC.109/2019/2	Ангилья (рабочий документ)	27 марта 2019 года
A/AC.109/2019/3	Бермудские острова (рабочий документ)	12 февраля 2019 года
A/AC.109/2019/4	Британские Виргинские острова (рабочий документ)	14 февраля 2019 года
A/AC.109/2019/5	Острова Кайман (рабочий документ)	25 февраля 2019 года
A/AC.109/2019/6	Фолклендские (Мальвинские) острова ^a (рабочий документ)	26 февраля 2019 года
A/AC.109/2019/7	Французская Полинезия (рабочий документ)	29 января 2019 года
A/AC.109/2019/8	Гибралтар (рабочий документ)	21 марта 2019 года
A/AC.109/2019/9	Гуам (рабочий документ)	12 февраля 2019 года
A/AC.109/2019/10	Монтсеррат (рабочий документ)	22 февраля 2019 года
A/AC.109/2019/11	Новая Каледония (рабочий документ)	8 марта 2019 года
A/AC.109/2019/12	Питкэрн (рабочий документ)	11 февраля 2019 года
A/AC.109/2019/13	Остров Святой Елены (рабочий документ)	19 февраля 2019 года
A/AC.109/2019/14	Токелау (рабочий документ)	14 февраля 2019 года
A/AC.109/2019/15	Острова Теркс и Кайкос (рабочий документ)	3 марта 2019 года
A/AC.109/2019/16	Виргинские острова Соединенных Штатов (рабочий документ)	22 февраля 2019 года
A/AC.109/2019/17	Западная Сахара (рабочий документ)	1 февраля 2019 года
A/AC.109/2019/18	Распространение информации о деколонизации в период с апреля 2018 года по март 2019 года: доклад Генерального секретаря	29 марта 2019 года
A/AC.109/2019/19	Карибский региональный семинар по теме «Ход осуществления третьего Международного десятилетия за искоренение колониализма: ускорение процесса деколонизации на основе подтверждения приверженности этой цели и прагматичных мер», который пройдет в Гренаде со 2 по 4 мая 2019 года.	14 марта 2019 года

<i>Условное обозначение документа</i>	<i>Название</i>	<i>Дата</i>
	Руководящие принципы и правила процедуры	
A/AC.109/2019/L.1	Организация работы: соответствующие резолюции и решения Генеральной Ассамблеи. Записка Генерального секретаря	22 декабря 2018 года
A/AC.109/2019/L.2	Организация работы: записка Председателя	13 декабря 2018 года
A/AC.109/2019/L.3	Информация о самоуправляющихся территориях, передаваемая согласно статье 73 <i>e</i> Устава Организации Объединенных Наций: проект резолюции, представленный Председателем	11 июня 2019 года
A/AC.109/2019/L.4	Распространение информации о деколонизации: проект резолюции, представленный Председателем	11 июня 2019 года
A/AC.109/2019/L.5	Вопрос о направлении выездных и специальных миссий в территории: проект резолюции, представленный Председателем	12 июня 2019 года
A/AC.109/2019/L.6	Экономическая и иная деятельность, которая затрагивает интересы народов самоуправляющихся территорий: проект резолюции, представленный Председателем	20 июня 2019 года
A/AC.109/2019/L.7	Решение Специального комитета от 18 июня 2018 года в отношении Пуэрто-Рико: проект резолюции, представленный Антигуа и Барбудой, Боливией (Многонациональное Государство), Венесуэлой (Боливарианская Республика), Кубой, Никарагуа, Российской Федерацией и Сирийской Арабской Республикой	19 июня 2019 года
A/AC.109/2019/L.8	Вопрос о Фолклендских (Мальвинских) островах: проект резолюции, представленный Боливией (Многонациональное Государство), Кубой, Никарагуа, Чили и Эквадором	19 июня 2019 года
A/AC.109/2019/L.9	Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций:	20 июня 2019 года

<i>Условное обозначение документа</i>	<i>Название</i>	<i>Дата</i>
	проект резолюции, представленный Председателем	
A/AC.109/2019/L.10	Вопрос об Американском Самоа: проект резолюции, представленный Председателем	19 июня 2019 года
A/AC.109/2019/L.11	Вопрос об Ангилье: проект резолюции, представленный Председателем	19 июня 2019 года
A/AC.109/2019/L.12	Вопрос о Бермудских островах: проект резолюции, представленный Председателем	19 июня 2019 года
A/AC.109/2019/L.13	Решение Специального комитета от 18 июня 2018 года в отношении Пуэрто-Рико: доклад, подготовленный Докладчиком Специального комитета Башаром Джаафари (Сирийская Арабская Республика)	1 февраля 2019 года
A/AC.109/2019/L.14	Вопрос о Британских Виргинских островах: проект резолюции, представленный Председателем	20 июня 2019 года
A/AC.109/2019/L.15	Вопрос об островах Кайман: проект резолюции, представленный Председателем	20 июня 2019 года
A/AC.109/2019/L.16	Вопрос о Гуаме: проект резолюции, представленный Председателем	21 июня 2019 года
A/AC.109/2019/L.17	Вопрос о Монтсеррате: проект резолюции, представленный Председателем	19 июня 2019 года
A/AC.109/2019/L.18	Вопрос о Питкэрне: проект резолюции, представленный Председателем	20 июня 2019 года
A/AC.109/2019/L.19	Вопрос об острове Святой Елены: проект резолюции, представленный Председателем	20 июня 2019 года
A/AC.109/2019/L.20	Вопрос об островах Теркс и Кайкос: проект резолюции, представленный Председателем	20 июня 2019 года
A/AC.109/2019/L.21	Вопрос о Виргинских островах Соединенных Штатов: проект резолюции, представленный Председателем	20 июня 2019 года
A/AC.109/2019/L.22	Вопрос о Новой Каледонии: проект резолюции, представленный Папуа — Новой Гвинеей и Фиджи	21 июня 2019 года
A/AC.109/2019/L.23	Вопрос о Токелау: проект резолюции, представленный Папуа — Новой Гвинеей и Фиджи	20 июня 2019 года

<i>Условное обозначение документа</i>	<i>Название</i>	<i>Дата</i>
A/AC.109/2019/L.24	Вопрос о Французской Полинезии: проект резолюции, представленный Председателем	20 июня 2019 года
A/AC.109/2019/L.25	Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам: проект резолюции, представленный Председателем	20 июня 2019 года

^a Между правительствами Аргентины и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии существует спор относительно суверенитета над Фолклендскими (Мальвинскими) островами.

Приложение II

Карибский региональный семинар по теме «Ход осуществления третьего Международного десятилетия за искоренение колониализма: ускорение процесса деколонизации на основе подтверждения приверженности этой цели и прагматичных мер», который состоялся в Сент-Джорджесе 2–4 мая 2019 года

I. Введение

1. В своей резолюции [65/119](#) Генеральная Ассамблея объявила период 2011–2020 годов третьим Международным десятилетием за искоренение колониализма и призвала государства-члены активизировать свои усилия по дальнейшему осуществлению плана действий на второе Международное десятилетие за искоренение колониализма ([A/56/61](#), приложение) и взаимодействовать со Специальным комитетом по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в его обновлении по мере необходимости, с тем чтобы использовать его в качестве основы для разработки плана действий на третье Международное десятилетие.
2. В своей резолюции [73/123](#) Генеральная Ассамблея одобрила программу работы Специального комитета на 2019 год, предусматривающую проведение семинара в Карибском регионе.
3. Цель этого семинара состояла в том, чтобы дать Специальному комитету возможность ознакомиться с мнениями представителей самоуправляющихся территорий, экспертов, представителей гражданского общества и других заинтересованных сторон в процессе деколонизации, что могло бы помочь Специальному комитету выявить стратегические подходы и практические методы, которые можно использовать в осуществляемом Организацией Объединенных Наций процессе деколонизации. Обсуждения в ходе семинара должны были помочь Комитету провести реалистичный анализ и оценку конкретных ситуаций в самоуправляющихся территориях, а также наметить пути повышения эффективности программ помощи этим территориям, осуществляемым системой Организации Объединенных Наций и международным сообществом в целом.
4. Специальному комитету предстояло затем рассмотреть соответствующие материалы участников в ходе его основной сессии, которая должна была состояться в Нью-Йорке в июне 2019 года, с тем чтобы представить Генеральной Ассамблее предложения относительно достижения целей третьего Международного десятилетия за искоренение колониализма.

II. Организация семинара

5. Семинар состоялся в Сент-Джорджесе 2–4 мая 2019 года. В ходе семинара были проведены пять заседаний, в которых приняли участие представители государств — членов Организации Объединенных Наций, самоуправляющихся территорий, управляющих держав и неправительственных организаций, а также эксперты (см. добавление I). Работа семинара была организована таким образом, чтобы способствовать открытому и откровенному обмену мнениями.
6. Семинар проходил под председательством Постоянного представителя Гренады при Организации Объединенных Наций и Председателя Специального

комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам Киши Аньи Макгуайр при участии следующих членов Комитета: Антигуа и Барбуды, Венесуэлы (Боливарианская Республика), Гренады, Доминики, Индонезии, Ирака, Китая, Конго, Кот-д'Ивуара, Кубы, Никарагуа, Папуа — Новой Гвинеи, Российской Федерации, Сент-Китса и Невиса, Сент-Люсии, Сирийской Арабской Республики, Сьерра-Леоне, Тимора-Лешти, Фиджи, Чили и Эфиопии. Три управляющие державы — Франция, Новая Зеландия и Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии — участвовали в нем качестве наблюдателей. В работе семинара в качестве наблюдателей участвовали также следующие государства-члены: Алжир, Аргентина, Гондурас, Испания, Марокко и Уганда.

7. На 1-м заседании, состоявшемся 2 мая 2019 года, Лорин Рут Баннис-Робертс (Доминика) и Ясси Максимин Броу (Кот-д'Ивуар) были назначены заместителями Председателя семинара, а Фред Саруфа (Папуа — Новая Гвинея) — Докладчиком.

8. На том же заседании участники семинара утвердили программу своей работы (CRS/2019/CRP.2).

9. Повестка дня семинара включала следующие вопросы:

1. Роль Специального комитета в обеспечении жизнеспособных достижений в самоуправляющихся территориях на основе сотрудничества, взаимодействия и консенсуса.
 - a) стратегии для обеспечения прогресса в процессе деколонизации;
 - b) укрепление сотрудничества с управляющими державами, самоуправляющимися территориями и другими заинтересованными сторонами.
2. Позиции управляющих держав, самоуправляющихся территорий и других заинтересованных сторон:
 - a) политические процессы в самоуправляющихся территориях:
 - i) в Карибском регионе;
 - ii) в Тихоокеанском регионе;
 - iii) в других регионах;
 - b) стратегии преодоления трудностей в процессе деколонизации;
 - c) обеспечение благополучия народов самоуправляющихся территорий и их политического, экономического, социального прогресса и прогресса в области образования.
3. Роль системы Организации Объединенных Наций в оказании помощи самоуправляющимся территориям во исполнение соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций; выступления представителей фондов и программ, специализированных учреждений, региональных экономических комиссий и других участников.
4. Рекомендации по ускорению процесса деколонизации.

III. Работа семинара

A. Открытие семинара

10. 2 мая 2019 года семинар в своем качестве Председателя Специального комитета открыла Киша Макгуайр (Гренада).
11. На этом заседании перед участниками семинара выступил министр иностранных дел и труда Гренады Питер Дэвид.
12. Также на том же заседании к участникам семинара с посланием по видеосвязи обратился Генеральный секретарь.

B. Заявления и обсуждения¹

13. На 1-м заседании, состоявшемся 2 мая, представитель Кубы сделала заявление, касавшееся аккредитованного представителя Постоянного представительства Кубы при Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке, который планировал, но не смог принять участие в семинаре, поскольку виза властями Соединенных Штатов Америки ему выдана не была; представитель Кубы отметила важность дополнительного рассмотрения этого вопроса Комитетом. С заявлением выступила Председатель. С заявлениями в поддержку Кубы выступили представители Сирийской Арабской Республики, Российской Федерации, Сент-Китса и Невиса, Боливарианской Республики Венесуэла, Никарагуа и Гренады и наблюдатель от Алжира.

14. На том же заседании представитель Сирийской Арабской Республики сделал заявление, в котором выразил обеспокоенность в связи с тем, что Организация Объединенных Наций не профинансировала участие в работе семинара представителя Народного фронта освобождения Сегьет-эль-Хамра и Рио-де-Оро (Фронт ПОЛИСАРИО). С заявлениями по этому вопросу в поддержку ранее применявшейся практики выступили представители Российской Федерации, Кубы, Тимора-Лешти и Никарагуа и наблюдатель от Алжира. Председатель сделала заявление, в котором разъяснила это решение в соответствии с правилом 6 правил процедуры, принятых Комитетом в связи с проведением Карибского регионального семинара, которые изложены в приложении к документу [A/AC.109/2019/19](#). С заявлениями в поддержку Председателя выступили представители Сьерра-Леоне, Доминики, Антигуа и Барбуды, Кот-д'Ивуара, Чили, Сент-Люсии, Сент-Китса и Невиса, Конго, Папуа — Новой Гвинеи, Гренады, Индонезии и Фиджи и наблюдатель от Марокко.

15. На том же заседании заявление по пункту 1 повестки дня сделала Председатель. С заявлениями выступили представители Индонезии, Китая, Папуа — Новой Гвинеи, Сьерра-Леоне, Эфиопии, Боливарианской Республики Венесуэла и Тимора-Лешти и наблюдатели от Аргентины, Испании, Франции и Уганды, а также Джон Джозеф Боссано. Кроме того, с заявлениями выступили следующие эксперты: Вильма Реверон-Кольясо и Питер Клегг.

16. На 2-м заседании, состоявшемся 2 мая, участники семинара приступили к рассмотрению пункта 2 а) i) и заслушали выступления премьер-министра Британских Виргинских островов Эндрю Фахи, заместителя премьер-министра Бермудских островов Уолтера Робана и вице-губернатора Виргинских островов

¹ Со всеми заявлениями и документами для обсуждения, представленными на семинаре, можно ознакомиться на странице веб-сайта Организации Объединенных Наций, посвященной деколонизации, по адресу www.un.org/en/decolonization/.

Соединенных Штатов Трегензы Роуча, которые были посвящены вопросам, касающимся каждой из этих территорий. С докладами выступили также три эксперта — г-н Клегг, Джудит Бурн и г-жа Реверон-Кольясо.

17. На этом заседании заявление сделала Председатель. Кроме того, с заявлением выступили г-н Боссано и Сиди Мохамед Омар. С заявлением также выступил г-н Клегг.

18. На том же заседании участники семинара приступили к рассмотрению пункта 2 а) ii) и заслушали выступление Мануэля Тераи по вопросу о Французской Полинезии и выступление Мелвина Вон Пат-Борхи по вопросу о Гуаме. С докладом выступил также эксперт Майкл Лухан Бевакуа. С заявлениями выступили представители Папуа — Новой Гвинеи и Чили и наблюдатели от Новой Зеландии и Франции.

19. На 3-м заседании, состоявшемся 3 мая, участники семинара приступили к рассмотрению пункта 2 а) iii) и заслушали выступления Роджера Энтони Эдвардса по вопросу о Фолклендских (Мальвинских) островах², г-на Боссано по вопросу о Гибралтаре, а также выступления г-на Омара и Мухамеда Аббы по вопросу о Западной Сахаре.

20. На том же заседании участники семинара заслушали также выступления представителей Кубы, Никарагуа, Сирийской Арабской Республики, Тимора-Лешти, Чили, Китая, Папуа — Новой Гвинеи, Конго, Кот-д'Ивуара, Гренады, Доминики, Сент-Люсии, Сент-Китса и Невиса, Антигуа и Барбуды, Российской Федерации и Боливарианской Республики Венесуэла и наблюдателей от Испании, Аргентины, Алжира, Гондураса и Марокко, а также г-на Боссано, г-на Омара и г-на Эдвардса. С заявлениями выступили также наблюдатели от Алжира и Марокко. С заявлением выступил также эксперт Луис Густаво Вернет.

21. На 4-м заседании, состоявшемся 3 мая, участники семинара рассмотрели подпункты b) и c) пункта 2, а также пункты 3 и 4 повестки дня. По пункту 3 повестки дня выступила представитель Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения Дениз Блэксток. Участники семинара заслушали заявления представителей Сьерра-Леоне и Фиджи. С заявлениями выступили также г-жа Реверон-Кольясо и г-жа Бурн.

22. На 5 заседании, состоявшемся 4 мая, присутствовавшие на семинаре члены Комитета провели неофициальные консультации по проекту выводов и рекомендаций семинара.

С. Закрытие семинара

23. Также на 5-м заседании Докладчик представил проект доклада семинара, содержащийся в документе CRS/2019/CRP.13, который был принят участниками.

24. С заявлением по мотивам голосования после принятия доклада выступил представитель Сирийской Арабской Республики.

25. На этом заседании участники путем аккламации приняли проект резолюции, в котором выразили признательность правительству и народу Гренады (см. добавление II).

² Между правительствами Аргентины и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии существует спор относительно суверенитета над Фолклендскими (Мальвинскими) островами.

26. На том же заседании с заключительными замечаниями выступил министр иностранных дел и труда Гренады Питер Дэвид. С заключительными замечаниями выступила также Председатель Специального комитета.

IV. Выводы и рекомендации

27. Принимавшие участие в семинаре члены Специального комитета сослались на Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащуюся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, и напоминали о роли Специального комитета, который должен рассматривать вопрос о применении Декларации, вносить предложения и рекомендации о достигнутом прогрессе и степени осуществления Декларации и представлять доклады Ассамблее.

28. Участвовавшие в семинаре члены Специального комитета подтвердили, что выводы и рекомендации предыдущих семинаров не утратили своей актуальности.

29. Кроме того, согласно правилу 9 правил процедуры семинара (A/АС.109/2019/19, приложение) участвовавшие в семинаре члены Специального комитета должны представить Комитету выводы и рекомендации семинара на его основной сессии в июне 2019 года.

A. Ход осуществления третьего Международного десятилетия за искоренение колониализма: ускорение процесса деколонизации на основе подтверждения приверженности этой цели и прагматичных мер

30. В своих заключительных замечаниях участвовавшие в семинаре члены Специального комитета:

а) напомнили о том, что Генеральная Ассамблея объявила период 2011–2020 годов третьим Международным десятилетием за искоренение колониализма, оценили достигнутый прогресс, рассмотрели текущие методы работы и получили новый стимул для завершения стоящей перед Комитетом исторической задачи;

б) признали, что искоренение колониализма является одной из первоочередных задач Организации Объединенных Наций и сохраняется в качестве одного из ее приоритетов на третье Международное десятилетие, которое началось в 2011 году, а также подчеркнули необходимость предоставления достаточной финансовой поддержки Группе по деколонизации Департамента по политическим вопросам и вопросам миростроительства Секретариата, с тем чтобы она могла в полной мере выполнить задачи, порученные ей государствами-членами;

в) подтвердили роль Специального комитета как главного механизма содействия процессу деколонизации и ускорения выполнения плана действий по реализации целей третьего Десятилетия в соответствии с резолюцией 65/119 Генеральной Ассамблеи, а также наблюдения за положением в территориях;

г) вновь заявили, что Организация Объединенных Наций должна продолжать играть ведущую роль в политическом процессе на пути к деколонизации, пользуясь решительной поддержкой Генерального секретаря, а также учреждений, фондов и программ системы Организации Объединенных Наций, и подчеркнули, что Организация Объединенных Наций должна оказывать поддержку

до тех пор, пока не будут удовлетворительным образом решены все сохраняющиеся проблемы деколонизации;

е) отметили, что осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года, не будет полным до тех пор, пока остаются самоуправляющиеся территории, которые еще не осуществили своего права на самоопределение, согласно соответствующим резолюциям в отношении всех территорий, указанных в повестке дня Специального комитета⁴, в том числе резолюциям, принятым Ассамблеей и Комитетом в отношении особых и конкретных колониальных ситуаций, и подчеркнули, что неотъемлемые права народов самоуправляющихся территорий должны гарантироваться Организацией Объединенных Наций и Комитетом в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и резолюциями 1514 (XV) и 1541 (XV) Ассамблеи от 14 и 15 декабря 1960 года;

ф) признав, сколь многое еще предстоит сделать в области деколонизации, отметили усилия, направленные на активизацию работы Специального комитета в соответствии с его мандатами;

g) выявили в рамках работы по деколонизации в ходе третьего Десятилетия ряд вопросов, включая последствия изменения климата, особенно для самоуправляющихся территорий, глобальный финансово-экономический кризис, роль регионального сотрудничества, образования и информированности общественности, роль гражданского общества, роль женщин, расширение прав и возможностей уязвимых групп населения и необходимость наращивания потенциала в целях перехода к полному самоуправлению;

h) приняли во внимание резолюцию 1803 (XVII) Генеральной Ассамблеи, касающуюся суверенитета народов над их природными богатствами и ресурсами, согласно Уставу и соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций по деколонизации;

i) с учетом междисциплинарного характера многих проблем, с которыми сталкиваются некоторые самоуправляющиеся территории в современном динамичном и взаимосвязанном мире, подчеркнули, что необходимо прилагать усилия для дальнейшего укрепления административного потенциала, эффективного управления и экономической устойчивости в самоуправляющихся территориях, привлекая к этим усилиям соответствующие заинтересованные стороны и применяя индивидуальный подход, что позволит территориям решать эти междисциплинарные проблемы на комплексной основе;

j) признали, что изменение климата усугубило экологическую и экономическую уязвимость многих самоуправляющихся территорий и что в свете продолжающегося глобального финансово-экономического кризиса стала особенно очевидна важность обеспечения экономической устойчивости и диверсификации экономической базы самоуправляющихся территорий;

к) признали важную роль, которую играют учреждения Организации Объединенных Наций, региональные организации и региональные механизмы в оказании многим самоуправляющимся территориям помощи в решении различных возникающих проблем, и в связи с этим призвали эти учреждения, организации и механизмы активизировать свое участие в работе Специального комитета, в том числе участие в работе региональных семинаров по деколонизации по приглашению Комитета и в очередных сессиях Комитета по соответствующим пунктам повестки дня, а также призвали Специальный комитет разработать программы взаимодействия с надлежащими органами системы

Организации Объединенных Наций во исполнение соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи;

l) подчеркнули, что образование и информированность общественности, в том числе коренного населения, остаются важнейшими элементами деколонизации, и в связи с этим напомнили об ответственности управляющих держав за обеспечение того, чтобы соответствующие народы могли принимать осознанные решения относительно будущего политического статуса своих территорий, согласно соответствующим резолюциям и решениям Организации Объединенных Наций и с учетом соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, в которых Ассамблея призвала управляющие державы, в сотрудничестве с правительствами территорий и надлежащими органами системы Организации Объединенных Наций, разрабатывать для территорий программы политического просвещения, с тем чтобы население этих территорий лучше осознавало свое право на самоопределение;

m) приветствовали призывы к осуществлению совместных проектов, направленных на просвещение общественности о характере существующего конституционного устройства в отдельных территориях, с участием Организации Объединенных Наций, самих самоуправляющихся территорий и управляющих держав, согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций;

n) подчеркнули важную роль женщин в процессе деколонизации, в том числе в области образования, искоренения нищеты и расширения прав и возможностей общин;

o) признали значение и необходимость расширения диалога с гражданским обществом в самоуправляющихся территориях, согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций;

p) признали роль гражданского общества, в том числе деловых кругов и неправительственных организаций, в процессе развития и содействии обеспечению экономической устойчивости и благополучия населения территорий;

q) подчеркнули, что проведение обзора статуса и/или конституционного устройства в некоторых самоуправляющихся территориях является деликатным процессом, в котором должны на индивидуальной основе и в соответствующих случаях учитываться определенные ожидания, связанные с достижением деколонизации, в том числе на основе неофициальных рабочих связей и диалога между всеми заинтересованными сторонами;

r) вновь заявили о том, что укрепление взаимодействия и сотрудничества между Специальным комитетом и управляющими державами по-прежнему имеет исключительную важность для осуществления мандата Организации Объединенных Наций в области деколонизации и будет полезным для всех заинтересованных сторон, в том числе для самих управляющих держав, как это отмечается в резолюции 73/123 и всех других соответствующих резолюциях Генеральной Ассамблеи, и в связи с этим приветствовали участие трех управляющих держав, которые не были представлены на семинаре 2018 года, и повторили свой призыв ко всем управляющим державам участвовать в конструктивном диалоге со Специальным комитетом в будущем;

s) вновь заявили, что прогресс может быть достигнут только при активном сотрудничестве управляющих держав, и в связи с этим подчеркнули, что было сочтено целесообразным вновь обратиться с просьбой об использовании добрых услуг Генерального секретаря в этом процессе;

t) подчеркнули важность полного и значимого участия в региональных семинарах приглашенных лиц в соответствии с руководящими принципами и правилами процедуры семинаров и в связи с этим выразили глубокую обеспокоенность по поводу бюрократических препятствий для такого участия и настоятельно призвали все заинтересованные стороны своевременно и ответственно выполнять все их обязанности в этом отношении;

u) признали важность активного участия в работе Специального комитета других государств — членов Организации Объединенных Наций, которые не входят в его состав, и в связи с этим приветствовали участие в семинаре Алжира, Аргентины, Испании и Марокко.

В. Ход осуществления третьего Международного десятилетия за искоренение колониализма: ускорение процесса деколонизации в Карибском регионе на основе подтверждения приверженности этой цели и прагматичных мер, включая деятельность по итогам Тихоокеанского регионального семинара 2018 года

31. В своих заключительных замечаниях участвовавшие в семинаре члены Специального комитета:

в отношении положения в Бермудских островах:

a) приветствовали возобновление участия представителя Бермудских островов в работе семинара впервые с 2012 года и выразили свою признательность за заявление, сделанное заместителем премьер-министра, и предоставленную им информацию;

b) приняли к сведению заявление представителя, в котором он в контексте вопроса об общедоступном реестре бенефициарных владельцев подчеркнул, что конституционный статус Бермудских островов не позволяет Соединенному Королевству Великобритании и Северной Ирландии принимать законы в территории;

c) приняли к сведению также заявление представителя о том, что, если в какой-то момент в будущем Бермудские острова захотят обрести полный суверенитет, то им следует надлежащим образом вовлекать в этот процесс общественность посредством проведения всеобъемлющей кампании просвещения населения с целью выяснить волю народа в этом отношении при помощи и содействии Специального комитета;

в отношении положения в Британских Виргинских островах:

a) приветствовали возобновление участия представителя Британских Виргинских островов в работе семинара впервые с 2013 года и выразили свою признательность за заявление, сделанное премьер-министром, и предоставленную им информацию;

b) приняли к сведению заявление премьер-министра, в котором он заявил, что отношения между территорией и управляющей державой требуют соблюдения принципа международной ответственности, предусмотренного основополагающими документами Организации Объединенных Наций по вопросам деколонизации;

c) приняли к сведению также предоставленную информацию о том, что, несмотря на достижения в конституционной сфере, противоречия в системе внутреннего самоуправления территории сохраняются, включая назначение

неизбранного губернатора, который сохраняет за собой право вмешиваться в дела территории;

d) приняли к сведению далее заявления о том, что в последние годы отношения между территорией и управляющей державой становились все более напряженными, поскольку Соединенное Королевство все активнее вмешивается в сферу государственного управления, которое, согласно конституции, должно осуществлять правительство территории, в том числе в 2018 году приняло закон о санкциях и борьбе с отмыванием денег, предусматривающий введение в территориях института общедоступных реестров бенефициарных владельцев, и что это законодательство нанесет непоправимый ущерб индустрии финансовых услуг территории;

e) приняли к сведению информацию о том, что в докладе Комитета по иностранным делам палаты общин, опубликованном в феврале 2019 года, содержащаяся, в частности, вынесенные в адрес заморских территорий рекомендации легализовать однополые браки, отменить статус «коренного жителя» и предоставить право голосовать и быть избранными тем на законных основаниях проживающим в территориях британским гражданам и гражданам заморских территорий, которые в настоящее время этого права не имеют. Хотя этот доклад не имеет юридической силы, в таких рекомендациях полностью игнорируется конституция Британских Виргинских островов и других территорий;

f) приняли к сведению также информацию о том, что в территории должен быть проведен пересмотр конституции;

g) приняли к сведению далее обновленную информацию относительно положения в территории после обрушившихся на нее в 2017 году двух ураганов, в том числе об оказании помощи и о процессе восстановления, цель которых состоит в том, чтобы при руководящей роли правительства территории создать в процессе восстановления общество, обладающее более серьезным потенциалом противодействия, и диверсифицировать экономику в интересах содействия долгосрочному росту;

h) с удовлетворением восприняли заявление о том, что территория желает углублять свои отношения с Организацией Объединенных Наций в поддержку достижения целей в области устойчивого развития;

i) приняли к сведению предоставленную информацию о том, что Британские Виргинские острова не в состоянии получить доступ к международному финансированию в рамках программ Организации Объединенных Наций, в частности по линии Глобального экологического фонда и Зеленого климатического фонда, и что территория хотела бы получить статус ассоциированного члена Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций и Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата;

j) с удовлетворением отметили заявление представителя о том, что Специальный комитет играет значимую роль, а также адресованные Комитету предложения содействовать проведению независимой оценки территории, в ходе которой были бы проанализированы любые недостатки в отношениях между территорией и управляющей державой в плане демократии; направить в эту территорию выездную миссию; содействовать проведению просветительской кампании по вопросу о самоопределении в целях повышения информированности населения о различных возможных вариантах, помимо независимости, и участвовать в качестве официального наблюдателя в открытых дискуссиях в ходе следующего пересмотра конституции территории;

в отношении положения в Монтсеррате:

выразили признательность за участие представителя правительства территории³.

в отношении положения в Виргинских островах Соединенных Штатов:

а) приветствовали первое с 2006 года участие в работе семинара представителя Виргинских островов Соединенных Штатов и выразили свою признательность за заявление, сделанное заместителем губернатора, и предоставленную им информацию;

б) приняли к сведению заявление о том, что вопрос о Виргинских островах Соединенных Штатов требует отдельного рассмотрения в процессе деколонизации;

с) приняли к сведению также информацию о том, что конгрессом Соединенных Штатов Америки было принято законодательство, разрешающее разработку конституции самой территорией, но что такая конституция должна быть одобрена конгрессом. В соответствии с резолюцией [1514 \(XV\)](#) Генеральной Ассамблеи, однако, Организация Объединенных Наций не поддержит принятие несамоуправляющейся территорией конституции, которая требует ее одобрения управляющей державой;

д) приняли к сведению далее заявление о признании нынешним правительством территории необходимости того, чтобы территория начала новый и конструктивный диалог в отношении своего статуса, который должен в течение четырехлетнего периода завершиться проведением референдума по этому вопросу. Имеют место сложности, связанные с проблемой идентичности, и коренные жители должны иметь право на особое признание. Территория приветствовала бы присутствие Организации Объединенных Наций в качестве объективной и надежной силы в контексте процесса деколонизации, а также финансовую поддержку и другие ресурсы, которые могли бы способствовать продвижению диалога вперед. Финансовую поддержку в этом контексте должна предоставить и управляющая держава;

в отношении положения в Пуэрто-Рико:

а) приветствовали участие эксперта из Пуэрто-Рико и предоставленную информацию;

б) приняли к сведению сообщение эксперта, которая разъяснила, что и без того серьезные социальные и экономические проблемы в Пуэрто-Рико усугубились после катастрофических последствий обрушившихся на него в сентябре 2017 года ураганов «Ирма» и «Мария», упомянула о высоком уровне неравенства в Пуэрто-Рико, отметив, что после ураганов «Ирма» и «Мария» показатель уровня бедности вырос с 45 до 60 процентов, а также упомянула об увеличении военного присутствия Соединенных Штатов, отметив, что такое наращивание военного потенциала противоречит резолюции [57/140](#) Генеральной Ассамблеи;

с) приняли к сведению также, что в своем выступлении эксперт указала, что Соединенные Штаты проигнорировали все 37 решений, принятых Специальным комитетом по вопросу о Пуэрто-Рико, и ее утверждение о том, что Соединенные Штаты нарушают положения резолюции [1514 \(XV\)](#) Генеральной Ассамблеи, Устав Организации Объединенных Наций, Всеобщую декларацию

³ Директор по внешним связям.

прав человека, Международный пакт о гражданских и политических правах и Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах;

d) приняли к сведению далее рекомендации эксперта относительно того, что Соединенным Штатам следует оказывать Пуэрто-Рико помощь в процессе восстановления после ураганов «Ирма» и «Мария», разрешить оказание помощи международными учреждениями и странами, готовыми ее предоставить, а также выполнить свое обязательство в соответствии с резолюцией 1514 (XV), ускорив процесс, который позволит народу Пуэрто-Рико свободно осуществить свое право на самоопределение.

С. Ход осуществления третьего Международного десятилетия за искоренение колониализма: ускорение процесса деколонизации в Тихоокеанском регионе на основе подтверждения приверженности этой цели и прагматичных мер, включая деятельность по итогам Тихоокеанского регионального семинара 2018 года

32. В своих заключительных замечаниях участвовавшие в семинаре члены Специального комитета:

в отношении положения в Гуаме:

a) выразили признательность представителю губернатора Гуама за сделанное заявление и предоставленную информацию⁴;

b) приняли к сведению последнюю информацию о судебных делах, касающихся плебисцита по вопросу о деколонизации и Комиссии по передаче земель народу чаморро;

c) приветствовали тот факт, что исполнительную, законодательную и судебную ветви власти Гуама впервые в истории Гуама возглавляют женщины;

d) с удовлетворением отметили усилия, предпринятые Гуамской комиссией по деколонизации в целях обеспечения и осуществления самоопределения чаморро, в частности проведение исследования по вопросу о самоопределении в целях оценки нынешнего политического статуса Гуама и анализа возможных вариантов политического статуса, а также проведение просветительской кампании в средствах массовой информации;

e) приняли также к сведению просьбу участвовавшего в работе семинара представителя направить в эту территорию выездную миссию;

f) с удовлетворением отметили решительное намерение территории наладить прочные отношения как с Организацией Объединенных Наций, так и с управляющей державой.

в отношении положения во Французской Полинезии:

a) выразили признательность представителю правительства территории за сделанное заявление и предоставленную информацию⁵;

⁴ Директор-исполнитель Гуамской комиссии по деколонизации в целях обеспечения и осуществления самоопределения чаморро.

⁵ Директор делегации по международным, европейским и тихоокеанским делам канцелярии президента Французской Полинезии.

b) вновь выразили сожаление Специального комитета по поводу того, что управляющая держава не предоставила информацию об этой территории согласно статье 73 е Устава Организации Объединенных Наций;

c) в связи с этим подчеркнули важность наличия предметной и достоверной информации о положении в территории, дополняющей подготовленный Секретариатом справочный рабочий документ;

d) приняли к сведению заявление представителя, который подчеркнул важность рассмотрения вопроса о том, должны ли некоторые территории, в том числе Французская Полинезия, оставаться в списке самоуправляющихся территорий, и напомнил о просьбе исключить Французскую Полинезию из этого списка, которая была высказана на региональном семинаре 2017 года и нашла свое отражение в резолюции 73/112 Генеральной Ассамблеи от 2018 года;

e) приняли также к сведению информацию представителя о том, что за последние 40 лет партии, выступающие за автономию, побеждали на всех выборах, кроме выборов 2004 года, что дает хорошее представление о состоянии общественного мнения в территории;

f) приняли к сведению далее, что по просьбе правительства территории статут об автономии в настоящее время пересматривается в целях укрепления партнерства с Францией и включает признание французским государством той роли, которую территория играет в разработке политики ядерного сдерживания Франции;

g) приняли к сведению информацию об экономическом и социальном положении в территории, а также направленное президентом в октябре 2018 года приглашение посетить территорию;

в отношении положения в Новой Каледонии:

a) выразили признательность представителям Франции, которые предоставили участникам семинара обновленную информацию о положении в Новой Каледонии, в первую очередь в отношении референдума по вопросу о самоопределении, который был проведен в территории 4 ноября 2018 года в соответствии с Нумейским соглашением;

b) приняли к сведению, что в ходе референдума, участие в котором приняли свыше 80 процентов избирателей, более 56 процентов избирателей проголосовали за то, чтобы остаться в составе Франции, а 43 процента — высказались в пользу получения полного суверенитета;

c) дали высокую оценку сотрудничеству между Новой Каледонией, Францией в качестве управляющей державы, Организацией Объединенных Наций и Специальным комитетом в рамках подготовки к проведению референдума 2018 года;

d) подтвердили целесообразность направления в территории выездных миссий в соответствии с резолюциями Организации Объединенных Наций, как это было в случае выездной миссии, направленной в Новую Каледонию в 2018 году;

e) приняли к сведению информацию о проведении еще двух референдумов в 2020 и 2022 годах в том случае, если конгресс территории обратится с соответствующей просьбой;

в отношении положения в Токелау:

a) выразили признательность за заявление, сделанное представителем управляющей державы;

б) приняли к сведению заявление о том, что правительство Новой Зеландии, как и прежде, привержено поддержанию своих отношений с Токелау, которые основаны на решениях, принимаемых народом территории;

с) приняли к сведению также предоставленную информацию, в которой обобщены данные о поддержке, оказываемой Токелау, и приняли к сведению далее, что Новая Зеландия в течение последующих четырех лет будет предоставлять ресурсы в целях поддержки сферы государственных услуг и инфраструктуры, а также в интересах содействия реализации Токелау проектов в области адаптации к изменению климата, что Новая Зеландия приняла решение расширить полномочия Администратора и что в марте 2019 года вступил в должность новый Улу.

D. Ход осуществления третьего Международного десятилетия за искоренение колониализма: ускорение процесса деколонизации в других регионах на основе подтверждения приверженности этой цели и прагматичных мер, включая деятельность по итогам Тихоокеанского регионального семинара 2018 года

33. В своих заключительных замечаниях участвовавшие в семинаре члены Специального комитета:

в отношении положения в Фолклендских (Мальвинских) островах:

сослались на соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи и резолюции и решения Специального комитета по этому вопросу, в которых содержится призыв к возобновлению переговоров между правительствами Аргентины и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии с целью нахождения прочного решения спора о суверенитете с учетом интересов населения островов, в соответствии с резолюцией 2065 (XX) Ассамблеи и последующими резолюциями по этому вопросу, принятыми в Организации Объединенных Наций, включая резолюцию 31/49 Ассамблеи, в которой она призвала обе стороны воздерживаться от принятия решений, которые повлекли бы за собой односторонние изменения в ситуации, пока острова проходят через процесс, рекомендованный Ассамблеей, и еще раз просили Генерального секретаря активизировать усилия в выполнении его миссии добрых услуг во исполнение резолюций Ассамблеи и Комитета по этому вопросу;

в отношении положения в Гибралтаре:

напомнили о необходимости принятия практических мер в соответствии с призывом Организации Объединенных Наций к Испании и Соединенному Королевству о проведении переговоров по вопросу о Гибралтаре, с тем чтобы достичь в духе Брюссельского соглашения от 27 ноября 1984 года и с учетом интересов населения Гибралтара окончательного урегулирования спора путем переговоров, в свете соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи и применимых принципов и в духе Устава Организации Объединенных Наций, отметили, что, поскольку трехсторонний Форум для диалога по вопросу о Гибралтаре перестал существовать, Испания и Соединенное Королевство пытаются создать новый механизм сотрудничества на местах в интересах обеспечения социального благополучия и регионального экономического развития с участием компетентных местных властей Гибралтара и компетентных испанских местных и региональных властей, и выразили надежду на то, что этот механизм вскоре сможет начать функционировать;

в отношении положения в Западной Сахаре:

напомнили о мандате Специального комитета в отношении самоопределения народа Западной Сахары, вновь подтвердили все соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи и поддержали все резолюции Совета Безопасности по вопросу о Западной Сахаре, а также приверженность Генерального секретаря и его Личного посланника по Западной Сахаре решению вопроса о Западной Сахаре, подчеркнули необходимость возобновить усилия в целях активизации поиска долгосрочного политического решения этого вопроса, призвали стороны и далее проявлять политическую волю и работать в атмосфере, благоприятствующей диалогу, с целью приступить к более активным и предметным переговорам, обеспечивая тем самым осуществление вышеупомянутых резолюций и успех переговоров, и вновь, как и в ходе предыдущих региональных семинаров, призвали стороны продолжать такие переговоры под эгидой Генерального секретаря без каких-либо предварительных условий и в духе доброй воли в целях достижения справедливого, прочного и взаимоприемлемого политического решения, которое обеспечило бы самоопределение народа Западной Сахары в контексте механизмов, согласующихся с принципами и целями Устава Организации Объединенных Наций.

Е. Роль системы Организации Объединенных Наций в оказании помощи самоуправляющимся территориям

34. В своих заключительных замечаниях участвовавшие в семинаре члены Специального комитета:

а) приветствовали участие представителя Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА), приняли к сведению представленную ею информацию и выразили признательность Председателю, которая на основании соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций, включая резолюцию [73/123](#) Генеральной Ассамблеи, направила приглашения Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО), Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна (ЭКЛАК), Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, Международному фонду сельскохозяйственного развития, Международной организации труда, Международной морской организации, Международной организации по миграции, Программе Организации Объединенных Наций по окружающей среде, Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, Программе развития Организации Объединенных Наций, Детскому фонду Организации Объединенных Наций, Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Структуре Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин, ЮНФПА, Всемирному банку, Всемирной продовольственной программе и Всемирной организации здравоохранения;

б) призвали все учреждения, фонды и программы, а также другие организации системы Организации Объединенных Наций принимать более активное участие в работе Специального комитета, включая участие в предстоящих региональных семинарах по вопросу о деколонизации по приглашению Комитета, памятуя об ответственности, которую несут эти учреждения за обеспечение полного и эффективного осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам;

с) высказались в поддержку укрепления роли региональных комиссий в деле расширения и активизации участия самоуправляющихся территорий в деятельности этих комиссий в качестве ассоциированных членов, в частности Комитета ЭКЛАК по развитию и сотрудничеству стран Карибского бассейна и ЭСКАТО, согласно их мандатам и соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций о деколонизации.

Г. Идеи и предложения в отношении третьего Десятилетия

35. В своих заключительных замечаниях участвовавшие в семинаре члены Специального комитета:

а) подтвердили, что, согласно Уставу Организации Объединенных Наций и другим соответствующим нормам международного права, все народы имеют право на самоопределение, в силу которого они свободно устанавливают свой политический статус и свободно обеспечивают свое экономическое, социальное и культурное развитие;

б) подтвердили также, что любые попытки, направленные на то, чтобы частично или полностью разрушить национальное единство и территориальную целостность той или иной страны, несовместимы с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций;

с) вновь подтвердили, что Организация Объединенных Наций по-прежнему играет важную роль в процессе деколонизации, что мандат Специального комитета является крупной программой Организации и что Организация Объединенных Наций должна предоставлять поддержку до тех пор, пока все нерешенные проблемы деколонизации и связанные с ними вопросы последующей деятельности не будут надлежащим образом решены согласно соответствующим резолюциям и решениям Организации Объединенных Наций;

д) вновь подтвердили роль Специального комитета как главного механизма содействия процессу деколонизации и наблюдения за положением в территориях;

е) подчеркнули важность разработки Специальным комитетом активного и целенаправленного подхода и более эффективного осуществления его мандата для достижения цели деколонизации по отношению к самоуправляющимся территориям, включенным в список Организации Объединенных Наций, а также необходимость в том, чтобы Комитет и далее рассматривал каждый конкретный случай в духе открытости, использовал имеющиеся варианты и сделал процесс деколонизации более динамичным, согласно соответствующим резолюциям и решениям Организации Объединенных Наций;

ф) вновь высказались в поддержку нынешнего участия самоуправляющихся территорий в работе соответствующих региональных комиссий Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений системы Организации Объединенных Наций и призвали самоуправляющиеся территории активнее участвовать в программах и мероприятиях системы Организации Объединенных Наций, которые направлены на ускорение процесса деколонизации;

г) с учетом вклада различных региональных организаций и региональных форумов в укрепление потенциала самоуправляющихся территорий рекомендовали содействовать их эффективному участию в работе соответствующих региональных организаций и региональных форумов, согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций и с использованием надлежащих механизмов, наряду с укреплением конкретного регионального

функционального сотрудничества в различных областях, таких как управление, обеспечение готовности к стихийным бедствиям, адаптация к изменению климата и расширение прав и возможностей общин;

h) также с учетом важной роли региональных организаций и региональных форумов в деле оказания помощи соответствующим самоуправляющимся территориям в поддержку процесса деколонизации предложили Специальному комитету на основании его мандата и соответствующих резолюций и решений Организации Объединенных Наций укреплять взаимодействие и сотрудничество с соответствующими региональными и субрегиональными организациями;

i) извлекая уроки из практики проведения ежегодных региональных семинаров, подчеркнули, что Специальному комитету необходимо рассмотреть вопрос об обновлении правил процедуры семинаров, чтобы уделять равное и должное внимание каждой территории в его повестке дня;

j) в отношении информационно-пропагандистской работы с народами самоуправляющихся территорий по вопросам деколонизации рекомендовали Специальному комитету в сотрудничестве с Департаментом глобальных коммуникаций Секретариата активно участвовать в поиске новых и инновационных путей проведения кампании по информированию общественности, направленной на то, чтобы народы территорий лучше поняли возможные варианты самоопределения согласно соответствующим резолюциям и решениям Организации Объединенных Наций о деколонизации, в том числе для содействия предпринимаемым ими усилиям и обеспечения того, чтобы предоставляемая информация действительно доходила до населения самоуправляющихся территорий;

k) для сохранения повестки дня в области деколонизации в центре внимания мировой общественности рекомендовали также Специальному комитету проводить мероприятия по случаю Недели солидарности с народами самоуправляющихся территорий, включая следующие:

i) проведение отдельного заседания Специального комитета, специально посвященного Неделе солидарности, с направлением приглашений Генеральному секретарю, Председателю Совета Безопасности, Председателю Генеральной Ассамблеи, Председателю Экономического и Социального Совета и Председателю Совета по Опек;

ii) организация выставки документальных материалов, посвященных истории Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, в библиотеке им. Дага Хаммаршельда;

iii) проведение в Центральных учреждениях фотовыставки, посвященной истории Специального комитета, на которой будут демонстрироваться фотографии и другие аудиовизуальные материалы из архивов Департамента глобальных коммуникаций;

iv) проведение в Центральных учреждениях показа документальных фильмов и выставки аудиовизуальных материалов, посвященных освободительным движениям в территориях;

v) организация интервью с Председателем Специального комитета в студии Радио Организации Объединенных Наций, которое можно было бы впоследствии передать для ретрансляции тем местным радиостанциям, которые сотрудничают с Департаментом глобальных коммуникаций в распространении материалов Организации Объединенных Наций;

l) предложили Специальному комитету, в партнерстве с Департаментом глобальных коммуникаций и Департаментом по политическим вопросам и

вопросам миростроительства Секретариата, подготовить подборку для прессы информационных материалов по деколонизации, которая содержала бы важнейшую информацию о Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, список самоуправляющихся территорий и другую соответствующую информацию для обеспечения надлежащего освещения журналистами вопроса о деколонизации; предложили направлять эти материалы в печатной и электронной форме местным средствам массовой информации в стране, принимающей ежегодный региональный семинар; и заявили, что в наличии уже имеются все публикации, которые можно включить в подборку;

m) рекомендовали Специальному комитету наладить тесные рабочие отношения с неправительственными организациями, занимающимися вопросами деколонизации, прежде всего в самоуправляющихся территориях, и в качестве первого шага в этом направлении попросить Группу по деколонизации Департамента по политическим вопросам и вопросам миростроительства Секретариата составить список таких организаций, имеющих опыт работы в этой области, используя в качестве основы для такой работы существующий перечень неправительственных организаций, имеющих консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете (E/2018/INF/5), и осуществляя проверку других неправительственных организаций, которые еще не имеют такого статуса, памятуя о необходимости удостовериться в том, что неправительственные организации, выбранные в качестве партнеров, придерживаются идеалов Организации Объединенных Наций и не участвуют в деятельности, направленной против каких-либо государств-членов;

n) подтвердили понимание того, что все предлагаемые мероприятия будут должным образом освещаться в средствах массовой информации Организации Объединенных Наций и доводиться до сведения мировой общественности через сеть информационных центров Организации Объединенных Наций;

o) по вопросу об образовании предложили правительствам соответствующих территорий и управляющим державам рассмотреть возможность включения вопросов деколонизации в школьные учебные программы в самоуправляющихся территориях;

p) в отношении мероприятий по обзору статуса и/или конституционному контролю и общего процесса деколонизации подчеркнули, что такие процессы требуют индивидуального подхода и что их необходимо осуществлять на основе соблюдения прав человека, принципов транспарентности, подотчетности, всестороннего охвата и коллективного участия, в том числе участия народов, которых это касается, согласно соответствующим резолюциям и решениям Организации Объединенных Наций о деколонизации и целям и принципам Устава Организации Объединенных Наций;

q) по вопросу о взаимоотношениях с управляющими державами рекомендовали и далее развивать и укреплять взаимодействие и сотрудничество между Специальным комитетом и управляющими державами при помощи различных платформ и возможных средств, включая неформальный рабочий диалог, и вновь подтвердили, что всем управляющим державам, особенно тем из них, которые еще не делают этого, необходимо эффективно участвовать в работе Комитета;

r) в связи с этим подчеркнули исключительную важность активизации усилий, направленных на укрепление связей и сотрудничества между Специальным комитетом и управляющими державами, и настоятельно призвали Комитет продолжать изыскивать возможности и добиваться согласованного взаимодействия в этой области в официальном и неофициальном форматах в целях

достижения прогресса в деле деколонизации в ходе проведения третьего Десятилетия с учетом конкретных обстоятельств в каждом случае;

s) кроме того, подчеркнули исключительную важность наращивания усилий в целях укрепления связей между Специальным комитетом, другими заинтересованными государствами-членами и сторонами, а также экспертами и гражданским обществом самоуправляющихся территорий согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций;

t) с учетом ценного вклада представителей самоуправляющихся территорий в работу семинара вновь заявили, что Специальному комитету через надлежащий механизм и при содействии Секретариата следует продолжать добиваться всестороннего участия представителей самоуправляющихся территорий в будущих семинарах и что управляющим державам следует содействовать участию избранных представителей территорий в семинарах согласно соответствующим резолюциям и решениям Организации Объединенных Наций;

u) подчеркнули важность укрепления связей между самоуправляющимися территориями, в частности в области обмена информацией об их территориях, и в связи с этим вновь приняли к сведению предложение представителя одной из самоуправляющихся территорий о создании сети, объединяющей такие территории;

v) в связи с этим подчеркнули, что Специальному комитету следует продолжать совершенствовать свои методы работы и наращивать свой потенциал по проведению региональных семинаров, применяя новаторские подходы в целях обеспечения более широкого участия его членов в этих семинарах при финансовой поддержке со стороны Организации Объединенных Наций, чтобы Комитету было легче знакомиться с мнениями народов самоуправляющихся территорий согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций о деколонизации;

w) в отношении роли системы Организации Объединенных Наций в оказании помощи самоуправляющимся территориям подчеркнули, что соответствующим органам и специализированным учреждениям Организации Объединенных Наций необходимо в полной мере участвовать в работе Специального комитета и активизировать свои усилия в деле оказания помощи этим территориям согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций, используя для этого надлежащий механизм, и в связи с этим предложили Комитету обратиться к Генеральному секретарю в его качестве Председателя Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций с просьбой призвать к более активному взаимодействию между международными организациями, действующими в системе Организации Объединенных Наций, и Комитетом, и подчеркнули, что Комитету необходимо разработать пути и средства поощрения участия таких учреждений и органов, включая улучшение связи с ними и содействие их участию в региональных семинарах для взаимодействия с Комитетом и представление докладов о проделанной работе в этих территориях;

x) рекомендовали Специальному комитету разработать пути и средства, с помощью которых он мог бы проводить в каждом конкретном случае более эффективную оценку текущего этапа деколонизации и самоопределения в каждой самоуправляющейся территории согласно соответствующим резолюциям и решениям Организации Объединенных Наций, результаты которой можно было бы использовать в качестве критерия достигнутого прогресса и предстоящего объема работы, и в связи с этим предложили Комитету продолжать разработку предложения по конкретному проекту;

у) еще раз заявили, что Специальному комитету необходимо продолжать, применяя индивидуальный подход в каждом конкретном случае и действуя согласно резолюции 73/123 Генеральной Ассамблеи и другим соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций, практику направления выездных миссий в самоуправляющиеся территории с участием представителей правительств соответствующих территорий и управляющих держав, и в связи с этим отметили выраженную на семинаре представителями самоуправляющихся территорий заинтересованность в проведении таких выездных и специальных миссий;

z) подтвердили, что процесс деколонизации не будет завершен до тех пор, пока не будут надлежащим образом решены все оставшиеся вопросы деколонизации и задачи связанной с этим последующей деятельности согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций;

aa) подчеркнули, что в контексте проведения третьего Десятилетия Специальному комитету следует и далее проводить анализ текущих задач и возможностей процесса деколонизации и разработать практический план действий на третье Десятилетие в интересах ускорения процесса деколонизации;

bb) призвали управляющие державы предоставить Специальному комитету согласно статье 73 *e* Устава Организации Объединенных Наций информацию о ходе осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в самоуправляющихся территориях.

Добавление I

Список участников

Члены Специального комитета

Гренада (Председатель)	Питер Дэвид
	Альва Браун
	Т. Адриан Джозеф
	Киша Анья Магуайр
	Нерисса Уильямс ^a
	Майкл Митчел
Антигуа и Барбуда	Аша Сесили Челленджер ^a
	Клакстон Даберри
	Шанталь Филлип
Чили	Рикардо Боснич
	Лейла Васкес
Китай	Хань Сюй
Кот-д'Ивуар	Ясси Максимин Броу
Конго	Фернан Эжен Ондако
Куба	Ираида Герреро Суньига
Доминика	Лорин Рут Баннис-Робертс
Эфиопия	Лида Деста Асгедом ^a
Фиджи	Джин Ваканивалу Бай
Индонезия	Мохаммад Курниади Коба
	Алоисиус Сельвас Таборат
Ирак	Мохаммед Касим Карем
Никарагуа	Майкл Рене Кэмпбелл Хукер
Папуа — Новая Гвинея	Фред Саруфа
Российская Федерация	Станислав С. Алексаев ^a
Сент-Китс и Невис	Сэм Теренс Кондор
Сент-Люсия	Бинта Эрнест
	Шона Чарльз
Сьерра-Леоне	Фрэнсис Мустафа Кай-Кай ^a
	Виктор Абдулай Шериф
Сирийская Арабская Республика	Аммар Авад ^a
Тимор-Лешти	Хулио да Кошта Фрейташ

	Леонтилу Спиньола Лей ду Араужу Мантилу
Венесуэла (Боливарианская Республика)	Хорхе Герреро Велос Густаво Диас Аулар Найдели Альварес
Государства — члены Организации Объединенных Наций	
Алжир	Абдаллах Баали Ларби аль-Хадж Али Манел Элайуби
Аргентина	Гонсало Себастьян Массео
Гондурас	Тулио Мариано Гонсалес Гарсия
Марокко	Омар Хилале Абдеррахим Кадмири Редуан Хуссаини Хаддад эль-Муссауи Омар Кадири Майдолин Муфли Адил Лиамани Зор Саиди Карим Бухамиди; Рашид Сабри Хамза Чбихи
Испания	Давид Искьердо Ортис де Сарате
Уганда	Филип Очен Эндрю Одида
Управляющие державы	
Франция	Филипп Ардана Сандра Лали
Новая Зеландия	Антон Охала
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	Стив Маккриди
Несамостоятельные территории	
Бермудские острова	Уолтер Г. Робан
Британские Виргинские острова	Эндрю А. Фахи Клод Скелтон-Клайн Наджан Кристофер Элиэзер «Бенито» Уитли

	Гамлет Марк
Фолклендские (Мальвинские) острова ^b	Роджер Энтони Эдвардс
Французская Полинезия	Мануэль Терэ
Гибралтар	Джозеф Джон Боссано
	Альберт Поджио
Гуам	Мелвин Вон Пат-Борха
Монтсеррат	Дебра Льюис
Виргинские острова Соединенных Штатов	Трегенза А. Роуч
Западная Сахара	Сиди Мохамед Омар (Фронт ПОЛИСАРИО)
	Суэйлима Тиеб Ахмед Салем (Фронт ПОЛИСАРИО)
	Мухамед Абба
	Галла Бахийя

Фонды и программы системы Организации Объединенных Наций

Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения	Дениз Блэксток
---	----------------

Региональные организации

Передовая группа меланезийских государств	Илан Анама Килое
---	------------------

Эксперты

Майкл Бевакуа
 Питер Клегг
 Джудит Бурн
 Вильма Реверон-Кольясо
 Луис Густаво Вернет

^a Член официальной делегации Специального комитета.

^b Между правительствами Аргентины и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии существует спор относительно суверенитета над Фолклендскими (Мальвинскими) островами.

Добавление II

Резолюция с выражением признательности правительству и народу Гренады

Участники Карибского регионального семинара,

сбравшись в период со 2 по 4 мая 2019 года в Сент-Джорджесе для рассмотрения проблем и перспектив процесса деколонизации в современном мире,

заслушав на открытии семинара важное заявление министра иностранных дел и труда Гренады Питера Дэвида,

принимая к сведению важные заявления представителей самоуправляющихся территорий,

выражают глубокую признательность правительству и народу Гренады за предоставление Специальному комитету необходимых помещений для проведения семинара, за их огромный вклад в его успешное проведение и особенно за очень щедрое и радушное гостеприимство и теплый и сердечный прием, оказанный участникам семинара в период их пребывания в Гренаде.

19-13068*(R) 130919 130919

